

U s e r M a n u a l
n o t e b o o k



xvin
xvin notebook

MODE COM

T A B L E O F C O N T E N T S

e n g l i s h	3 - 2 0
p o l s k i	2 1 - 3 8
f r a n ç a i s	3 9 - 5 6
d e u t s c h	5 7 - 7 4
e s p a ñ o l	7 5 - 9 2
i t a l i a n o	9 3 - 1 1 0

xvin notebook

TAKING CARE OF YOUR NOTEBOOK PC



To prevent possible overheating of the computer's processor, make sure you don't block the openings provided for ventilation.



DO NOT press or touch the display panel.



DO NOT place on uneven or unstable work surfaces.



DO NOT use your notebook computer under harsh conditions.



DO NOT place or drop objects on the computer and DO NOT apply heavy pressure on it.



DO NOT subject the computer to magnetic fields.



DO NOT expose to direct sunlight.



DO NOT use or store in extreme temperatures.



Avoid sudden changes in temperature or humidity by keeping it away from A/C and heating vents.



DO NOT expose the computer to rain or moisture.



DO NOT place near fire or other sources of heat.



DO NOT tamper with the batteries. Keep them away from children.



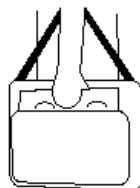
DO NOT expose to dust and/or corrosive chemicals.



DO NOT slam your notebook shut and never pick up or hold your notebook by the display.



DO NOT spray water or any other cleaning fluids directly on the display.



If you are traveling with your computer, remember to carry it as hand luggage. Do not check it in as baggage.

BEFORE YOU START

Make sure you have everything

When you receive your notebook PC, unpack it carefully, and check to make sure you have all the items listed below. For a pre-configured model you should have the following:

- Notebook Computer
- Lithium-Ion battery
- AC adapter with power cord
- Driver and Applications CD
- Quick Start Guide or User Guide

Depending upon the configuration of your notebook, you may also need following items:

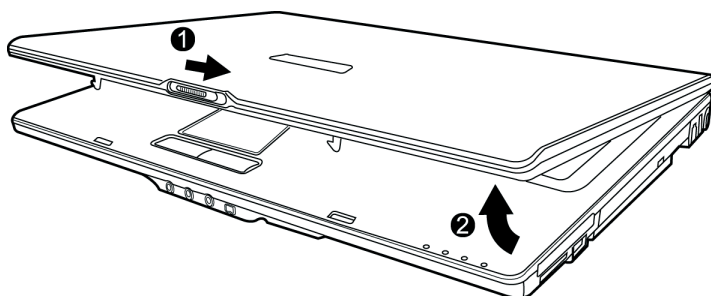
- DVD / CD-RW Combo Application CD
- Dual DVD+/-RW Application CD

Once you have checked and confirmed that your notebook system is complete, read through the following pages to learn about all of your notebook components.

Familiarize yourself with the computer

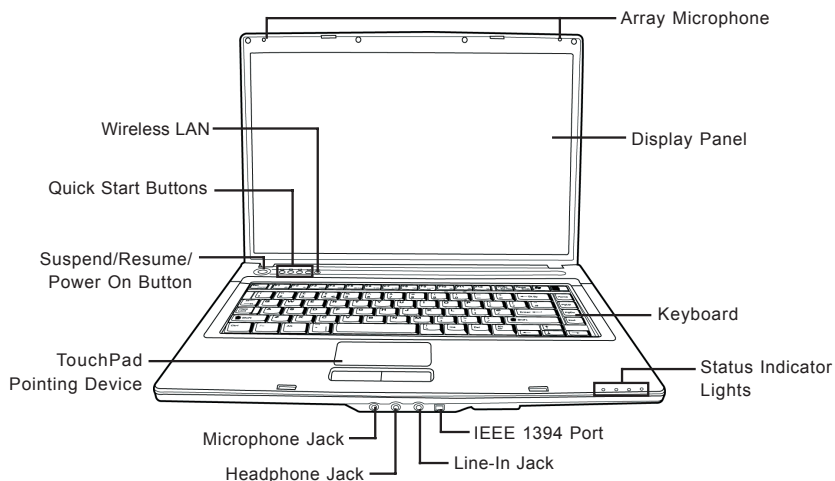
OPENING THE DISPLAY PANEL

To open, slide the latch and then simply lift the lid up.
When closing it, be sure not to slam it shut.



FRONT OVERVIEW

The following is an overview of the front of the notebook.



Array Microphone

The built-in array microphone is an omni-directional audio input device. It allows for the stereo reception and transmission of voice and/or other audio data to any program capable of accepting such input.

Display Panel

The display panel is a color LCD panel with back lighting for the display of text and graphics.

Keyboard

A full-size keyboard with dedicated Windows® keys.

Stereo Speakers

The built-in dual speakers allow for stereo sound.

Status Indicator Lights

The Status indicator lights correspond to specific operating modes. These modes are: Caps lock, Num Lock, Hard drive Activity (HDD), Wireless Activity, Power On status, Battery/ AC Adapter status, Memory Card Reader Activity.

Wireless LAN

The Wireless LAN button enables and disables Wireless LAN activity.

Quick Start Buttons

The four quick start buttons allow you to launch your favorite Internet and E-mail applications with the press of a button. You can also engage the computer's Silent and Mute modes by press Silence and Mute button.

Suspend/Resume/Power On Button

This button turns your notebook on and off as well as puts it to sleep. (See Suspend/Resume/Power On Button in the Power On section for more information.)

TouchPad Pointing Device

The TouchPad pointing device is a mouse-like cursor control with two buttons and a touch sensitive movement pad.

Microphone Jack

The microphone jack allows you to connect an external mono microphone.

Headphone Jack

The headphone jack allows you to connect headphones or external speakers and amplifiers.

Line-In Jack

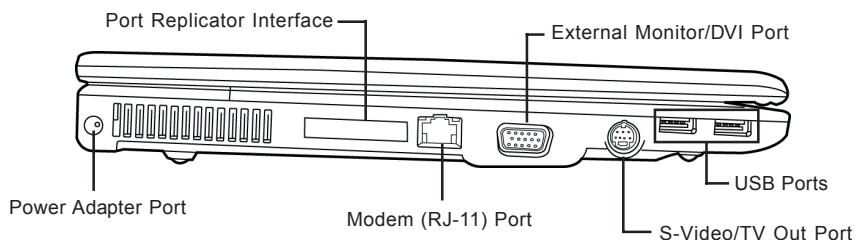
The line-in jack allows you to connect external audio recording and playback devices.

IEEE 1394 Port

The 1394 port is used to connect between your and a peripheral such as a digital video camera.

LEFT SIDE OVERVIEW

The following is a brief description of the left side of the notebook.



Power Adapter Port

The power adapter port allows you to plug in the AC adapter to power your notebook and charge the internal Lithium-Ion battery.

Port Replicator Interface

The Port Replicator Interface allows you to connect additional peripheral devices to your computer through a „universal“ port, as it were. The Port Replicator itself contains all the necessary additional ports, and connects to your computer through a single port on the left side of the computer. (Not available in all configurations.)

Modem (RJ-11) Port

The modem (RJ-11) port is used to attach a telephone line to the internal 56K modem.

Depending on your configuration:

External Monitor Port

The external monitor port allows you to connect an external monitor.

Or

DVI Port

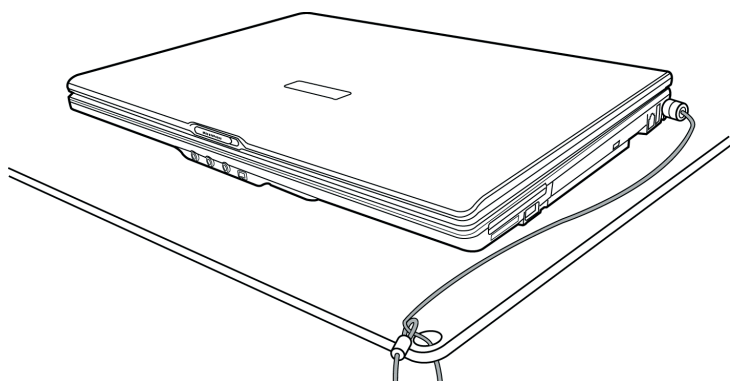
The DVI port allows you to connect an external monitor or television to the computer using a Digital Video Interface cable.

S-Video/TV Out Port

The S-video/TV out port allows you to connect to video devices such as, a television, projector, or a VCR, to your computer.

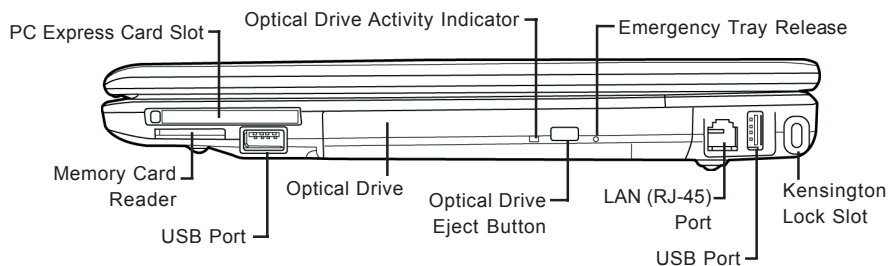
USB Ports

The USB ports allow you to connect Universal Serial Bus devices. They support v2.0 of the USB standard, which allows data exchange rates as high as 480 Mb/s.



RIGHT SIDE OVERVIEW

The following is a brief description of the right side of the notebook.



PC Express Card Slot

The PC Card Slot allows you to install one Type-II PC Express Card.

Memory Card Reader

The memory card reader offers the fastest and most convenient method to transfer pictures, music and data between your notebook and flash compatible devices such as digital cameras, MP3 players, mobile phones, and PDAs.

USB Ports

The USB ports allow you to connect Universal Serial Bus devices. They support v2.0 of the USB standard, which allows data exchange rates as high as 480 Mb/s.

Optical Drive

The Optical Drive allows you to play back a media discs, such as CDs and DVDs.

Optical Drive Activity Indicator

This light flickers to indicate activity when the ODD is playing a media disc or is being accessed by the operating system.

Optical Drive Eject Button

The Optical Drive Eject Button allows you to open the Optical Drive tray to remove or insert a DVD or CD.

Emergency Tray Release

The Emergency Tray Release allows you to open the Optical Drive tray without powering on your notebook.

LAN (RJ-45) Port

The LAN port is designed to support a 10/100 or 10/100/1000(option) Base-TX standard RJ-45 plug.

Kensington Lock Slot

The Kensington lock slot allows you to secure your notebook to an immovable object through an optional security cable.

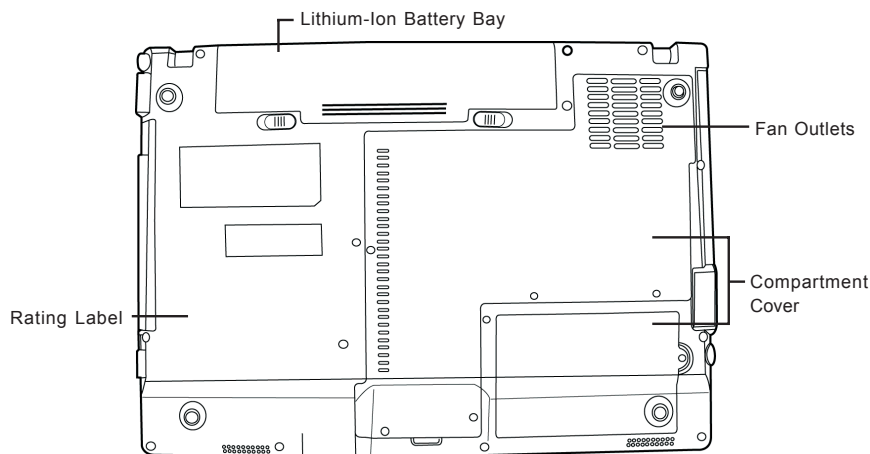
BACK OVERVIEW

The following is an overview of the back of the notebook.



BOTTOM OVERVIEW

The following is an overview of the bottom of the notebook.



Fan Outlets

These are open ports for the fan to dissipate heat from the computer's internal components. Do not block or place the computer in such a position that you inadvertently allow the outlets to become blocked.

Rating Label

The label shows the model number and other information about your notebook.

Compartment Cover

The Wireless LAN compartment contains the Wireless LAN card. The memory compartment contains the computer's memory modules. The internal hard disk drive is accessible through the hard disk drive bay. The CPU sits in the CPU bay.

Lithium-Ion Battery Bay

The battery bay contains the internal Lithium-Ion battery. It can be opened for the removal of the battery when stored over a long period of time or for swapping a discharged battery with a charged Lithium-Ion battery.

GETTING STARTED

Power Sources

Your computer has two types of power source: a Lithium-Ion battery or an AC adapter.

CONNECTING THE POWER ADAPTERS

The AC adapter provides power for operating your notebook PC and charging the battery.

Connecting the AC Adapter

1. Plug the DC output cable into the DC power jack of your notebook PC.
2. Plug the AC adapter into an AC electrical outlet.

Switching from AC Adapter Power to Battery Power

1. Be sure that you have at least one charged battery installed.
2. Remove the AC adapter. Your notebook will automatically switch from DC power to battery power.

Note: The Lithium-Ion battery is not charged upon purchase. Initially, you will need to connect the AC adapter to use your notebook PC.

RECHARGING THE BATTERY

The Lithium-Ion battery is recharged internally using the AC adapter. To recharge the battery, make sure the battery is installed and the computer is connected to the AC.

There is no „memory effect“ in Lithium-Ion batteries; therefore you do not need to discharge the battery completely before recharging. The charge times will be significantly longer if your notebook PC is in use while the battery is charging. If you want to charge the battery more quickly, put your computer into Suspend mode, or turn it off while the adapter is charging the battery.

Low Battery State

When the battery charge is low, a notification message appears. If you do not respond to the low battery message, the batteries continue to discharge until they are too low to operate. When this happens, your notebook PC goes into Suspend mode. There is no guarantee your data will be saved once the notebook reaches this point.

Note: To protect your computer from damage, use only the power adapter that came with it because each power adapter has its own power output rating.

Once your note computer goes into Suspend mode as a result of a dead battery you will be unable to resume operation until you provide a source of power either from an adapter, or a charged battery. Once you have provided power, you can press the Suspend/ Resume button to resume operation. In Suspend mode, your data is maintained for some time, but if a power source is not provided promptly, the Power indicator stops flashing and the goes out, in which case you have lost the data that was not saved. Once you provide power, you can continue to use your computer while an adapter charges the battery.

STARTING YOUR NOTEBOOK

POWER ON

Suspend/Resume/Power On Button

The suspend/resume/power on switch is used to turn on your notebook from its off state. Once you have connected your AC adapter or charged the internal Lithium-Ion battery, you can power on your notebook by pressing the suspend/resume/on button located above the keyboard. If you need to take an extended break, press the button again to turn it off.

Note: Do not carry your notebook around with the power on or subject it to shocks or vibration, as you risk damaging the hard disk.

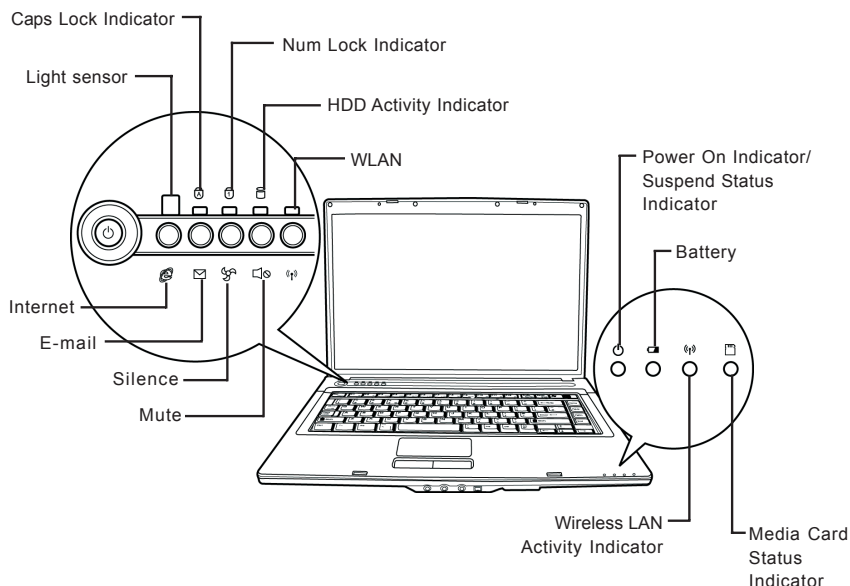
When you power on your notebook, it will perform a Power On Self Test (POST) to check the internal parts and configuration for correct functionality. If a fault is found, your computer emits an audio warning and or displays and error message.

Depending on the nature of the problem, you may be able to continue by starting the operating system or by entering the BIOS setup utility and revising the settings. After satisfactory completion of the Power On Self Test (POST), your notebook loads the installed operating system.

Note: Never turn off your notebook during the Power On Self Test (POST), or an unrecoverable error may occur.

Status Indicators

The Status indicator lights correspond to specific operating modes. These modes are: Power On/Suspend Status; Battery/AC Adapter status; Memory Card Reader Activity; and Wireless LAN Activity. Furthermore, at the top of the keyboard there are four additional status indicator lights: Caps Lock, Num Lock, Hard driver Activity and Wireless.



The Caps Lock Indicator

This indicator tells you that the keyboard is set to type in all capital letters.

The Num Lock Indicator

This indicator states that the internal keyboard is set in ten-key numeric keypad mode.

Hard Disk Drive (HDD) Activity Indicator

The Hard Disk Drive (HDD) Activity indicator tells you whether your internal hard drive is being accessed and, if so, how fast.

Power On Indicator

This light on the power button illuminates when the computer is powered on.

Suspend Status Indicator

This light flashes when the computer is in the Suspend mode.

Battery Indicator

The Battery indicator light tells you whether the Lithium-Ion battery is charging or is already fully charged.

- If you are charging your battery, the Battery indicator lights remains on even if your notebook is shut off.
- If there is no battery activity, the power adapters are not connected, or the power switch is Off, the Battery indicator will also be off.
- Batteries subjected to shocks, vibrations or extreme temperatures can be permanently damaged.

Wireless LAN Activity Indicator

The Wireless LAN Activity indicator tells you whether your computer is connected to a wireless network or not.

Media Card Status Indicator

This light flickers when the computer is reading a multimedia or SD card.

Using Function Keys

Your computer has 12 function keys, F1 through F12. The functions assigned to these keys differ for each application. You should refer to your software documentation to find out how these keys are used.

The [FN] key provides extended functions for the notebook and is always used in conjunction with another key.

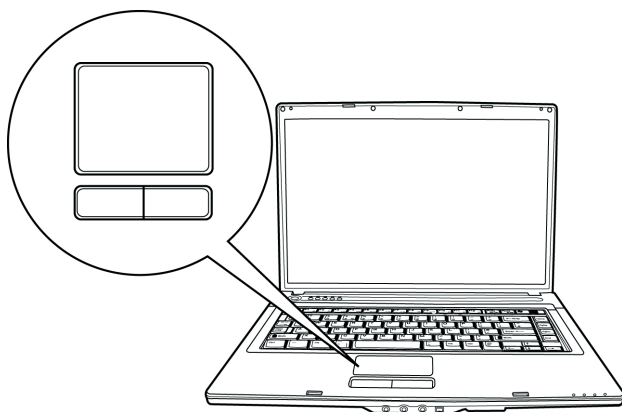
- [FN+F1]: Places the notebook in Suspend mode. Pressing the Power button returns it to active mode.
- [FN+F2]: Enables or disables the wireless network connection.
- [FN+F3]: Allows you to change your selection of where to send your display video. Each time you press the combination of keys you will step to the next choice. The choices, in order, are: built-in display panel only, both built-in display panel and external monitor, or external monitor only.
- [FN+F4]: Decreases the screen Brightness.
- [FN+F5]: Increases the screen Brightness.
- [FN+F6]: Mutes the computer's volume.

- [FN+F7]: Decreases the computer's volume.
- [FN+F8]: Increases the computer's volume.
- [FN+F9]: Plays or pauses the current multimedia track.
- [FN+F10]: Stops the current multimedia track.
- [FN+F11]: Goes to the previous multimedia track.
- [FN+F12]: Goes to the next multimedia track.
- [FN+Home]: Enables or disables the Light Sensor function.

Using the TouchPad

A TouchPad pointing device comes built into your computer. It is used to control the movement of the pointer to select items on your display panel.

The TouchPad consists of a cursor control, a left and right button, and two scroll buttons. The cursor control works the same way a mouse does, and moves the cursor around the display. It only requires light pressure from the tip of your finger. The left and right buttons function the same as mouse buttons. The actual functionality of the buttons may vary depending on the application that is being used. Finally, the scroll buttons allow you to navigate quickly through pages, without having to use the on-screen cursor to manipulate the up and down scroll bars.



Clicking

Clicking means pushing and releasing a button. To left-click, move the cursor to the item you wish to select, press the left button once, and then immediately release it. To right click, move the mouse cursor to the item you wish to select, press the right button once, and then immediately release it. You also have the option to perform the clicking operation by tapping lightly on the TouchPad once.

Double-Clicking

Double-clicking means pushing and releasing the left button twice in rapid succession. This procedure does not function with the right button. To double-click, move the cursor to the item you wish to select, press the left button twice, and then immediately release it. You also have the option to perform the double-click operation by tapping lightly on the TouchPad twice.

Dragging

Dragging means pressing and holding the left button, while moving the cursor. To drag, move the cursor to the item you wish to move. Press and hold the left button while moving the item to its new location and then release it. Dragging can also be done using the TouchPad. First, tap the TouchPad twice over the item you wish to move making sure to leave your finger on the pad after the final tap. Next, move the object to its new location by moving your finger across the TouchPad, and then release your finger.

Using the Scroll buttons allows you to navigate through a document quickly without using the window's scroll bars. This is particularly useful when you are navigating through on-line pages.

Memory Module Upgrade

Your notebook PC comes with either 128MB of high speed Synchronous Dynamic RAM (SDRAM) factory installed. To increase your notebook's memory capacity (up to 2GB maximum), you may install an additional memory upgrade module. The memory upgrade must be a dual-inline (DIMM) SDRAM module.

Do not remove any screws from the memory upgrade module compartment except for the ones specifically shown in the directions here.

Installing a Memory Module

To install a memory upgrade module follow these steps:

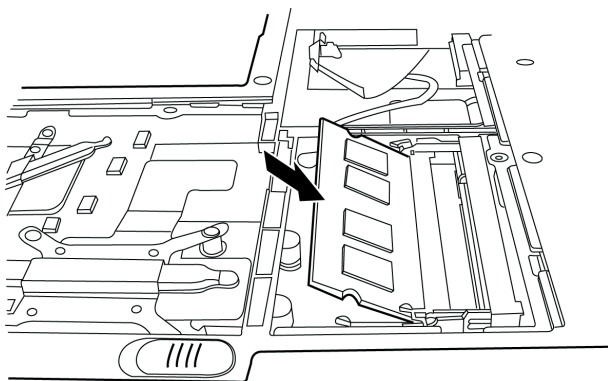
1. Turn off power to your notebook using the power switch, disconnect the power adapter, and/or remove the battery pack.
2. Place your notebook upside-down on a clean work surface.

3. Open the top cover all the way, so that it is lying flat on the work surface.

4. Remove the five screws securing the compartment cover.

The memory upgrade module can be severely damaged by electrostatic discharge (ESD). Be sure you are properly grounded when handling and installing the module.

5. Align the connector edge of the memory upgrade module, chip side up, with the connector slot in the compartment.



6. Insert the memory upgrade module at a 45o angle and press it firmly onto the connector.

7. Press the memory upgrade module down into the compartment until it locks into the retaining clips on either side. You will hear a click when it is properly in place.

8. Replace the cover and screws that were removed previously. Installation of the new memory module is now complete.

The memory upgrade module is not something you routinely remove from your notebook PC. Once it is installed, you should leave it in place unless you want to increase system memory capacity.

TROUBLESHOOTING

Your notebook PC is sturdy and subject to few problems in the field. However, you may encounter simple setup or operating problems that you can solve on the spot, or problems with peripheral devices, that you can solve by replacing the device. The information in this section helps you isolate and resolve some of these straightforward problems and identify failures that require service.

Identifying the Problem

If you encounter a problem, go through the following procedure before pursuing complex troubleshooting:

1. Turn off your notebook.
2. Make sure the AC adapter is plugged into your notebook and to an active AC power source.
3. Make sure that any card installed in the PC Card slot is seated properly. You can also remove the card from the slot, thus eliminating it as a possible cause of failure.
4. Make sure that any devices connected to the external connectors are plugged in properly. You can also disconnect such devices, thus eliminating them as possible causes of failure.
5. Turn on your notebook. Make sure it has been off at least 10 seconds before you turn it on.
6. Go through the boot sequence.
7. If the problem has not been resolved, contact your support representative.

Before you place the call, you should have the following information ready so that the customer support representative can provide you with the fastest possible solution:

- Product name
- Product configuration number
- Product serial number
- Purchase date
- Conditions under which the problem occurred
- Any error messages that have occurred
- Hardware configuration
- Type of device connected, if any

See the Configuration Label on the bottom of your notebook for configuration and serial numbers.

APPENDIX

Notebook Specifications

Processor (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • 1M BB Flash ROM
Chipset (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ ICH7M
Main Memory	<ul style="list-style-type: none"> • Zero on board and two SO-DIMM memory sockets • 512M 667MHz DDR2 SDRAM • 15.4" TFT-LCD WXGA, 1280x800, 16.7M colors Glare type support
LCD Display	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM Integrated graphics controller • Intel Graphics Media Accelerator (GMA) 950
Graphics	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256/64K/16.7M colors • SVGA 800x600, 256/64K/16.7M colors • XGA 1024x768, 256/64K/16.7M colors • SXGA 1280x1024, 256/64K/16.7M colors
CRT Display Modes	<ul style="list-style-type: none"> • One 2.5" 9.5mm IDE HDD 5400 rpm with SATA 150 support • 80 GB SATA
Hard Disk Drive	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
Floppy Disk Drive	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD+/-RW • 56K Modem 1.5, V.90/92 support • Express card support
Optical Disk Drive	<ul style="list-style-type: none"> • PCI-E Ethernet 10/100 or 10/100/1000 • Base T on board • Support dual band antenna • Intel® PRO/Wireless 3945ABG, IEEE 802.11a+b+g (PCI-E mini card interface)
Modem	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 Audio jacks: Headphone-out (SPDIF Out), Mic-In, Line-in • 1 CRT/ DVI • 4 USB ports (v2.0) • 1 S-Video out • 1 RJ11 connector for Modem • 1 RJ45 connector for Ethernet • Built-in High Definition Audio (2 channel) • Built-in two stereo speakers • Dual array Microphone
PC Cards Slot	<ul style="list-style-type: none"> • Support Memory Stick (MS-Pro), Multi Media Card, and Secure Digital (MS/MS PRO/MMC/SD)
LAN & WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • One PCI-E Mini card
Interface I/O Port	
Audio	
Card Reader	
Mini card	

System Status LED Button	<ul style="list-style-type: none"> • Power on/Suspend, Battery Charging, Wireless LAN, Caps Lock, Number Lock, HDD Access, Media reader • 6 quick start buttons: Power button, Internet, E-mail, Mute, Silence mode, Wireless
Keyboard	<ul style="list-style-type: none"> • 86/87/90-key with Windows function keys
Hot Keys on Keyboard	<ul style="list-style-type: none"> Function Keys • Fn+F1 Suspend switch • Fn+F2 Wireless Enable/Disable • Fn+F3 LCD/CRT/LCD+CRT Switch • Fn+F4 Brightness down • Fn+F5 Brightness up • Fn+F6 Mute • Fn+F7 Volume Down • Fn+F8 Volume Up • Fn+F9 Media Play/Pause • Fn+F10 Media Stop • Fn+F11 Media Play Backward • Fn+F12 Media Play Forward
Power Management	<ul style="list-style-type: none"> • Full feature ACPI power management, Stand-by, Suspend to Disk, Suspend to RAM • ACPI 2.0 supported with Intel SpeedStep • Light sensor
Battery Pack & Life	<ul style="list-style-type: none"> • Li-Ion 6 cells, 2200mAh/cell • Battery life up to 3 hrs (estimate)
AC adapter	<ul style="list-style-type: none"> • Output: 19V DC, 3.42A, 65W • Input: 100~240V AC, 50/60Hz Universal
Pointing Device	<ul style="list-style-type: none"> • Built-in touch pad with 2-way scroll function • 2 click buttons
Dimensions/Weight	<ul style="list-style-type: none"> • Dimensions: 355(W)x254.5(D)x25.5~35.2(H)mm • Weight: ~2.7Kg (with 15.4" W TFT LCD, Combo Driver, 6-cells) • Kensington lock hole
Security OS & S/W	<ul style="list-style-type: none"> • Windows XP/Vista , Linux

xvin notebook

ZASADY OBSŁUGI NOTEBOOKA



Aby zapobiec możliwemu przegrzaniu się procesora, należy zwrócić uwagę na to, czy otwory wentylacyjne urządzenia nie są blokowane.



NIE należy naciskać ani dotykać ekranu.



NIE należy umieszczać urządzeń na nierównych lub niestabilnych powierzchniach.



NIE należy używać notebooka w trudnych warunkach.



Na obudowie urządzenia NIE należy kłaść żadnych obiektów, dopuszczać do uderzania w obudowę oraz do wywierania nacisków na obudowę.



NIE należy wystawiać komputera na działanie pól magnetycznych.



NIE należy wystawiać komputera na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



NIE należy używać i przechowywać komputera w skrajnych temperaturach.



Należy unikać nagłych zmian temperatury i wilgotności powietrza przez umieszczenie komputera z dala od urządzeń klimatyzacyjnych i grzejnych.



NIE wystawiać komputera na deszcz i wilgoć.



NIE należy umieszczać urządzenia blisko ognia lub innego źródła ciepła.



NIE próbować otwierać akumulatorów. Przechowywać je z dala od dzieci.



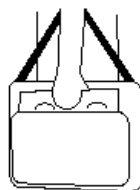
NIE wystawiać urządzenia na działanie kurzu i / lub substancji żrących.



NIE należy zatrzaskiwać notebooka trzymając go za panel ekranowy.



NIE należy stosować bezpośrednio na ekran wody ani innych płynnych środków czyszczących.



Jeśli podróżujesz ze swoim komputerem pamiętaj, aby znajdował się on w bagażu podręcznym. Nie należy oddawać go z resztą zwykłego bagażu.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

Prosimy sprawdzić kompletność zestawu

Bezpośrednio po zakupie notebooka i po ostrożnym jego wypakowaniu, prosimy o sprawdzenie, czy zostały Państwu dostarczone wszystkie elementy z listy umieszczonej niżej. Skonfigurowany model powinien zawierać:

- Komputer - Notebook.
- Akumulator litowo-jonowy.
- Zasilacz wraz z okablowaniem.
- Sterowniki i oprogramowanie na płycie CD.
- Przewodnik Quick Start lub Przewodnik Użytkownika.

W zależności od konfiguracji notebooka, dodatkowo do zestawu mogą zostać dołączone:

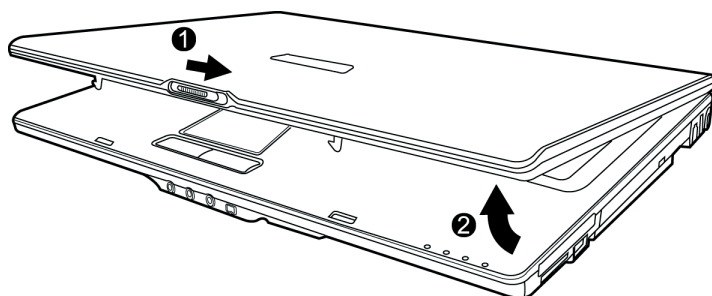
- Płyta CD z oprogramowaniem dla napędu DVD / CD-RW Combo.
- Płyta CD z oprogramowaniem do Dual DVD+/-RW.

Po upewnieniu się, że Państwa zestaw zawiera wszystkie elementy, prosimy przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika, opisujący wszystkie części składowe Państwa nowego notebooka.

Prosimy poznać budowę komputera.

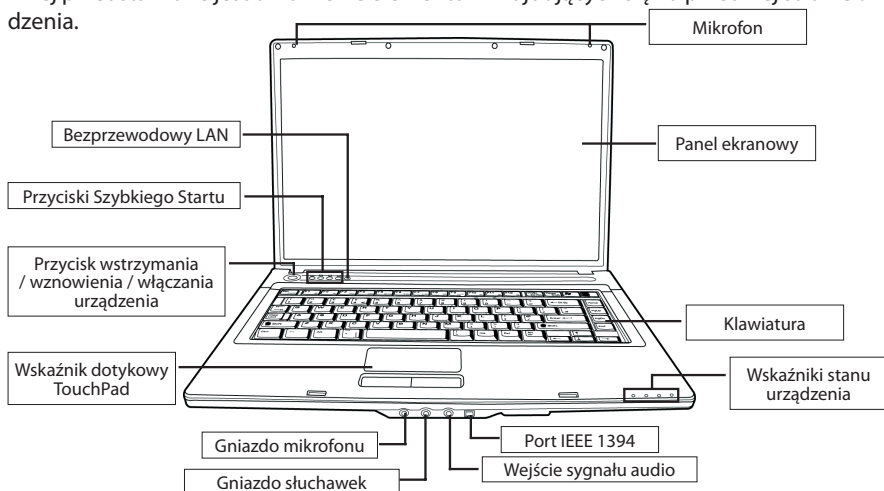
OTWIERANIE PANELU EKRANOWEGO

Aby otworzyć notebooka, należy po prostu podnieść panel.
Zamykając go, nie należy nim trząsкаć.



WIDOK Z PRZODU

Niżej przedstawione jest omówienie elementów znajdujących się na przedniej stronie urządzenia.



Mikrofony

Wbudowane mikrofony typu array microphone, służące do wielokierunkowego przechwytywania sygnałów dźwiękowych, umożliwiają stereofoniczny odbiór dźwięku i transmisję głosu, i/lub danych audio, za pomocą odpowiedniego oprogramowania.

Panel ekranowy

Panel ekranowy, składający się z kolorowego panelu LCD z podświetleniem, służy do wyświetlania tekstu i grafiki.

Klawiatura

Klawiatura z klawiszami funkcyjnymi systemu operacyjnego Windows®.

Głośniki stereofoniczne

Wbudowane głośniki stereofoniczne pozwalają na odsłuchiwanie dźwięku stereofonicznego.

Wskaźniki stanu urządzenia

Wskaźniki świetlne, pokazujące różnorodne informacje o stanie urządzenia, np.: aktywne połączenie Wireless, pracę w trybie zasilania z sieci elektrycznej / akumulatora, pracę dysku twardego (HDD), włączenia urządzenia, pracę czytnika kart pamięci, zablokowania klawiszy Caps Lock oraz Num Lock. Wszystkie wskaźniki znajdują się wokół klawiatury.

Bezprzewodowy LAN

Przycisk włączający i wyłączający dostęp do bezprzewodowej sieci lokalnej (Wireless LAN).

Przyciski Szybkiego Startu

Cztery przyciski szybkiego startu umożliwiające uruchamianie programu do obsługi poczty elektronicznej i przeglądarki internetowej. Umożliwiają one także obsługę trybu pracy wentylatora i wyciszenia dźwięku.

Przycisk wstrzymania / wznowienia / włączania

Przycisk służący do włączania i wyłączania notebooka oraz do uruchamiania funkcji wstrzymania systemu operacyjnego. (Więcej informacji na temat przycisku wstrzymania / wznowienia / włączania urządzenia znajduje się w rozdziale: URUCHAMIANIE).

Wskaźnik dotykowy TouchPad

Wskaźnik dotykowy TouchPad jest przyrządem wskazującym. Działa na takiej samej zasadzie, co tradycyjna myszka komputerowa. Posiada dwa przyciski i panel dotykowy.

Gniazdo mikrofonu

Gniazdo to pozwala na podłączenie zewnętrznego mikrofonu monofonicznego.

Gniazdo słuchawek

Gniazdo to pozwala na podłączenie słuchawek lub zewnętrznych głośników czy wzmacniacza.

Wejście sygnału audio

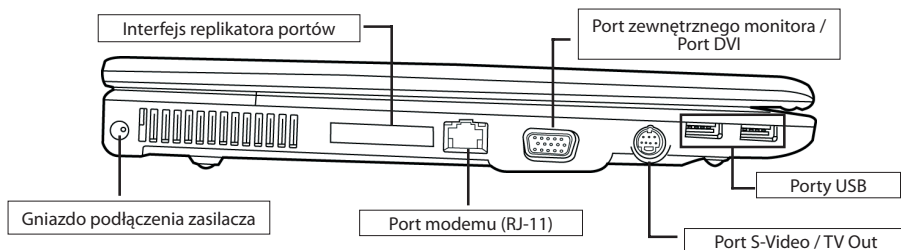
Gniazdo wejścia sygnału audio pozwala na podłączenie zewnętrznych urządzeń odtwarzających i zapisujących dźwięk.

Port IEEE 1394

Port ten pozwala na podłączenie do komputera urządzeń peryferyjnych, przesyłających dane w standardzie IEEE 1394.

WIDOK LEWEJ STRONY

Niżej przedstawiono omówienie elementów znajdujących się z lewej strony urządzenia.



Gniazdo podłączenia zasilacza

Gniazdo to pozwala podłączyć wtyczkę zasilacza sieciowego do notebooka i rozpocząć ładowanie wewnętrznego akumulatora litowo-jonowego.

Interfejs replikatora portów

Interfejs pozwala na podłączenie się do dodatkowych urządzeń peryferyjnych za pomocą „uniwersalnego” portu. Sam replikator portów zawiera już w sobie wszelkie niezbędne dodatkowe porty i jest podłączany do notebooka za pomocą jednego portu, znajdującego się po lewej stronie. (Nie jest dostępny we wszystkich konfiguracjach).

Port modemu (RJ-11)

Port modemu pozwala na podłączenie do wewnętrznego modemu 56K linii telefonicznej za pomocą złącza typu RJ-11.

W zależności od konfiguracji notebooka:

Port zewnętrznego monitora

Port ten pozwala na podłączenie zewnętrznego monitora do komputera.

lub

Port DVI

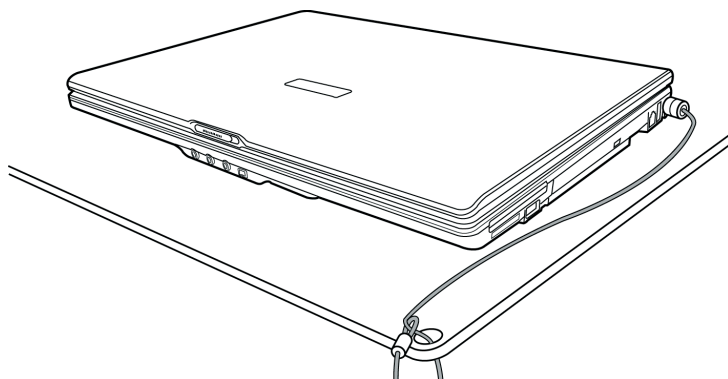
Port ten pozwala na podłączenie do komputera zewnętrznego monitora lub telewizora za pomocą kabla Digital Video Interface (DVI).

Port S-Video / TV Out

Port S-Video / TV Out pozwala na podłączenie takich urządzeń video jak: telewizor, projektor lub magnetowid.

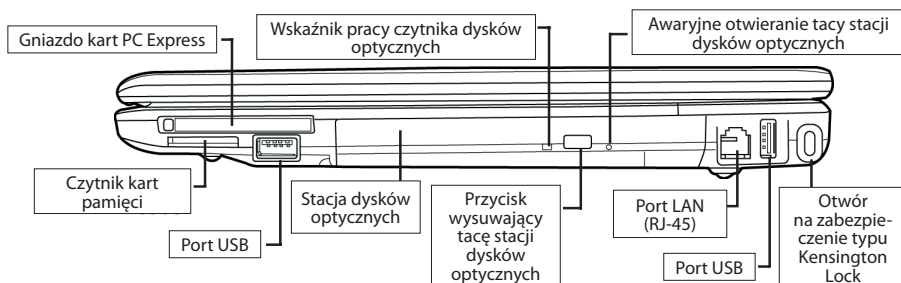
Porty USB

Porty USB pozwalają na podłączenie do komputera urządzeń używających standardu USB w wersji 2.0, która umożliwia transfer danych z szybkością do 480 Mb/s.



WIDOK PRAWEJ STRONY

Niżej umieszczone jest omówienie elementów znajdujących się z prawej strony urządzenia.



Gniazdo kart PC Express

Gniazdo kart PC umożliwia zainstalowanie jednej karty PC Express Type-II.

Czytnik kart pamięci

Czytnik kart pamięci umożliwia najszybszy i najwygodniejszy sposób na przenoszenie danych, takich jak zdjęcia czy muzyka, pomiędzy notebookiem i urządzeniami wykorzystującymi karty pamięci typu flash, takimi jak: aparaty cyfrowe, odtwarzacze MP3, telefony komórkowe czy urządzenia PDA.

Porty USB

Porty USB pozwalają na podłączenie do komputera urządzeń używających standardu USB w wersji 2.0, która umożliwia transfer danych z szybkością do 480 Mb/s.

Stacja dysków optycznych

Stacja dysków optycznych umożliwia odczytywanie danych z takich mediów jak dyski CD i DVD.

Wskaźnik pracy stacji dysków optycznych

Podświetlony wskaźnik czytnika odtwarzającego dane z dysku, wskazuje na pracę stacji dysków optycznych.

Przycisk wysuwający tacę stacji dysków optycznych

Przycisk wysuwający tacę stacji dysków optycznych umożliwia otwarcie stacji dysków i usunięcie lub włożenie dysku CD lub DVD.

Awaryjne otwieranie tacy stacji dysków optycznych

Awaryjne otwieranie tacy stacji dysków umożliwia wysunięcie tacy napędu w momencie, gdy notebook nie jest włączony.

Port LAN (RJ-45)

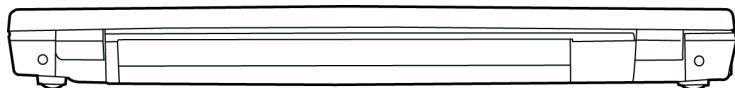
Port LAN służy do podłączenia komputera do lokalnej sieci komputerowej, pracującej w standardzie 10/100 lub 10/100/1000 (opcja) Base-TX, za pomocą standardowej wtyczki typu RJ-45.

Otwór na zabezpieczenie typu Kensington Lock

Otwór ten pozwala zabezpieczyć notebook przed kradzieżą poprzez połączenie komputera z innym obiektem za pomocą linki zabezpieczającej (wyposażenie dodatkowe).

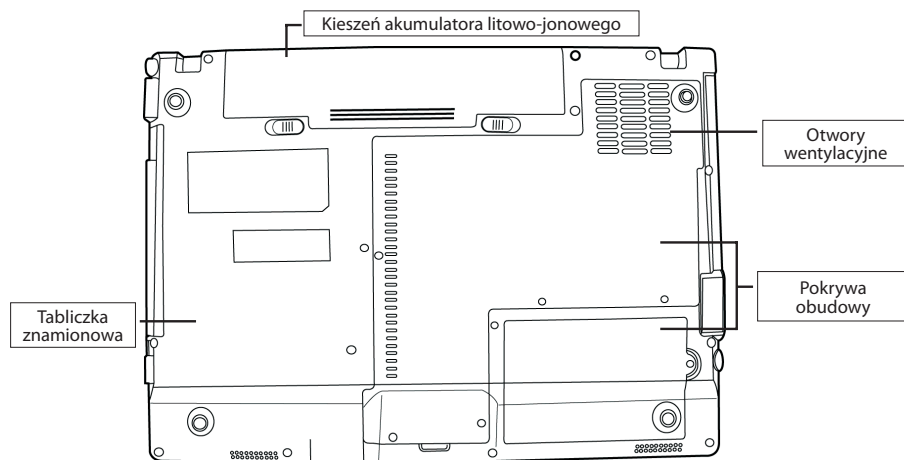
WIDOK Z TYŁU

Niżej znajduje się omówienie elementów umieszczonych na tylnej stronie urządzenia.



WIDOK OD SPODU

Niżej przedstawione jest omówienie elementów znajdujących się na spodniej części urządzenia.



Otwory wentylacyjne

Są to otwory, które umożliwiają odprowadzenie ciepłego powietrza z wnętrza komputera za pomocą wentylatora. Otworów wentylacyjnych nie należy blokować ani umieszczać komputera w takiej pozycji, która mogłaby spowodować ich przypadkowe zablokowanie.

Tabliczka znamionowa

Tabliczka ta pokazuje numer modelu oraz inne informacje związane z komputerem.

Pokrywa obudowy

Chroni ona komory, w których znajdują się różne komponenty komputera, np. kartę bezprzewodowej sieci LAN, moduły pamięci, dysk twardy czy procesor.

Kieszon akumulatora litowo-jonowego

W kieszeni znajduje się wewnętrzny akumulator litowo-jonowy. Kieszeń może być otwarta w celu wyjęcia akumulatora, gdy urządzenie jest przechowywane przez dłuższy czas, lub niezbędna jest wymiana rozładowanego akumulatora na nowy, naładowany.

ROZPOCZYNANIE PRACY

Źródła zasilania

Komputer posiada dwa rodzaje źródeł zasilania: akumulator litowo-jonowy lub zasilacz sieciowy prądu zmiennego.

PODŁĄCZANIE ZASILACZA SIECIOWEGO

Zasilacz sieciowy prądu zmiennego dostarcza energii elektrycznej, niezbędnej do pracy komputera i ładowania akumulatora.

Podłączanie zasilacza sieciowego

1. Podłączyć wtyczkę zasilacza prądu stałego do gniazda w obudowie notebooka.
2. Podłączyć wtyczkę zasilacza prądu zmiennego do gniazdka sieciowego.

Przełączenie między zasilaniem sieciowym a akumulatorowym

1. Należy upewnić się, że wewnątrz notebooka jest zainstalowany naładowany akumulator.
2. Odłączyć zasilacz. Przełączenie w tryb pracy notebooka z prądu stałego na zasilanie akumulatorowe nastąpi automatycznie.

UWAGA: W chwili zakupu akumulator litowo-jonowy nie jest naładowany. Przy pierwszym użyciu notebooka konieczne będzie podłączenie go do prądu sieciowego za pomocą zasilacza.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Ładowanie akumulatora litowo-jonowego odbywa się wewnątrz urządzenia za pomocą zasilacza sieciowego. Aby ponownie naładować akumulator, musi on być zainstalowany w komputerze, a komputer podłączony zasilaczem do sieci elektrycznej.

Akumulatory litowo-jonowe nie mają „efektu pamięci”, dlatego nie ma konieczności ich całkowitego wyładowania przed ponownym ładowaniem. Proces ładowania akumulatorów może ulec znacznemu wydłużeniu, jeśli notebook jest używany w tym samym czasie. Aby przyspieszyć proces ładowania akumulatorów, należy przełączyć komputer w stan wstrzymania lub wyłączyć go na czas ładowania.

Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatorów

Gdy poziom naładowania akumulatorów jest niski, pojawia się wiadomość ostrzegająca o tym fakcie. Jeśli wiadomość o niskim poziomie akumulatorów zostanie pozostawiona bez odpo-

wiedzi, akumulatory będą się rozładowywać do momentu, kiedy będą zbyt słabe, aby urządzenie mogło działać. Gdy tak się stanie, notebook przejdzie w stan wstrzymania. Nie ma także gwarancji, że wszystkie dane zostaną zapisane podczas przechodzenia w stan wstrzymania.

OSTRZEŻENIE: Aby chronić komputer przed uszkodzeniem, zaleca się używanie tylko zasilaczy sieciowych, które zostały dostarczone wraz z urządzeniem, ponieważ każdy zasilacz ma swoją własną moc wyjściową.

Gdy komputer przejdzie w stan wstrzymania z powodu wyczerpanych akumulatorów, nie będzie można kontynuować pracy na nim, dopóki nie zostanie do niego podłączony zasilacz sieciowy, albo naładowany akumulator. Gdy zostanie do niego podłączone źródło zasilania, będzie można wcisnąć guzik wstrzymania / wznowienia pracy, w celu ponownego włączenia urządzenia. W stanie wstrzymania urządzenia, dane są przechowywane przez pewien czas, jednak jeśli w krótkim czasie nastąpi wznowienie zasilania, wskaźnik zasilania urządzenia przestanie świecić i dane, które nie zostały zapisane, zostaną stracone. Gdy zasilanie zostanie wznowione, można będzie dalej używać komputera, podczas gdy zasilacz będzie ładował akumulatory.

Włączanie notebooka

URUCHAMIANIE

Przycisk wstrzymania / wznowienia / włączania

Przycisk ten jest używany do włączania notebooka w wypadku, gdy był on wyłączony. Gdy do urządzenia został podłączony zasilacz sieciowy lub naładowany wewnętrzny akumulator litowo-jonowy, notebook może zostać włączony za pomocą guzika wstrzymania / wznowienia / włączania, umieszczonego nad klawiaturą. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, można go wyłączyć używając tego samego przycisku.

OSTRZEŻENIE: Nie należy przenosić włączonego notebooka ani umieszczać urządzenia w miejscu, w którym mogą pojawić się drgania lub tam, gdzie może zostać uderzony, ze względu na możliwość wystąpienia ryzyka uszkodzenia dysku twardego komputera.

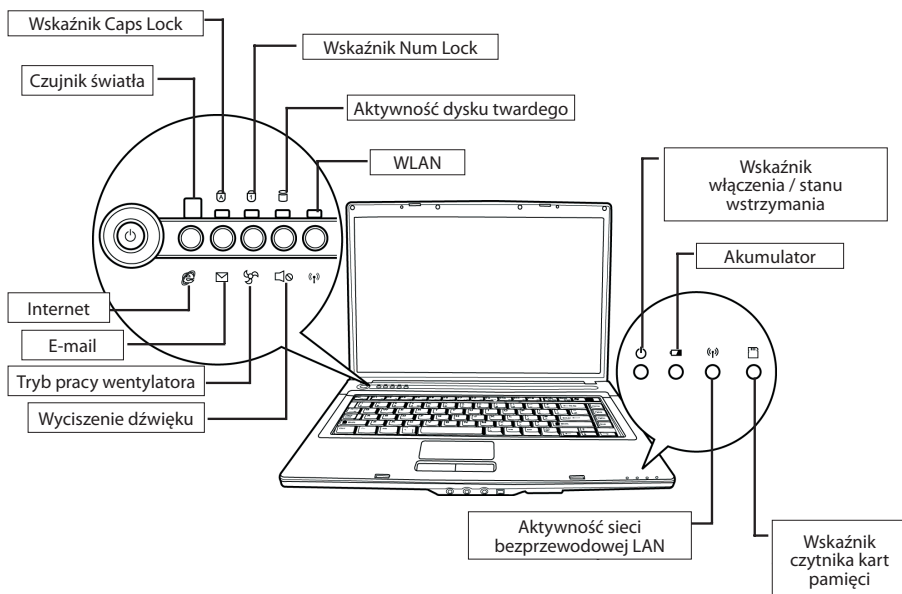
Jedną z pierwszych czynności notebooka po uruchomieniu go, jest wykonanie testu wewnętrznych komponentów urządzenia, ich konfiguracji i poprawności działania, zwanego, „Power On Self Test” (POST). Jeśli zostanie znaleziony jakiś defekt, komputer emituje sygnał dźwiękowy i wyświetla informację o błędzie.

W zależności od rodzaju problemu, komputer będzie mógł kontynuować pracę i rozpocząć ładowanie systemu operacyjnego lub umożliwić zmianę ustawień urządzenia w programie BIOS. Po pozytywnym zakończeniu testu POST, notebook ładuje zainstalowany system operacyjny.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno wyłączać notebooka podczas wykonywania testu POST, ze względu na możliwość wystąpienia poważnych błędów.

Wskaźniki stanu notebooka

Wskaźniki świetlne stanu notebooka pokazują różnorodne informacje o stanie urządzenia, takie jak: włączenia urządzenia / stanu wstrzymania, pracę w trybie zasilania z sieci elektrycznej / akumulatora, pracę czytnika kart pamięci, aktywne połączenie Wireless LAN. Ponadto, w górnej części klawiatury umieszczone są cztery dodatkowe wskaźniki świetlne: Caps Lock, Num Lock, informujące o pracy dysku twardego oraz połączenia Wireless.



Wskaźnik Caps Lock

Świecący się wskaźnik oznacza, że klawiatura jest przestawiona w tryb pisania dużymi literami.

Wskaźnik Num Lock

Świecący się wskaźnik oznacza, że w ramach klawiatury notebooka został uruchomiony tryb dziesięcioprzyciskowej klawiatury numerycznej.

Wskaźnik aktywności dysku twardego (HDD)

Świecący się wskaźnik aktywności dysku twardego (ang. Hard Disk Drive -HDD) pokazuje, że wewnętrzny dysk twardy jest aktualnie używany oraz jak szybko.

Wskaźnik włączenia urządzenia

Świecący się wskaźnik oznacza, że komputer jest włączony.

Wskaźnik stanu wstrzymania

Migający wskaźnik oznacza, że komputer znajduje się w stanie wstrzymania.

Wskaźnik akumulatora

Świecący się wskaźnik akumulatora informuje o aktualnym stanie akumulatora litowo-jonowego: czy jest on właśnie ładowany, czy też jest już naładowany.

- Kiedy akumulator jest ładowany, wskaźnik akumulatora świeci, nawet jeśli notebook jest wyłączony.
- Jeśli akumulator nie jest używany, zasilacz sieciowy nie jest podłączony lub notebook jest wyłączony, wskaźnik akumulatora nie będzie się świecił.
- Akumulatory wystawione na uderzenia mechaniczne, drgania lub działanie skrajnych temperatur mogą zostać trwale uszkodzone.

Aktywność sieci bezprzewodowej LAN

Świecący się wskaźnik sieci bezprzewodowej (Wireless LAN) informuje o fakcie podłączenia komputera do sieci bezprzewodowej.

Wskaźnik pracy czytnika kart pamięci

Migający wskaźnik oznacza, że komputer czyta zawartość karty pamięci.

Używanie klawiszy funkcyjnych

Komputer posiada 12 klawiszy funkcyjnych: od F1 do F12. Funkcja przypisana każdemu z tych klawiszy jest różna, w zależności od aplikacji. Aby dowiedzieć się, jakie działanie zostało przypisane danemu klawiszowi, należy przejrzeć dokumentację danego programu.

Klawisz [FN] umożliwia dostęp do rozszerzonych funkcji notebooka i jest zawsze używany w połączeniu z innym klawiszem.

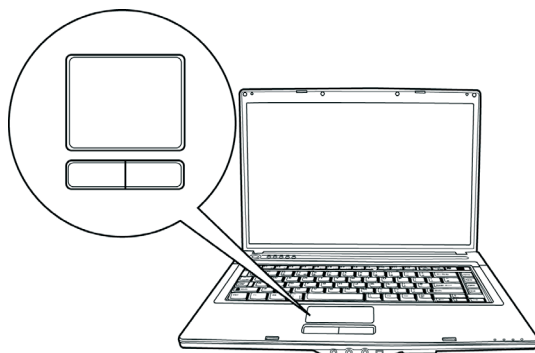
- [FN+F1]: Wprowadza notebook w stan wstrzymania. Wciśnięcie przycisku włączającego urządzenie przywraca jego aktywność.
- [FN+F2]: Włącza lub wyłącza połączenie z siecią bezprzewodową.
- [FN+F3]: Umożliwia wybór miejsca, do którego przesyłany jest sygnał wideo. Każde naciśnięcie tej kombinacji klawiszy przełącza między kolejnymi opcjami wyboru: tylko wbudowany ekran notebooka, wbudowany ekran notebooka oraz zewnętrzny monitor oraz tylko zewnętrzny monitor.
- [FN+F4]: Zmniejsza jasność obrazu.

- [FN+F5]: Zwiększa jasność obrazu.
- [FN+F6]: Wyłącza głośniki komputera (mute).
- [FN+F7]: Zmniejsza głośność komputera.
- [FN+F8]: Zwiększa głośność komputera.
- [FN+F9]: Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie pliku multimedialnego.
- [FN+F10]: Zatrzymuje odtwarzanie pliku multimedialnego.
- [FN+F11]: Odtwarza poprzedni plik multimedialny.
- [FN+F12]: Odtwarza następny plik multimedialny.
- [FN+Home]: Włącza lub wyłącza działanie czujnika światła.

Używanie wskaźnika TouchPad

Wskaźnik dotykowy TouchPad jest przyrządem wbudowanym w komputer. Jest używany do sterowania wskaźnikiem i wybierania elementów na ekranie komputera.

TouchPad składa się z panela dotykowego, lewego i prawego przycisku, oraz dwóch klawiszy przewijania. Panel dotykowy działa na takiej samej zasadzie, co myszka i pozwala na przemieszczanie wskaźnika na ekranie komputera. Do jego obsługi wystarczy lekkie dotknięcie czubkiem palca. Funkcje prawego i lewego przycisku są analogiczne do przycisków myszy. Szczegóły funkcjonalności tych przycisków mogą różnić się w zależności od aktualnie używanej aplikacji. Natomiast klawisze przewijania umożliwiają szybkie przewijanie zawartości stron internetowych, bez konieczności przesuwania paska przewijania na ekranie za pomocą wskaźnika.



Klikanie

Klikanie oznacza przyciśnięcie i zwolnienie przycisku. Kliknięcie lewym przyciskiem wykonuje się najeżdżając kursorem na wybrany element na ekranie i przyciskając jeden raz lewy przycisk, a następnie natychmiast go zwalniając. Kliknięcie prawym przyciskiem wykonuje się najeżdżając kursorem na wybrany element na ekranie i przyciskając jeden raz prawy przycisk, a następnie natychmiast go zwalniając. Istnieje także możliwość kliknięcia na wybrany element ekranu za pomocą lekkiego, pojedynczego stuknięcia w panel TouchPada.

Podwójne kliknięcie

Podwójne kliknięcie oznacza dwukrotne, szybko następujące po sobie, naciśnięcie i zwolnienie lewego przycisku. Podwójne kliknięcie nie działa w przypadku prawego przycisku. Podwójne kliknięcie wykonuje się najeżdżając kursorem na wybrany element na ekranie i przyciskając dwa razy lewy przycisk, a następnie natychmiast go zwalniając. Istnieje także możliwość podwójnego kliknięcia na wybrany element ekranu za pomocą lekkiego, podwójnego stuknięcia w panel TouchPada.

Przeciąganie

Przeciąganie oznacza przyciśnięcie i przytrzymanie lewego przycisku, podczas przesuwania kursora. Aby przeciągnąć element ekranu, należy na niego najechać wskaźnikiem. Następnie należy przycisnąć i przytrzymać lewy przycisk podczas przesuwania elementu na nowe miejsce, po czym następuje zwolnienie przycisku. Przesuwanie można także wykonywać za pomocą TouchPada. W tym celu należy najpierw najechać kursorem na wybrany element, który ma być przeciągany i stuknąć dwa razy w panel TouchPada, zwracając uwagę na to, żeby po drugim stuknięciu nie odrywać palca od panelu dotykowego. Następnie należy przesunąć element na nowe miejsce, przesuwając palec po panelu TouchPada, po czym oderwać palec od panelu. Użycie klawiszy przewijania umożliwia szybkie przewijanie treści dokumentu, bez konieczności używania paska przewijania. W szczególności jest to przydatne podczas przewijania zawartości stron internetowych.

Rozbudowa modułu pamięci

Notebook posiada fabrycznie zainstalowaną kość pamięci typu Synchronous Dynamic RAM (SDRAM). Pojemność pamięci notebooka można zwiększyć (do maks. 2 GB), poprzez zainstalowanie dodatkowych modułów pamięci. Nowy moduł pamięci musi być modułem typu dual-inline (DIMM) SDRAM.

Nie należy odkręcać żadnych śrub mocujących, znajdujących się w przegrodzie pamięci, z wyjątkiem konkretnych śrub pokazanych w niżej umieszczonych wskazówkach.

Instalowanie modułu pamięci

Aby zainstalować nowy moduł pamięci, należy wykonać następujące kroki:

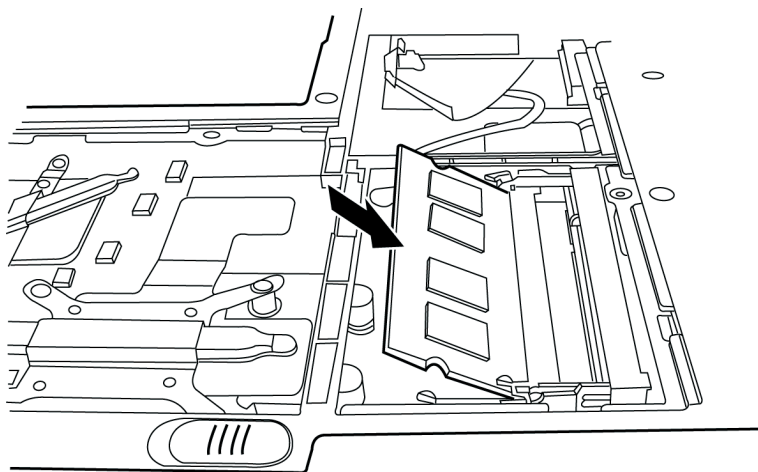
1. Wyłączyć zasilanie notebooka za pomocą wyłącznika, odłączyć zasilacz sieciowy, a następnie odłączyć moduł akumulatora.
2. Na czystej powierzchni biurka, umieścić notebooka do góry nogami.

3. Otworzyć do końca górną pokrywę tak, żeby leżała płasko na powierzchni biurka.

4. Odkręcić pięć śrub mocujących pokrywę przegrody pamięci.

Moduł pamięci może zostać poważnie uszkodzony przez wyładowanie elektrostatyczne (ESD). Przed przystąpieniem do instalacji modułu należy upewnić się, że wszystkie ładunki elektrostatyczne zostały uziemione.

5. Dopasować brzeg złącza modułu pamięci układami scalonymi zwróconymi ku górze, z otworem złącza w przegrodzie.



6. Włożyć moduł pamięci pod kątem 45° i nacisnąć lekko na złącze.

7. Docisnąć moduł pamięci w przegrodzie, do momentu jego zablokowania się w zaciskach po obu stronach modułu. Kiedy moduł zostanie prawidłowo zamontowany, będzie można usłyszeć zaskakujące zaciski.

8. Ponownie założyć wcześniej zdjętą pokrywę i dokręcić śruby. Instalacja nowego modułu pamięci jest zakończona.

Instalacja nowego modułu pamięci w notebooku nie jest często wykonywaną czynnością. Raz zainstalowany moduł powinien zostać na swoim miejscu, aż do momentu, w którym pojawi się potrzeba zwiększenia pojemności pamięci systemu.

PROBLEMY I ICH USUWANIE

Notebook ten jest urządzeniem solidnym, które nie powinno sprawiać wielu problemów swoim użytkownikom. Jednakże, podczas jego używania, mogą zostać napotkane niewielkie problemy związane z ustawieniami, czy obsługą notebooka. Problemy te mogą zostać rozwiązane natychmiast. Natomiast problemy związane z urządzeniami peryferyjnymi, mogą zostać rozwiązane przez użytkowników przez wymianę. Informacje zawarte w tej części instrukcji pomogą wyodrębnić i rozwiązać część z tych prostych problemów oraz ustalić, które z elementów urządzenia mogą wymagać serwisowania.

Identyfikacja problemu

Jeśli zostanie napotkany problem, przed wykonaniem bardziej złożonych czynności, sugerujemy wykonać następującą procedurę:

1. Wyłączyć notebooka.
2. Upewnić się, że zasilacz sieciowy jest podłączony zarówno do notebooka, jak i do źródła prądu.
3. Upewnić się, że wszystkie zainstalowane w komputerze karty PC są podłączone prawidłowo w swoich złączach. Można także usunąć kartę ze złącza i w ten sposób wyeliminować ją jako źródło możliwych kłopotów.
4. Upewnić się, że wszelkie urządzenia podłączone do zewnętrznych złącz są zainstalowane prawidłowo. Można także odłączyć takie urządzenia i w ten sposób wyeliminować je jako źródło możliwych kłopotów.
5. Włączyć notebooka. Upewnić się, że był wyłączony przez przynajmniej 10 sekund, zanim został ponownie włączony.
6. Należy przejść przez całą procedurę ładowania początkowego systemu operacyjnego (booting).
7. Jeśli opisane wyżej czynności nie rozwiązały problemu, prosimy skontaktować się z działem wsparcia technicznego.

Przed wykonaniem telefonu, prosimy o przygotowanie następujących informacji, które pozwolą pracownikom działu wsparcia technicznego na szybsze znalezienie rozwiązania zgłaszanego problemu:

- Nazwa produktu.
- Numer konfiguracji produktu.
- Numer seryjny produktu.
- Data zakupu.
- Warunki, w jakich pojawił się problem.
- Treść wiadomości o błędach, które się pojawiły.
- Konfiguracja sprzętu komputerowego (hardware).
- Typ podłączonych urządzeń, jeśli jakieś są podłączone.

Konfiguracja i numery seryjne mogą zostać znalezione na tabliczce znamionowej, na spodniej części notebooka.

DODATEK

Parametry urządzenia

Procesor (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • 1 M BB Flash ROM
Chipset (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ ICH7M
Pamięć główna	<ul style="list-style-type: none"> • brak na płycie i dwa złącza pamięci SO-DIMM • 512M 667MHz DDR2 SDRAM
Ekran LCD	<ul style="list-style-type: none"> • 15,4" TFT-LCD WXGA, 1280x800, 16,7 M kolorów, wsparcie dla Glare Type
Karta graficzna	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM ze zintegrowanym kontrolerem graficznym • Intel® Graphics Media Accelerator (GMA) 950
Tryby zewnętrznego sygnału wideo	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256 / 64 K / 16, 7 M kolorów • SVGA 800x600, 256 / 64 K / 16,7 M kolorów • XGA 1024x768, 256 / 64 K / 16,7 M kolorów • SXGA 1280x1024, 256 / 64 K / 16,7 M kolorów
Dysk twardy (HDD)	<ul style="list-style-type: none"> • jeden, 2,5" 9,5 mm IDE HDD 5400 rpm ze wsparciem SATA 150 • 80 GB SATA
Stacja dyskiek (FDD)	<ul style="list-style-type: none"> • nie dotyczy
Stacja dysków optycznych	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD+/-RW
Modem	<ul style="list-style-type: none"> • Modem 56K 1,5V, 90 / 92
Gniazdo kart PC	<ul style="list-style-type: none"> • Wsparcie dla kart typu Express
LAN i WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • PCI-E Ethernet 10 / 100 lub 10 / 100 / 1000 BaseT na płycie głównej • Wsparcie dla anteny typu dual band • Intel® PRO / Wireless 3945ABG, IEEE 802,11 a+b+g (interfejs PCI-E Mini-card)
Porty we/wy	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 gniazda audio: wejście mikrofonu, wyjście słuchawek (wyjście SPDIF), wyjście audio • 1 port CRT lub DVI • 4 porty USB (v2.0) • 1 port S-Video out • 1 złącze modemowe typu RJ11 • 1 złącze Ethernet typu RJ45
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • Wbudowany system audio High Definition (2 kanały) • Wbudowane dwa głośniki stereofoniczne • Mikrofon typu Dual Array
Czytnik kart pamięci	<ul style="list-style-type: none"> • Współpracuje z kartami typu Memory Stick (MS-Pro), Multi Media Card i Secure Digital (MS / MS PRO / MMC / SD)

Mini-card	<ul style="list-style-type: none"> • 1 złącze PCI-E Mini-card
Wskaźniki stanu LED	<ul style="list-style-type: none"> • włączenia / wstrzymania, ładowania akumulatora, pracy HDD, Caps Lock, Number Lock, WLAN oraz czytnika kart pamięci • 6 przycisków szybkiego startu: trybu pracy wentylatora, wyciszenia dźwięku, obsługi e-maila i Internetu
Klawiatura	<ul style="list-style-type: none"> • 86 / 87 / 90 klawiszy z klawiszami funkcyjnymi Windows • Fn+F1 Przejście w stan wstrzymania • Fn+F2 Włączanie / wyłączenie sieci bezprzewodowej • Fn+F3 Przełącznik sygnału LCD / CRT / LCD+CRT • Fn+F4 Zmniejsza jasność • Fn+F5 Zwiększa jasność • Fn+F6 Wyciszenie dźwięku • Fn+F7 Zmniejsza głośność głośników • Fn+F8 Zwiększa głośność głośników • Fn+F9 Odtwarza / wstrzymuje odtwarzanie • Fn+F10 Zatrzymuje odtwarzanie • Fn+F11 Odtwarza poprzedni utwór • Fn+F12 Odtwarza następny utwór
Zarządzanie energią	<ul style="list-style-type: none"> • Pełna obsługa zarządzania energią ACPI, tryby: stand-by, wstrzymanie z zapisem na dysk lub RAM • Wsparcie ACPI 2.0 z technologią Intel Speed Step • Czujnik światła do obsługi LCD
Zestaw akumulatorowy	<ul style="list-style-type: none"> • Li-Ion 6 komorowy, 2200 mAh / na komorę
Zasilacz sieciowy	<ul style="list-style-type: none"> • Szacowana długość pracy: do 3 godzin • Moc wyjściowa: 19V DC, 3.42A, 65W • Moc wejściowa: 100~240V AC, 50 / 60 Hz uniwersalne
Urządzenie wskazujące	<ul style="list-style-type: none"> • Wbudowany panel dotykowy (TouchPad) z funkcją przewijania • 2 przyciski
Wymiary / waga	<ul style="list-style-type: none"> • Wymiary: 355 (szer.) x 254,5 (głęb.) x 25,5 ~ 35,2 (wys.) mm • Waga: ~ 2,7 kg (z monitorem 15,4" TFT LCD, napędem Combo i 6-komorowym akumulatorem)
Zabezpieczenia	<ul style="list-style-type: none"> • Otwór mocowania zabezpieczeń typu Kensington Lock
System operacyjny	<ul style="list-style-type: none"> • Windows XP/Vista, Linux

xvin notebook

PRENDRE SOIN DE VOTRE NOTEBOOK



Pour éviter toute surchauffe du processeur de l'ordinateur, faites attention à ne pas boucher les ouvertures prévues pour la ventilation.



NE PAS toucher ni appuyer sur le panneau d'affichage.



NE PAS le placer sur une surface de travail instable.



NE PAS utiliser votre notebook dans des conditions particulièrement difficiles.



NE PAS placer ni faire tomber d'objets sur l'ordinateur et NE PAS y appliquer une forte pression.



NE PAS soumettre l'ordinateur à des champs magnétiques.



NE PAS exposer aux rayons directs du soleil.



NE PAS utiliser ou stocker à des températures extrêmes.



Eviter les changements soudains de température ou d'humidité en le maintenant à l'écart d'orifices d'A/C et de chauffage.



NE PAS exposer l'ordinateur à la pluie ou à l'humidité.



NE PAS placer près d'un feu ou autre source de chaleur.



NE PAS agir à la légère avec les batteries. Rangezles hors de portée des enfants.



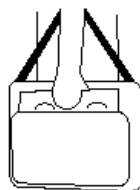
NE PAS exposer à la poussière et/ou à des produits corrosifs.



NE PAS fermer votre notebook en le claquant et ne prenez ou ne soulevez jamais votre notebook par l'affichage.



NE PAS vaporiser d'eau ou tout autre liquide de nettoyage directement sur l'affichage.



Si vous voyagez avec votre ordinateur, pensez à le prendre comme bagage à main. Ne l'enregistrez pas comme bagage de soute.

AVANT DE COMMENCER

Vérifiez que vous avez tout

Quand vous recevez votre notebook, déballez-le avec précaution, et vérifiez que vous avez tous les éléments mentionnés ci-dessous. Pour un modèle pré-configuré vous devez avoir ce qui suit:

- Ordinateur Notebook
- Batterie Lithium Ion
- Adaptateur CA avec cordon d'alimentation CA
- CD de pilotes et d'applications
- Guide de démarrage rapide ou Guide de l'utilisateur

En fonction de la configuration de votre notebook, vous aurez peut-être aussi besoin des éléments suivants:

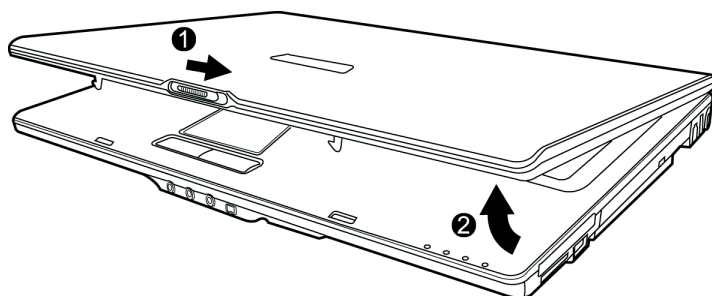
- CD d'application de Combo DVD / CD-RW
- CD d'application du DVD+/- RW Double

Après avoir vérifié et confirmé que votre notebook est complet, lisez les pages suivantes pour en savoir plus sur tous les composants de votre notebook.

Familiarisez-vous avec l'ordinateur

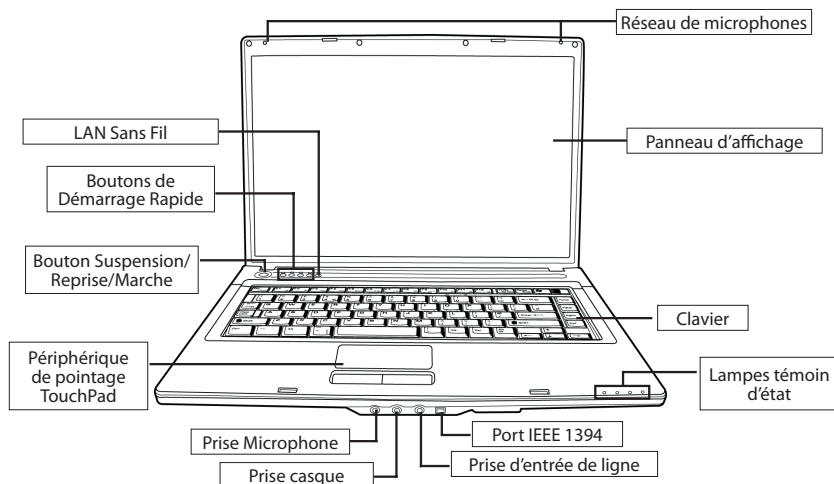
OUVRIR LE PANNEAU D'AFFICHAGE

Pour ouvrir, faites glisser le loquet et soulevez simplement le couvercle.
Quand vous le fermez, prenez soin de ne pas le claquer.



PRÉSENTATION DE LA FACE AVANT

Voici une présentation de la face avant du notebook.



Réseau de microphones

Le réseau de microphones intégré est un dispositif d'entrée audio omnidirectionnel. Il permet la réception et la transmission stéréo de données vocales et/ou autres données audio à tout programme pouvant accepter une telle entrée.

Panneau d'affichage

Le panneau d'affichage est un panneau LCD couleur avec rétroéclairage pour l'affichage du texte et des graphiques.

Clavier

Un clavier pleine taille avec touches Windows® dédiées.

Haut-parleurs stéréo

Les haut-parleurs stéréo offrent un son stéréo.

Lampes témoin d'état

Les lampes témoin d'état correspondent à des modes de traitement spécifiques. Ces modes sont : VerrMaj, VerrNum, activité du disque dur (HDD), activité sans fil/Bluetooth, état allumé, état de la batterie/adaptateur CA, activité du lecteur de carte mémoire.

LAN Sans Fil

Le bouton LAN sans fil active et désactive l'activité LAN sans fil.

Boutons de Démarrage Rapide

Les quatre boutons de démarrage rapide vous permettent de lancer vos applications de messagerie et Internet favorites par simple pression d'un bouton. Vous pouvez aussi enclencher les modes Silencieux et Muet de l'ordinateur en appuyant sur le bouton Silence et Muet.

Bouton Suspension/Reprise/Marche

Ce bouton allume et éteint votre notebook et le met aussi en état de veille. (Voir Bouton Suspension/Reprise/Marche dans la section Mise sous tension pour plus d'informations.)

Périphérique de pointage TouchPad

Le périphérique de pointage TouchPad est un contrôle du curseur fonctionnant comme une souris à deux boutons et un pavé tactile sensible aux mouvements.

Prise Microphone

La prise microphone vous permet de connecter un microphone mono externe.

Prise casque

La prise casque vous permet de connecter des casques ou des haut-parleurs externes et des amplificateurs.

Prise d'entrée de ligne

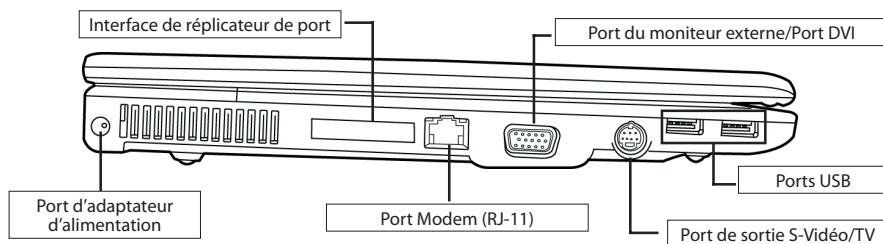
La prise d'entrée de ligne vous permet de connecter des périphériques d'enregistrement et de lecture audio externes.

Port IEEE 1394

Le port 1394 est utilisé pour connecter votre ordinateur et un périphérique tel qu'une caméra vidéo numérique.

PRÉSENTATION DU CÔTÉ GAUCHE

Voici une brève description du côté gauche du notebook.



Port d'adaptateur d'alimentation

Le port d'adaptateur d'alimentation vous permet de brancher un adaptateur d'alimentation CA pour alimenter votre notebook et charger la batterie Lithium Ion interne.

Interface de réplicateur de port

L'interface de réplicateur de port vous permet de connecter des périphériques supplémentaires à votre ordinateur via un port "universel". Le réplicateur de port lui-même contient tous les ports supplémentaires nécessaires, et se connecte à votre ordinateur via un seul port sur le côté gauche de l'ordinateur. (Pas disponible dans toutes les configurations.)

Port Modem (RJ-11)

Le port modem (RJ-11) est utilisé pour relier une ligne de téléphone au modem 56K interne.

En fonction de votre configuration:

Port du moniteur externe

Le moniteur externe vous permet de connecter un moniteur externe.

Ou

Port DVI

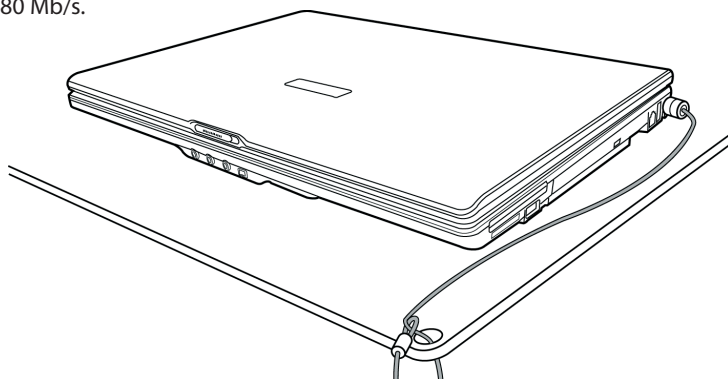
Le port DVI vous permet de connecter un moniteur ou un téléviseur externe à l'ordinateur à l'aide d'un câble d'interface vidéo numérique (DVI).

Port de sortie S-Vidéo/TV

Le port de sortie S-vidéo/TV vous permet de connecter des matériels vidéo tels qu'une télévision, un projecteur, ou un magnétoscope à votre ordinateur.

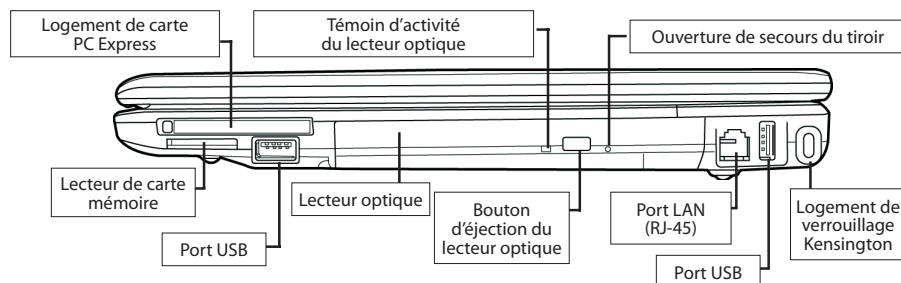
Ports USB

Les ports USB vous permettent de connecter des périphériques USB. Ils peuvent prendre en charge la version v2.0 du standard USB, offrant des vitesses d'échange de données allant jusqu'à 480 Mb/s.



PRÉSENTATION DU CÔTÉ DROIT

Voici une brève description du côté droit du notebook.



Logement de carte PC Express

Le logement de carte PC vous permet d'installer une carte PC Express Type II.

Lecteur de carte mémoire

Le lecteur de carte mémoire offre la méthode la plus récente et la plus pratique pour transférer des photos, de la musique et des données entre votre notebook et des périphériques compatibles flash tels que des appareils photo numériques, des lecteurs MP3, des téléphones mobiles et des PDA (assistant numérique personnel).

Ports USB

Les ports USB vous permettent de connecter des périphériques USB. Ils peuvent prendre en charge la version v2.0 du standard USB, offrant des vitesses d'échange de données allant jusqu'à 480 Mb/s.

Lecteur optique

Le lecteur optique vous permet de lire des disques média, tels que des CD et des DVD.

Témoin d'activité du lecteur optique

Cette lumière clignote pour indiquer l'activité quand l'ODD lit un disque média ou est en cours d'accès par le système d'exploitation.

Bouton d'éjection du lecteur optique

Le bouton d'éjection du lecteur optique vous permet d'ouvrir le tiroir du lecteur optique pour retirer ou insérer un DVD ou CD.

Ouverture de secours du tiroir

L'ouverture de secours du tiroir vous permet d'ouvrir le tiroir du lecteur optique sans allumer votre notebook.

Port LAN (RJ-45)

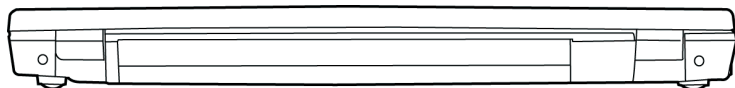
Le port LAN est conçu pour prendre en charge une prise RJ-45 Base-TX standard 10/100 ou 10/ 100/1000(option).

Logement de verrouillage Kensington

Le connecteur du verrouillage Kensington vous permet d'attacher votre notebook à un objet inamovible à l'aide du câble de sécurité optionnel.

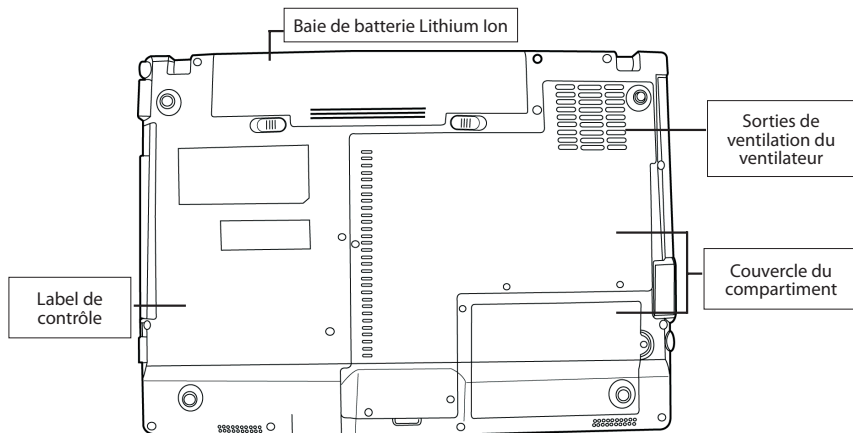
PRÉSENTATION DE LA FACE ARRIÈRE

Vous trouverez ci-dessous une présentation de la face arrière du notebook.



VUE DE DESSOUS

Voici une présentation de la partie inférieure du notebook.



Sorties de ventilation du ventilateur

Ce sont des ouvertures permettant au ventilateur de dissiper la chaleur provenant des composants internes de l'ordinateur. Faites attention à ne pas obstruer les orifices de ventilation en installant votre ordinateur.

Label de contrôle

Le label indique le numéro du modèle et autres informations concernant votre notebook.

Couvercle du compartiment

Le compartiment LAN sans fil contient la carte LAN sans fil. Le compartiment mémoire contient les modules mémoire de l'ordinateur. Le disque dur interne est accessible par la baie du disque dur. Le CPU est installé dans la baie du CPU.

Baie de batterie Lithium Ion

La baie de la batterie contient la batterie Lithium Ion interne. Elle peut être ouverte pour retirer la batterie lors d'un stockage pour une période prolongée ou pour échanger une batterie déchargée par une batterie Lithium Ion chargée.

MISE EN ROUTE

Sources d'alimentation

Votre ordinateur possède deux sources d'alimentation : une batterie Lithium-Ion et un adaptateur CA.

CONNECTER L'ADAPTATEUR D'ALIMENTATION

L'adaptateur CA fournit l'alimentation pour faire fonctionner votre notebook et recharger la batterie.

Connexion de l'adaptateur CA

1. Branchez le câble de sortie CC dans la prise d'alimentation CC de votre notebook.
2. Branchez l'adaptateur CA à la prise de courant CA.

Passer de l'alimentation par adaptateur CA à l'alimentation par batterie

1. Veillez à avoir au moins une batterie chargée d'installée.
2. Retirez l'adaptateur CA. Votre notebook passera automatiquement de l'alimentation CC à l'alimentation par batterie.

Remarque: La batterie Lithium-Ion n'est pas chargée à l'achat. Lors de la première utilisation, vous devrez connecter l'adaptateur CA pour utiliser votre notebook.

RECHARGER LA BATTERIE

La batterie Lithium-Ion est rechargée de façon interne à l'aide de l'adaptateur CA. Pour recharger la batterie, vérifiez que la batterie est installée et que l'ordinateur est connecté à l'alimentation CA.

Les batteries Lithium-Ion n'ont pas d'"effet mémoire"; vous n'avez donc pas à décharger entièrement la batterie avant de la recharger. La durée de charge sera sensiblement plus longue si vous utilisez votre notebook pendant le chargement de la batterie. Si vous voulez charger la batterie plus rapidement, placez votre ordinateur en mode Veille, ou éteignez-le pendant que l'adaptateur recharge la batterie.

Batterie déchargée

Quand la batterie est déchargée, un message d'avertissement apparaît. Si vous ne répondez pas au message de batterie déchargée, la batterie continuera de se décharger jusqu'à

ce qu'elle n'ait plus assez de courant pour permettre le fonctionnement. Quand cela se produit, votre notebook entre en mode Suspension. Il n'est pas garanti que vos données seront enregistrées une fois que le notebook atteint ce stade.

Attention: Pour éviter d'endommager votre ordinateur, utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni avec celui-ci car chaque adaptateur d'alimentation possède son propre étalonnage de sortie.

Quand votre notebook entre en mode Suspension du fait que la batterie est déchargée, vous ne pourrez pas continuer à travailler avant d'avoir fourni une source d'alimentation provenant d'un adaptateur, ou d'une batterie rechargée. Une fois que vous avez fourni l'alimentation, vous pouvez appuyer sur le bouton Veille/Reprise pour reprendre l'utilisation. En mode Veille, vos données sont conservées un certain temps, mais si vous ne fournissez pas rapidement une source d'alimentation, l'indicateur d'Alimentation s'arrête de clignoter et s'éteint, et vous perdez les données non enregistrées. Une fois que vous avez fourni l'alimentation, vous pouvez continuer à utiliser votre ordinateur pendant que l'adaptateur recharge la batterie.

Démarrer votre Notebook

MISE EN MARCHÉ

Bouton Suspension/Reprise/Marche

Le commutateur de suspension/reprise/marche est utilisé pour allumer votre notebook quand il est éteint. Une fois que vous avez connecté votre adaptateur CA ou rechargé la batterie Lithium-Ion interne, vous pouvez allumer votre notebook en appuyant sur le bouton suspension/reprise/ marche situé au-dessus du clavier. Si vous devez faire une pause prolongée, appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Attention: Ne déplacez pas votre notebook quand il est allumé, ou ne lui faites pas subir des chocs ou des vibrations, car vous risquez d'endommager son disque dur.

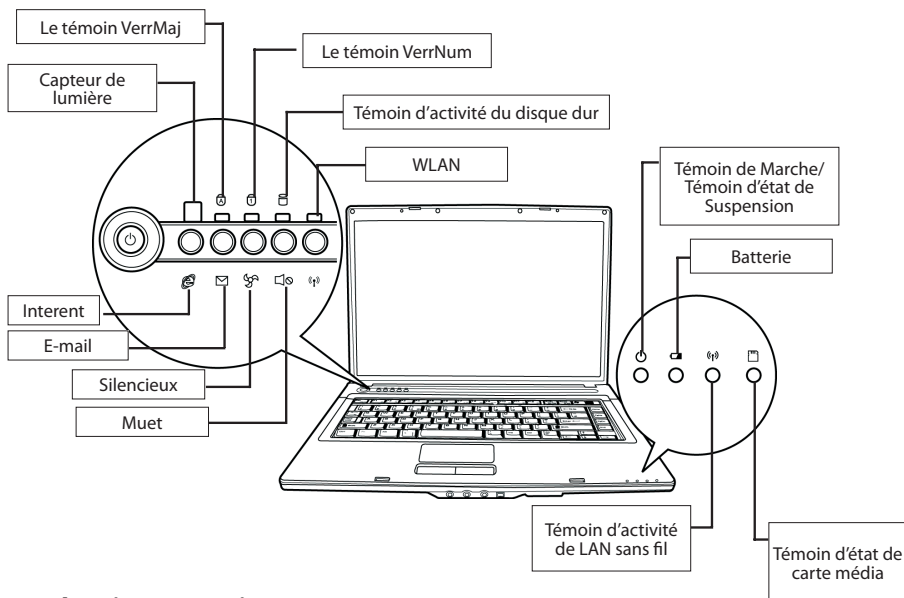
Quand vous allumez votre notebook, il effectue un Auto-test de démarrage (POST) pour vérifier que les parties internes et la configuration sont correctes. Si une erreur est trouvée, votre ordinateur émet un son d'avertissement et/ou affiche un message d'erreur.

En fonction de la nature du problème, vous pourrez continuer en redémarrant le système d'exploitation ou en entrant dans l'utilitaire de configuration du BIOS et en modifiant les paramètres. Après l'exécution réussie de l'Auto-test de démarrage (POST), votre notebook charge le système d'exploitation installé.

Attention: N'éteignez jamais votre notebook pendant l'Auto-test de démarrage (POST), ou une erreur irrécupérable risque de se produire.

Témoins d'état

Les lampes témoin d'état correspondent à des modes de traitement spécifiques. Ces modes sont: Etat allumé/suspension; Etat batterie/adaptateur CA; Activité du lecteur de carte mémoire; et activité LAN sans fil. De plus, au sommet du clavier se trouvent quatre indicateurs d'état supplémentaires : VerrMaj, VerrNum, activité du disque dur et sans fil.



Le témoin VerrMaj

Ce témoin vous indique que le clavier est paramétré pour taper tout en lettres capitales.

Le témoin VerrNum

Ce témoin indique si le clavier interne est paramétré en mode de pavé numérique à dix touches.

Témoin d'activité du disque dur (HDD)

Le témoin d'activité du disque dur (HDD) vous indique si votre disque dur interne est en cours d'accès et, si c'est le cas, à quelle vitesse.

Témoin de Marche

Ceci illumine sur le bouton d'alimentation quand l'ordinateur est allumé.

Témoin d'état de Suspension

Cette lumière clignote quand l'ordinateur est en mode Suspension.

Témoin de Batterie

La lampe témoin de Batterie vous indique si la batterie Lithium Ion est en train de se charger ou si elle est déjà entièrement rechargée.

- Si vous rechargez votre batterie, la lampe témoin de batterie reste allumée même si votre notebook est éteint.
- S'il n'y a pas d'activité de batterie, si les adaptateurs d'alimentation ne sont pas connectés, ou si le commutateur d'alimentation est sur la position Eteint, la lampe témoin de batterie sera aussi éteint.
- Les batteries soumises à des chocs, des vibrations ou des températures extrêmes peuvent être irrémédiablement endommagées.

Témoin d'activité de LAN sans fil

Le témoin d'activité de LAN sans fil vous indique si votre ordinateur est connecté ou non à un réseau sans fil.

Témoin d'état de carte média

Cette lampe scintille quand l'ordinateur lit une carte multimédia ou SD.

Utilisation des touches de fonction

Votre ordinateur possède 12 touches de fonction, F1 à F12. Les fonctions attribuées à ces touches diffèrent pour chaque application. Vous devez vous reporter à la documentation de votre logiciel pour découvrir comment ces touches sont utilisées.

La touche [FN] offre des fonctions étendues pour le notebook et est toujours utilisée conjointement avec une autre touche.

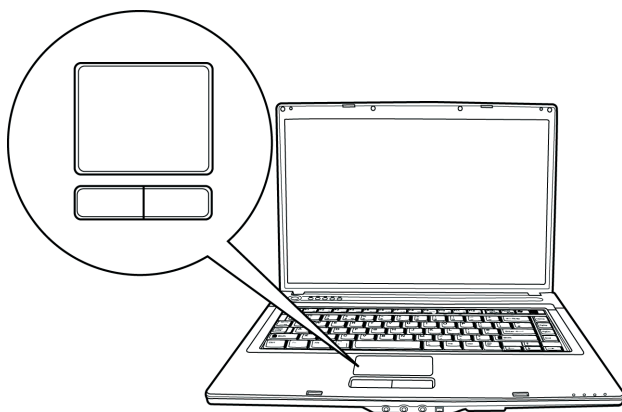
- [FN+F1]: Met le notebook en mode Suspension. Appuyer sur le bouton d'alimentation pour le rétablir en mode actif.
- [FN+F2]: Active ou désactive la connexion réseau sans fil.
- [FN+F3]: Vous permet de changer votre sélection de l'endroit où envoyer votre vidéo d'affichage. Chaque fois que vous appuyez sur la combinaison de touches vous passez au choix suivant. Les choix, dans l'ordre, sont : panneau d'affichage intégré seulement, à la fois le panneau d'affichage intégré et le moniteur externe, ou moniteur externe seulement.
- [FN+F4]: Diminue la luminosité de l'écran.
- [FN+F5]: Augmente la luminosité de l'écran.
- [FN+F6]: Désactive le volume de l'ordinateur.
- [FN+F7]: Diminue le volume de l'ordinateur.

- [FN+F8]: Augmente le volume de l'ordinateur..
- [FN+F9]: Lit ou met en pause la piste multimédia en cours.
- [FN+F10]: Arrête la piste multimédia en cours.
- [FN+F11]: Va à la piste multimédia précédente.
- [FN+F12]: Va à la piste multimédia suivante.
- [FN+Home]: Active ou désactive la fonction du capteur de lumière.

Utilisation du TouchPad

Un dispositif de pointage TouchPad est intégré à votre ordinateur. Il est utilisé pour contrôler le mouvement du pointeur pour sélectionner les éléments sur votre panneau d'affichage.

Le TouchPad est composé d'un contrôle du curseur, un bouton gauche et droit, et deux boutons de défilement. Le contrôle du curseur fonctionne de la même façon que celui d'une souris, et déplace le curseur sur l'affichage. Il nécessite seulement une légère pression du bout du doigt. Les boutons gauche et droit fonctionnent de la même façon que les boutons d'une souris. La fonctionnalité effective des boutons peut varier en fonction de l'application utilisée. Finalement, les boutons de défilement vous permettent de naviguer rapidement à parmi les pages, sans avoir à utiliser le curseur à l'écran pour manipuler les barres de défilement haut et bas.



Cliquer

Cliquer signifie appuyer sur un bouton et le relâcher. Pour faire un clic gauche, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez une fois sur le bouton gauche, et relâchez-le immédiatement. Pour faire un clic droit, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez une fois sur le bouton droit, et relâchez-le immédiatement. Vous avez aussi la possibilité d'effectuer le clic en tapant légèrement une fois sur le TouchPad.

Double-cliquer

Double cliquer signifie appuyer et relâcher deux fois le bouton gauche en succession rapide. Cette procédure ne fonctionne pas avec le bouton droit. Pour faire un double clic, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez deux fois sur le bouton gauche, et relâchez-le immédiatement. Vous avez aussi la possibilité d'effectuer le double clic en tapant légèrement deux fois sur le TouchPad.

Faire glisser

Faire glisser signifie appuyer sur le bouton gauche et le maintenir enfoncé, tout en déplaçant le curseur. Pour faire glisser, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez déplacer. Appuyez sur le bouton gauche et maintenez-le enfoncé tout en déplaçant l'élément à son nouvel emplacement et relâchez-le ensuite. Faire glisser peut aussi être effectué à l'aide du TouchPad. D'abord, tapez deux fois sur le TouchPad au-dessus de l'élément que vous désirez déplacer en prenant soin de laisser votre doigt sur le pavé tactile après le tap final. Ensuite, déplacez l'objet à son nouvel emplacement en déplaçant votre doigt sur le TouchPad, et en relâchant ensuite la pression de votre doigt. Utiliser les boutons de défilement vous permet de parcourir rapidement un document sans utiliser les barres de défilement de la fenêtre. Ceci est particulièrement utile quand vous parcourez des pages en ligne.

Mise à niveau du module mémoire

Votre notebook est composé de 128Mo ou 256Mo de RAM Dynamique Synchrone à haute vitesse (SDRAM) installée en usine. Pour augmenter la capacité mémoire de votre notebook (jusqu'à 2Go maximum), vous pouvez installer un module mémoire supplémentaire. La mise à niveau de la mémoire doit être un module SDRAM double en ligne (DIMM).

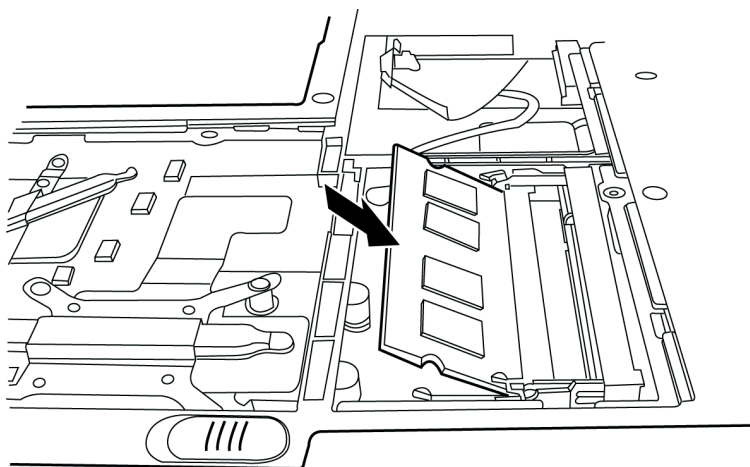
Ne retirez pas les vis du compartiment du module mémoire excepté celles spécifiquement indiquées dans les présentes instructions.

Installer un module mémoire

Pour installer un module mémoire suivez ces étapes:

1. Éteignez votre notebook à l'aide de l'interrupteur d'alimentation, débranchez l'adaptateur d'alimentation, et/ou retirez la batterie.
2. Placez votre notebook à l'envers sur une surface de travail propre.

3. Ouvrez le couvercle supérieur en entier, afin de l'étaler à plat sur la surface de travail.
4. Retirez les cinq vis en tenant le couvercle du compartiment. Le module mémoire peut être gravement endommagé par les décharges électrostatiques (ESD). Vérifiez que vous êtes correctement raccordé à la terre quand vous manipulez et installez le module.
5. Alignez le bord du connecteur du module mémoire, puce vers le haut, avec le logement du connecteur dans le compartiment.



6. Insérez le module mémoire dans un angle de 45° et appuyez fermement celui-ci sur le connecteur.
7. Enfoncez sur le module mémoire dans le compartiment jusqu'à ce qu'il se verrouille dans les clips de maintien situés de chaque côté. Vous entendez un clic quand il est correctement en place.
8. Remplacez le couvercle et les vis que vous avez retirées précédemment. L'installation du nouveau module mémoire est maintenant terminée.

Le module mémoire n'est pas quelque chose que vous retirez régulièrement de votre notebook. Une fois qu'il est installé, vous devez le laisser en place à moins que vous ne vouliez augmenter la capacité mémoire du système.

DÉPANNAGE

Votre notebook est robuste et présente rarement de problèmes dans ce domaine. Cependant, vous pouvez rencontrer de simples problèmes de configuration ou d'utilisation que vous pouvez résoudre sur place, ou des problèmes avec des périphériques, que vous pouvez résoudre en remplaçant le périphérique. Les informations contenues dans cette section vous aident à isoler et résoudre certains de ces problèmes simples et à identifier les pannes qui nécessitent une réparation.

Identifier le problème

Si vous rencontrez un problème, effectuez tout d'abord la procédure suivante avant de vous lancer dans un dépannage complexe.

1. Éteignez votre notebook.
2. Vérifiez que l'adaptateur CA est branché à votre notebook et à une source d'alimentation CA.
3. Vérifiez que toute carte installée dans le logement de Carte du PC est correctement en place. Vous pouvez aussi retirer la carte du logement, éliminant ainsi un problème possible de panne.
4. Vérifiez que les périphériques connectés aux connecteurs externes sont correctement branchés. Vous pouvez aussi déconnecter ces périphériques, éliminant ainsi les causes possibles de panne.
5. Allumez votre notebook. Assurez-vous qu'il est resté éteint au moins 10 secondes avant de le rallumer.
6. Effectuez la séquence de démarrage.
7. Si le problème n'a pas été résolu, contactez votre représentant de l'assistance technique.

Avant d'appeler, vous devez préparer les informations suivantes afin que le représentant d'assistance technique puisse vous fournir la solution la plus rapide possible :

- Nom du produit
- Numéro de configuration du produit
- Numéro de série du produit
- Date d'achat
- Conditions dans lesquelles le problème s'est produit
- Tout message d'erreur ayant apparue
- Configuration matérielle
- Type de périphérique connecté, le cas échéant

Voir l'étiquette de configuration sous votre notebook pour connaître les numéros de configuration et de série.

APPENDICE

Spécifications du Notebook

Processeur (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins 	Lecteur de carte	<ul style="list-style-type: none"> • Prise en charge de Memory Stick (MS-Pro), Carte Multimédia et Secure Digital (MS/MS PRO/MMC/SD)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • ROM Flash 1M BB 	Mini carte	<ul style="list-style-type: none"> • Une carte Mini PCI-E
Chipset (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ ICH7M 	Bouton de LED d'état système	<ul style="list-style-type: none"> • Allumé/Suspension, Batterie en charge, LAN sans fil, VerrMaj, VerrNum, et Accès disque dur, lecteur média • 6 boutons de démarrage rapide: Bouton d'alimentation, Internet, E-mail, Muet, mode Silence, sans fil
Mémoire principale	<ul style="list-style-type: none"> • Zéro socket mémoire interne et deux sockets mémoire SO-DIMM • 512M 667MHz DDR2 SDRAM 	Clavier	<ul style="list-style-type: none"> • 86/87/90 touches avec touches de fonction de Windows
Affichage LCD	<ul style="list-style-type: none"> • LCD WXGA TFT 15,4", 1280x800, 16,7M de couleurs • Type Support Reflet 	Touches de raccourci sur clavier	<ul style="list-style-type: none"> • Touches de Fonction • Fn+F1 Commutateur de suspension • Fn+F2 Sans fil Actif/Désactivé • Fn+F3 Commutateur LCD/TRC/LCD+TRC • Fn+F4 Diminuer la luminosité • Fn+F5 Augmenter la luminosité • Fn+F6 Muet • Fn+F7 Diminuer le volume • Fn+F8 Augmenter le volume • Fn+F9 Lecture/Pause média • Fn+F10 Arrêter le média • Fn+F11 Lecture média arrière • Fn+F12 Lecture média avant
Graphique	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôleur graphique intégré Intel 945GM • Accélérateur Media Graphique Intel® (GMA) 950 	Gestion d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • Gestion d'alimentation ACPI complète, Veille, Suspension sur disque, Suspension sur RAM • ACPI 2.0 pris en charge avec Intel SpeedStep • Capteur de lumière
Modes d'affichage TRC	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256/64K/16,7M de couleurs • SVGA 800x600, 256/64K/16,7M de couleurs • XGA 1024x768, 256/64K/16,7M de couleurs • SXGA 1280x1024, 256/64K/16,7M de couleurs 	Module Batterie & Longévité	<ul style="list-style-type: none"> • Li-Ion 6 cellules, 2200mAh/cellule • Durée de vie de la batterie jusqu'à 3 h (estimé)
Lecteur de disque dur	<ul style="list-style-type: none"> • Un disque dur IDE 2,5" 9,5mm 5400 tr/mn avec support SATA 150 • 80 GB SATA 	Adaptateur CA	<ul style="list-style-type: none"> • Sortie: 19V DC, 3.42A, 65W • Entrée: 100~240V CA, 50/60Hz Universel
Lecteur de disquette	<ul style="list-style-type: none"> • N/D 	Dispositif de pointage	<ul style="list-style-type: none"> • Pavé tactile (TouchPad) intégré avec fonction de défilement à 2 sens. • 2 boutons de clic
Lecteur de disque optique	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD +/-RW 	Dimensions / Poids	<ul style="list-style-type: none"> • Dimensions: 355(l)x254,5(P)x25,5~35,2 (H)mm • Poids: ~2,7 Kg (avec LCD TFT 15,4"; lecteur combo, 6 cellules)
Modem	<ul style="list-style-type: none"> • Prise en charge de Modem 56K 1,5, V.90/92 	Sécurité	<ul style="list-style-type: none"> • Trou de verrouillage Kensington
Connecteur de cartes PC	<ul style="list-style-type: none"> • Support carte Express 	SE & S/W	<ul style="list-style-type: none"> • Windows XP/Vista, Linux
LAN & WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • Ethernet PCI-E 10/100 ou 10/100/1000 Base T interne • Support antenne double bande • Intel® PRO/Sans fil 3945ABG, IEEE 802.11a+b+g (Interface mini carte PCI-E) 		
Interface Port d'E/S	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 prises Audio: Sortie casque (sortie SPDIF), entrée Mic, entrée de ligne • 1 CRT/ DVI • 4 ports USB (v2.0) • 1 sortie S-Vidéo • 1 connecteur RJ11 pour Modem • 1 connecteur RJ45 pour Ethernet 		
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • Audio haute définition intégrée (2 canaux) • Deux haut-parleurs stéréo intégrés • Réseau microphone double 		

xvin notebook

PFLEGE DES NOTEBOOKS



Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt werden, um eine Überhitzung des Prozessors zu vermeiden



Drücken Sie NICHT auf den Bildschirm.



Legen Sie das Notebook NICHT auf unebene oder wacklige Unterlagen.



Verwenden Sie das Notebook NICHT bei extremen Umgebungsbedingungen.



Stellen oder legen Sie KEINE Gegenstände auf das Notebook, und lassen Sie nichts darauf fallen. Üben Sie KEINE Gewalt auf das Gerät aus.



Setzen Sie das Notebook KEINEN Magnetfeldern aus.



Setzen Sie das Notebook **KEINEM** direkten Sonnenlicht aus.



Setzen Sie das Notebook **NICHT** extremen Temperaturen aus.



Vermeiden Sie plötzliche Veränderungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, und stellen Sie das Notebook nicht in die Nähe von Adaptern und Lüftungsöffnungen anderer Geräte.



Setzen Sie das Notebook **NICHT** Regen und Feuchtigkeit aus.



Stellen Sie das Notebook **NICHT** in der Nähe von Feuer und anderen Wärmequellen auf.



Versuchen Sie **NICHT**, den Akku zu manipulieren. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern.



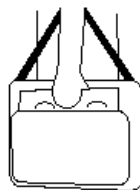
Setzen Sie das Notebook NICHT Staub und/oder korrosiven Chemikalien aus.



Schlagen Sie das Notebook NICHT zu, und heben Sie es nicht am Bildschirm hoch.



Sprühen Sie KEIN Wasser oder andere Reinigungsflüssigkeiten direkt auf den Bildschirm.



Wenn Sie das Notebook auf Reisen mitnehmen, achten Sie darauf, es als Handgepäck mitzunehmen. Checken Sie es nicht mit dem anderen Gepäck ein.

ZUM BEGINN

Überprüfen der Lieferung auf Vollständigkeit

Wenn Sie das Notebook erhalten haben, packen Sie es vorsichtig aus, und überprüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind. Bei einem vorkonfigurierten Modell sollten die folgenden Teile dabei sein:

- Notebook
- Lithium-Ionen-Akku
- AC-Netzadapter mit Netzkabel
- Treiber- und Programm-CD
- Kurzanleitung oder Benutzerhandbuch

Je nach Konfiguration des Notebooks ist es möglich, dass noch die folgenden Teile benötigt werden:

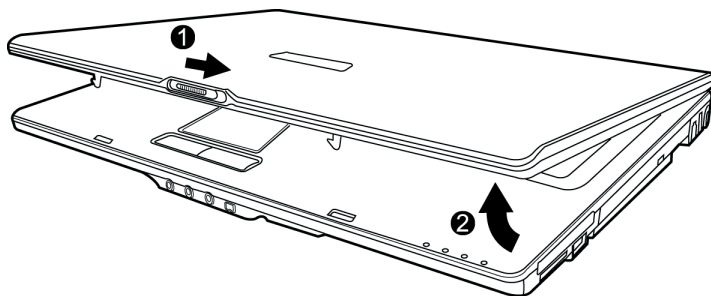
- Programm-CD für das DVD-/CD-RW-Combolaufwerk
- Programm-CD für das DVD+/-RW-Laufwerk

Wenn Sie sichergestellt haben, dass das Notebook-System vollständig ist, lesen Sie sich die folgenden Seiten durch, um alles über die Komponenten des Notebooks zu erfahren.

Lernen Sie das Notebook kennen

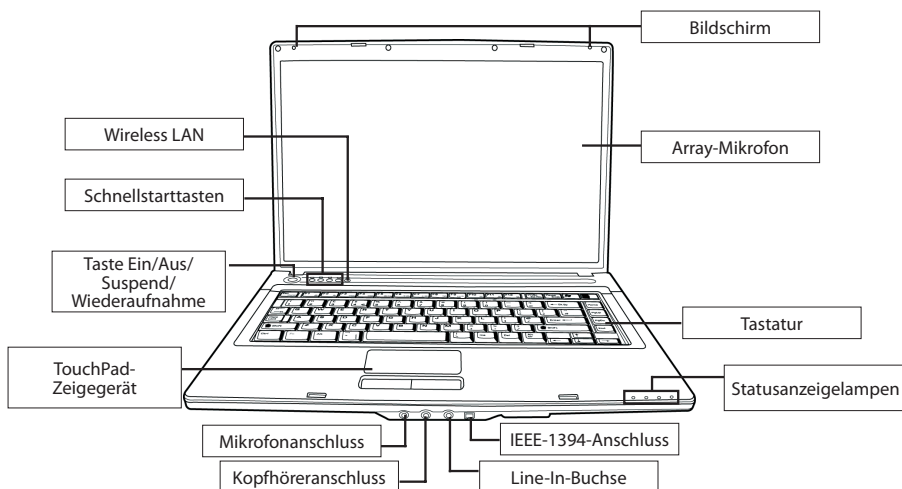
ÖFFNEN DES BILDSCHIRMS

Öffnen Sie den Riegel und klappen Sie den Deckel zum Öffnen des Notebooks hoch. Achten Sie beim Schließen darauf, dass der Deckel nicht zugeknallt wird.



VORDERSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von vorne.



Bildschirm

Beim Bildschirm handelt es sich um einen LCD-Farbmonitor mit Hintergrundbeleuchtung. Auf ihm werden die Texte und Grafiken angezeigt.

Array-Mikrofon

Das eingebaute Array-Mikrofon ist ein omnidirektionales Audioeingabegerät. Es ermöglicht Empfang und Senden von Stereoton und/oder anderen Stereo-Audiodaten an und von allen Programmen, die in der Lage sind, diese Arten von Daten zu empfangen.

Tastatur

Das Notebook hat eine Tastatur in Normalgröße und besitzt eine festgelegte Windows®-Tastatur.

Stereo-Lautsprecher

Die zwei eingebauten Lautsprecher geben Stereoton aus.

Statusanzeigelampen

Die Statusanzeigelampen entsprechen den spezifischen Betriebsmodi. Das sind: Caps-Lock, Num-Lock, Festplattenaktivität (HDD), Wireless-Aktivität, Bereitschaftsstatus, Akku-/AC-Netzadapterstatus, Aktivität des Speicherkartenlesers

Wireless LAN

Mit der Wireless-LAN-Taste wird die Wireless-LAN-Aktivität aktiviert bzw. deaktiviert.

Schnellstarttasten

Mit den vier Schnellstart-Tasten können Sie mit nur einem Tastendruck das am häufigsten verwendete E-Mail- oder Internetprogramm starten. Sie können auch die Leise- und Ton-Aus-Modi aktivieren, indem Sie auf die Leise- oder Stummtaste drücken.

Taste Ein/Aus/Suspend/Wiederaufnahme

Mit diesen Tasten wird das Notebook an- und ausgeschaltet bzw. in einen Schlafmodus versetzt. (Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt Einschalten unter Taste Ein/Aus/Suspend/ Wiederaufnahme.)

TouchPad-Zeigegerät

Beim TouchPad handelt es sich um eine mausähnliche Einrichtung zur Steuerung des Cursors mit zwei Tasten (Links, Rechts und zwei Scroll-Tasten) und einem berührungsempfindlichen Bewegungsfeld.

Mikrofonanschluss

An den Mikrofonanschluss können Sie ein externes Mono-Mikrofon anschließen.

Kopfhöreranschluss

An den Kopfhöreranschluss können Sie Kopfhörer oder externe Lautsprecher und Verstärker anschließen.

Line-In-Buchse

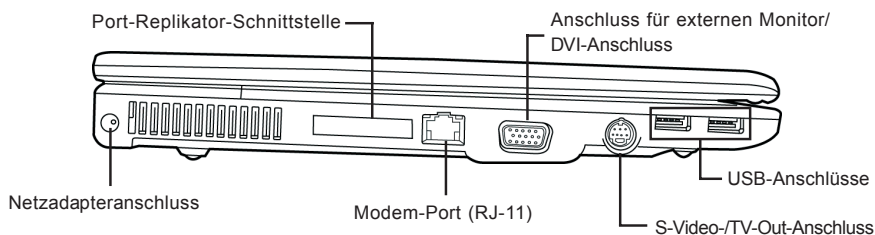
An die Line-in-Buchse können Sie externe Audioaufnahme- und Audiowiedergabegeräte anschließen.

IEEE-1394-Anschluss

An den 1394-Anschluss wird ein Peripheriegerät wie etwa eine digitale Videokamera angeschlossen.

LINKE SEITE

Hier folgt eine kurze Beschreibung der linken Seite des Notebooks.



Netzadapteranschluss

Hier wird der AC-Netzadapter für die Stromversorgung des Notebooks und das Aufladen des eingesetzten Lithium-Ionen-Akkus angeschlossen.

Port-Replikator-Schnittstelle

Die Port-Replikator-Schnittstelle ist eine "Universalschnittstelle", die es Ihnen ermöglicht, weitere Peripheriegeräte anzuschließen. Der Port-Replikator selbst verfügt über alle notwendigen Anschlüsse. Er wird mit dem Notebook über einen einzelnen Anschluss links am Gerät angeschlossen. (Nicht bei allen Konfigurationen verfügbar.)

Modem-Port (RJ-11)

An den Modem-Port (RJ-11) wird das Telefonkabel des internen 56K-Modems angeschlossen.

Je nach Konfiguration:

Anschluss für externen Monitor

An diesen Anschluss kann ein externer Monitor angeschlossen werden.

Oder

DVI-Anschluss

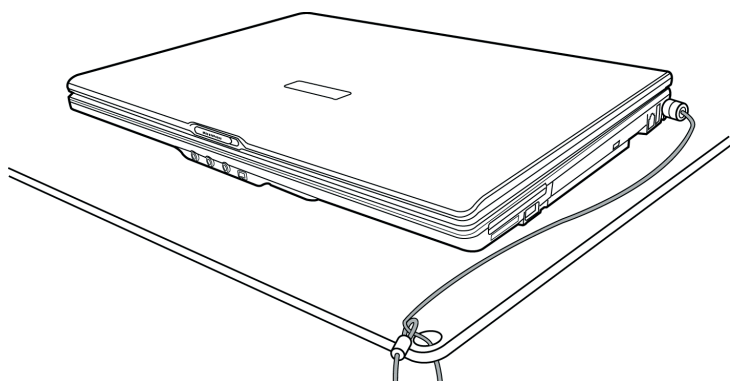
An den DVI-Anschluss können Sie mit einem DV-Schnittstellenkabel einen externen Monitor oder ein Fernsehgerät anschließen.

S-Video-/TV-Out-Anschluss

An den S-Video-/TV-Out-Anschluss können Sie Geräte wie Fernsehgeräte, Projektoren oder Videorecorder anschließen.

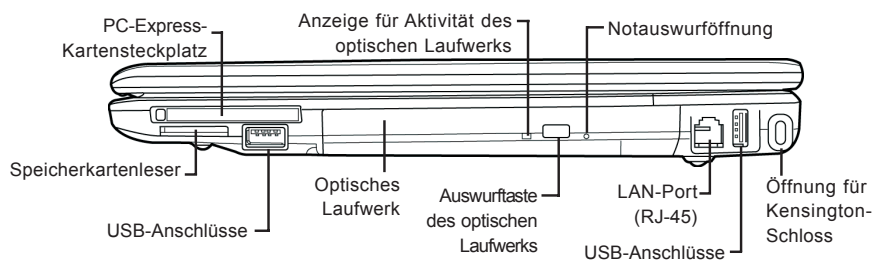
USB-Anschlüsse

An die USB-Anschlüsse können USB-Geräte angeschlossen werden. Die Anschlüsse unterstützen den USB-Standard v2.0, der Datenaustauschrate von 480 Mb/s ermöglicht.



RECHTE SEITE

Hier folgt eine kurze Beschreibung der rechten Seite des Notebooks.



PC-Express-Kartensteckplatz

In den PC-Kartensteckplatz kann eine PC-Express-Karte des Typs II eingesetzt werden.

Speicherkartenleser

Der Speicherkartenleser bietet die schnellste und bequemste Möglichkeit, Bilder, Musik und Daten zwischen Ihrem Notebook und anderen Flash-kompatiblen Geräten wie Digitalkameras, MP3-Playern, Handys oder PDAs zu übertragen.

USB-Anschlüsse

An die USB-Anschlüsse können USB-Geräte angeschlossen werden. Die Anschlüsse unterstützen den USB-Standard v2.0, der Datenaustauschraten von 480 Mb/s ermöglicht.

Optisches Laufwerk

Mit Hilfe des optischen Laufwerks können Sie Medien-Discs wie CDs und DVDs abspielen.

Anzeige für Aktivität des optischen Laufwerks

Diese Anzeige leuchtet bei Aktivität des Laufwerks, wenn auf dem optischen Laufwerk eine Disc abgespielt wird oder wenn das Betriebssystem darauf zugreift.

Auswurfaste des optischen Laufwerks

Drücken Sie auf die Auswurfaste des optischen Laufwerks, um das optische Laufwerk zu öffnen, wenn Sie eine DVD oder CD einlegen möchten.

Notauswurföffnung

Mit Hilfe der Notauswurföffnung können Sie das optische Laufwerk auch bei ausgeschaltetem Notebook öffnen.

LAN-Port (RJ-45)

Der LAN-Port ist für einen RJ-45-Stecker für den Standard 10/100 oder 10/100/1000 (optional) Base-TX vorgesehen.

Öffnung für Kensington-Schloss

Mit Hilfe des Stahlkabels des Kensington-Schlusses können Sie das Notebook an einem festen Gegenstand befestigen und sichern.

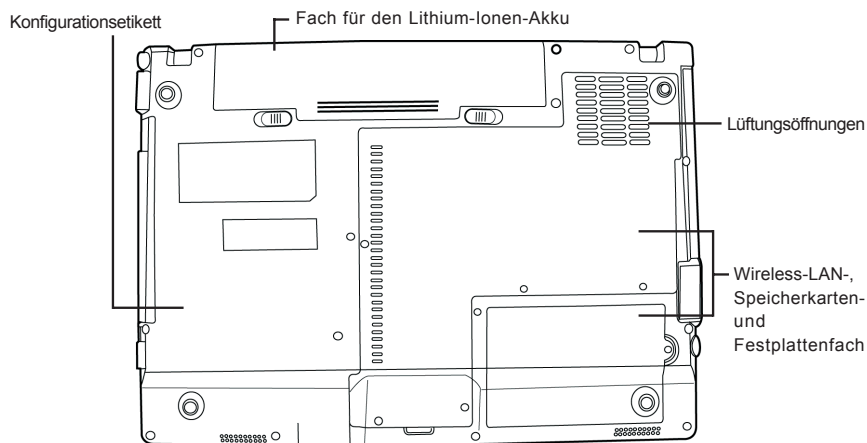
RÜCKSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von hinten.



UNTERSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von unten.



Lüftungsöffnungen

Diese Lüftungsöffnungen dienen als Auslass für die heiße Luft, die der Lüfter zum Kühlen der Bauteile im Innern nach außen befördert. Legen Sie das Notebook immer so hin, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt werden.

Konfigurationsetikett

Auf dem Konfigurationsetikett sind die Modellnummer und andere Informationen über das Notebook verzeichnet.

Wireless-LAN-, Speicherkarten- und Festplattenfach

Das Wireless-LAN-Fach enthält die Wireless-LAN-Karte. Im Speicherfach befinden sich die Speichermodule des Notebooks. Im Festplattenlaufwerkschacht befindet sich die interne Festplatte. Die CPU befindet sich im CPU-Schacht.

Fach für den Lithium-Ionen-Akku

Das Akkufach enthält den Lithium-Ionen-Akku. Das Fach kann geöffnet werden, um den Akku zu entnehmen, wenn das Notebook z.B. über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird oder wenn ein entladenen Akku durch einen gefüllten ersetzt wird.

ERSTE SCHRITTE

Stromversorgung

Das Notebook kann auf zwei Arten mit Strom versorgt werden: mit einem Lithium-Ionen-Akku oder einem AC-Netzadapter, der an das Stromnetz angeschlossen wird.

ANSCHLIESSEN DES NETZADAPTER

Der AC-Netzadapter versorgt das Notebook mit Strom und lädt gleichzeitig den Akku, wenn dieser sich im Notebook befindet.

Anschließen des AC-Netzadapters

1. Schließen Sie das DC-Kabel an die DC-Netzanschlussbuchse des Notebooks an.
2. Verbinden Sie den AC-Netzadapter mit einer Netzsteckdose.

Wechseln zwischen Netzstrom und Akkustrom

1. Stellen Sie sicher, dass der eingesetzte Akku geladen ist.
2. Trennen Sie den AC-Netzadapter ab. Das Notebook wechselt automatisch zur Stromversorgung über den Akku.

Hinweis: Der Lithium-Ionen-Akku ist beim Kauf nicht geladen. Wenn Sie also das Notebook benutzen möchten, muss es zunächst mit Netzstrom versorgt werden.

WIEDERAUFLADEN DES AKKUS

Der Lithium-Ionen-Akku wird im Gerät aufgeladen, wenn das Notebook an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Wenn Sie also den Akku aufladen möchten, muss sich dieser im Notebook befinden, und das Notebook muss an das Stromnetz angeschlossen sein.

Bei Lithium-Ionen-Akkus tritt kein "Memory-Effekt" auf, so dass Sie den Akku vor dem Neuaufladen nicht erst vollständig entladen müssen. Die Ladedauer ist bedeutend länger, wenn Sie während des Ladevorgangs mit dem Notebook arbeiten. Der Akku wird schneller aufgeladen, wenn sich das Notebook im Suspend-Modus befindet oder ausgeschaltet ist.

Niedriger Akkuladestand

Wenn der Akkuladestand sehr niedrig ist, erscheint eine entsprechende Meldung. Wenn Sie auf diese Meldung nicht reagieren, wird der Akku so lange weiter entladen, bis die Ladung für den Betrieb des Notebooks zu schwach ist. In diesem Fall wird das Notebook in den Suspend-Modus versetzt. Sobald dieser Punkt erreicht wird, gibt es keine Garantie dafür, dass die Daten gespeichert werden.

Achtung: Verwenden Sie nur den Netzadapter, den Sie zusammen mit dem Notebook erhalten haben, da dieser genau die benötigten Ausgabestromwerte hat. Wenn Sie andere Netzadapter verwenden könnte das Notebook beschädigt werden.

Wenn das Notebook aufgrund niedriger Akkuladung in den Suspend-Modus versetzt wurde, kann er erst wieder gestartet werden, wenn er entweder über den Netzadapter an das Stromnetz angeschlossen, oder wenn ein geladener Akku eingesetzt wird. Sobald das Gerät wieder mit Strom versorgt wird, können Sie es durch Drücken auf die Taste Suspend/Wiederaufnahme wieder starten. Im Suspend-Modus werden die Daten einige Zeit lang gespeichert. Wenn das Gerät aber nicht bald wieder mit Strom versorgt wird, wird das Gerät abgeschaltet, die Stromanzeigelampe geht aus, und alle Daten, die nicht gespeichert wurden, gehen verloren. Wenn Sie das Gerät über das Stromnetz mit Strom versorgen, können Sie mit dem Notebook arbeiten, während gleichzeitig der Akku neu geladen wird.

Einschalten des Notebooks

EINSCHALTEN

Taste Ein/Aus/Suspend/Wiederaufnahme

Ist das Notebook ausgeschaltet, müssen Sie auf die Taste Ein/Aus/Suspend/Wiederaufnahme drücken, um es einzuschalten. Das Notebook kann eingeschaltet werden, wenn es mit dem ACNetzadapter an das Stromnetz angeschlossen oder über den internen Lithium-Ionen-Akku mit Strom versorgt wird. Drücken Sie zum Einschalten auf die Taste Ein/Aus/Suspend/Wiederaufnahme, die sich oberhalb der Tastatur befindet. Wenn Sie eine längere Arbeitspause machen, drücken Sie noch einmal auf diese Taste, um das Notebook auszuschalten.

Achtung: Das Notebook darf nicht in eingeschaltetem Zustand transportiert und Stößen oder Vibrationen ausgesetzt werden, da dabei die Festplatte beschädigt werden kann.

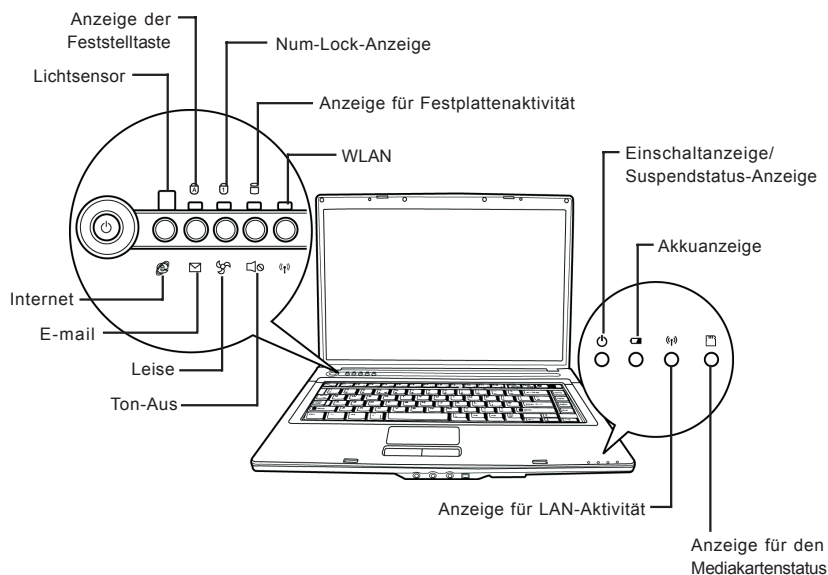
Wenn Sie das Notebook einschalten, wird zunächst ein POST-Test (Power On Self Test) ausgeführt, bei dem überprüft wird, ob alle Bauteile und Konfigurationen einwandfrei funktionieren. Wird ein Fehler gefunden, ertönt ein Warnsignal und/oder es wird eine Fehlermeldung angezeigt.

Je nach Art des Problems können Sie einfach fortfahren, indem Sie das Betriebssystem starten, oder Sie müssen in das BIOS-Programm gehen, um die entsprechenden Einstellungen zu ändern. Nach erfolgreichem Abschluss des POST-Tests wird das installierte Betriebssystem geladen.

Achtung: Schalten Sie das Notebook niemals während des POST-Tests aus, da dadurch nicht behebbare Fehler auftreten können.

Statusanzeigen

Die Statusanzeigelampen entsprechen den spezifischen Betriebsmodi. Das sind: Bereitschafts- / Suspend-Status; Akku-/AC-Netzadapterstatus, Aktivität des Speicherkartenlesers und Wireless-LAN-Aktivität. Oberhalb der Tastatur befinden sich vier zusätzliche Statusanzeigelampen: Caps-Lock, Num-Lock, Festplattenaktivität und Wireless.



Anzeige der Festplattentaste (Caps-Lock)

An dieser Anzeige können Sie erkennen, ob die Festplattentaste aktiv ist.

Num-Lock-Anzeige

Die Num-Lock-Anzeige zeigt an, dass das in die Tastatur eingebettete aus zehn Tasten bestehende Ziffernfeld aktiv ist.

Anzeige für Festplattenaktivität (HDD)

An dieser Anzeige können Sie erkennen, ob und mit welcher Geschwindigkeit das System gerade auf die Festplatte zugreift.

Einschaltanzeige

Diese Lampe leuchtet während des Einschaltvorgangs.

Suspendstatus-Anzeige

Diese Lampe blinkt, wenn sich das Notebook im Suspend-Modus befindet.

Akkuanzeige

Anhand der Akkuanzeige können Sie erkennen, ob der Lithium-Ionen-Akku gerade geladen wird oder ob er bereits voll geladen ist.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige auch dann weiter, wenn Sie das Notebook ausgeschaltet haben.
- Die Akkuanzeige ist auch dann ausgeschaltet, wenn der Akku nicht aktiv ist, wenn der Netzadapter nicht angeschlossen ist oder wenn das Notebook ausgeschaltet ist.
- Wenn Akkus Stößen, Vibrationen und extremen Temperaturen ausgesetzt werden, können sie dauerhaft beschädigt werden.

Anzeige für LAN-Aktivität

An der Wireless-LAN-Anzeige können Sie erkennen, ob das Notebook an ein drahtloses Netzwerk angeschlossen ist.

Anzeige für den Mediakartenstatus

Diese Anzeige flimmert, wenn eine Multimedia- oder SD-Speicherkarte gerade vom Computer gelesen wird.

Die Funktionstasten

Das Notebook verfügt über 12 Funktionstasten, Taste F1 bis F12. Je nach Programm sind die Funktionen, die diesen Tasten zugewiesen sind, unterschiedlich. In der Software-Dokumentation finden Sie die Funktionen der jeweiligen Tasten.

Die Taste [FN] bietet dem Notebook zusätzliche Funktionen und wird immer zusammen mit einer anderen Taste gedrückt.

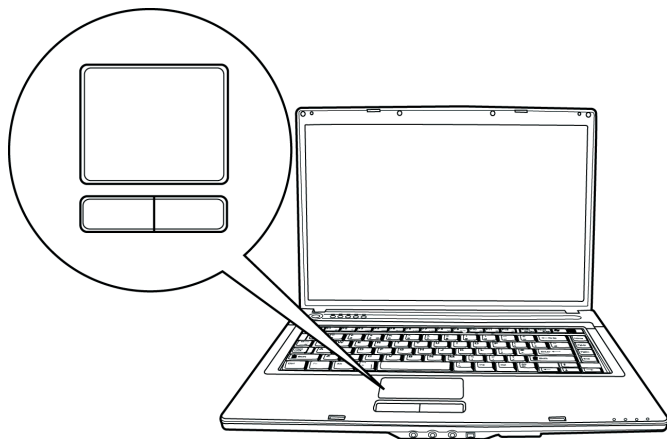
- [FN+F1]: Versetzt das Notebook in den Suspend-Modus. Durch Drücken der Ein/Aus-Taste wird das Notebook wieder aktiviert.
- [FN+F2]: Aktiviert bzw. deaktiviert die Drahtlosnetzwerkverbindung.
- [FN+F3]: Hier wird festgelegt, auf welchem Gerät das Bild angezeigt werden soll. Bei jedem Drücken dieser Tastenkombination wird die nächste Option angezeigt. Die Reihenfolge ist: nur eingebauter Monitor, eingebauter Monitor und externer Monitor, nur externer Monitor.
- [FN+F4]: Verringert die Helligkeit des Bildschirms.
- [FN+F5]: Erhöht die Helligkeit des Bildschirms.
- [FN+F6]: Stellt den Ton des Computers aus.

- [FN+F7]: Verringert die Lautstärke des Computers.
- [FN+F8]: Erhöht die Lautstärke des Computers.
- [FN+F9]: Startet die Wiedergabe bzw. unterbricht die Wiedergabe des aktuellen Multimedia-Tracks.
- [FN+F10]: Stoppt die Wiedergabe des aktuellen Multimedia-Tracks.
- [FN+F11]: Wechselt zum vorhergehenden Multimedia-Track.
- [FN+F12]: Wechselt zum nächsten Multimedia-Track.
- [FN+Pos1]: Aktiviert bzw. deaktiviert die Lichtsensor-Funktion.

Benutzen des TouchPads

Das TouchPad ist ein Zeigegerät, das in das Notebook integriert ist. Es kann zur Steuerung der Cursorbewegungen auf dem Bildschirm verwendet.

Das TouchPad besteht aus der Cursorsteuerung, einer linken und einer rechten Taste sowie zwei Scroll-Tasten. Die Cursorsteuerung kann wie eine Maus den Cursor über den Bildschirm steuern. Sie müssen dazu die Fläche nur ganz leicht mit den Fingerspitzen berühren. Die linke und rechte Taste haben die gleiche Funktion wie Maustasten. Je nach Programm kann sich die Funktion der Tasten unterscheiden. Mit den Scroll-Tasten können Sie ohne den Cursor oder die Scroll-Leisten bewegen zu müssen schnell durch die Seiten blättern.



Klicken

Klicken bedeutet ein kurzes Drücken und wieder Loslassen einer Taste. Bei einem Linksklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz auf die linke Taste. Bei einem Rechtsklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz auf die rechte Taste. Sie können auch klicken, indem Sie einmal kurz das TouchPad berühren.

Doppelklicken

Beim Doppelklicken klicken Sie zweimal schnell hintereinander die linke Taste an. Der Doppelklick funktioniert nur bei der linken Taste. Bei einem Doppelklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz zweimal auf die linke Taste. Sie können auch doppelklicken, indem Sie zweimal kurz das TouchPad berühren.

Verschieben

Beim Verschieben halten Sie die linke Taste gedrückt während der Cursor verschoben wird. Schieben Sie zunächst den Cursor auf das Element, das verschoben werden soll. Drücken Sie dann auf die linke Taste und halten diese gedrückt. Verschieben Sie dabei das Element an die neue Position und lassen dann die Taste los. Auch mit Hilfe des TouchPads können Sie ein Element verschieben. Schieben Sie den Cursor auf das Element, das verschoben werden soll. Berühren Sie dann zweimal schnell hintereinander mit dem Finger das TouchPad. Nach dem zweiten Berühren muss der Finger auf dem Pad liegen bleiben. Verschieben Sie dann das Element an die neue Position, indem Sie den Finger über das TouchPad schieben. Nehmen Sie dann den Finger hoch, um das Element loszulassen. Mit Hilfe der Scroll-Tasten können Sie ein Dokument ganz schnell durchblättern, ohne die Bildlaufleiste des Fensters verschieben zu müssen. Das ist besonders dann sinnvoll, wenn Sie Internetseiten durchblättern möchten.

Aufrüsten des Speichermoduls

Das Notebook ist werkseitig entweder mit einem 128MB großen Hochgeschwindigkeits-SDRAM-Speicher (Synchronous Dynamic RAM) ausgestattet. Wenn Sie die Speicherkapazität des Notebooks erhöhen möchten (maximal auf 2 GB), können Sie ein zusätzliches Speichermodul installieren. Dafür müssen Sie ein DIMM-SDRAM-Modul verwenden.

Entfernen Sie nur die Schrauben aus dem Speichermodulfach, die in dieser Beschreibung gezeigt werden.

Installieren eines Speichermoduls

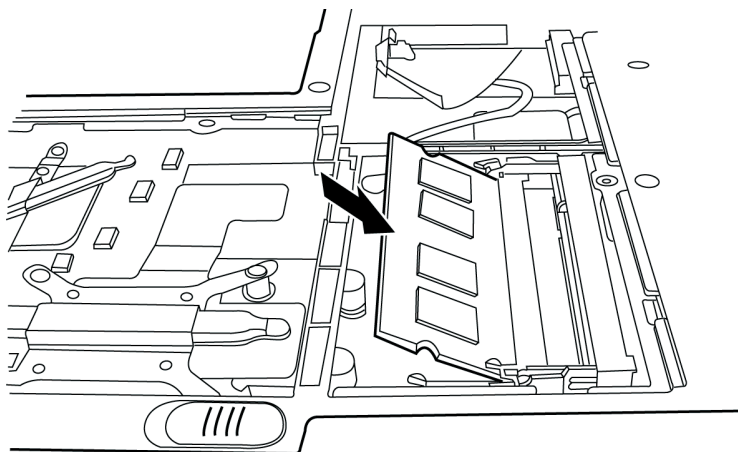
So installieren Sie ein zusätzliches Speichermodul:

1. Schalten Sie das Notebook durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus, trennen Sie den Netzadapter ab und/oder entfernen Sie den Akku.
2. Drehen Sie das Notebook um, und legen Sie es auf eine saubere Unterlage.

3. Öffnen Sie den Deckel so weit es geht, so dass das Notebook flach auf der Arbeitsoberfläche liegt.

4. Drehen Sie die fünf Schrauben heraus, mit der der Deckel festgeschraubt ist. Das Speichermodul kann durch elektrostatische Entladung schwer beschädigt werden. Achten Sie deshalb darauf, dass Sie ausreichend geerdet sind, wenn Sie das Modul in die Hand nehmen und installieren.

5. Richten Sie die Kontaktleiste des Speichermoduls (mit der Chipseite nach oben) an den Kontakten im Speicherfach aus.



6. Schieben Sie das Speichermodul in einem Winkel von 45° in das Fach hinein, und drücken Sie es fest in die Kontakte.

7. Drücken Sie das Speichermodul so weit nach unten in das Fach hinein, bis es an beiden Seiten in den Montageklammern einrastet. Sie hören beim Einrasten des Moduls ein Klicken.

8. Setzen Sie den Deckel des Speicherfachs wieder auf und schrauben es wieder fest. Die Installation des neuen Speichermoduls ist hiermit abgeschlossen.

Das Speichermodul gehört nicht zu den Bestandteilen des Notebooks, die routinemäßig vom entfernt werden. Wenn es einmal installiert ist, sollten Sie es erst wieder herausnehmen, wenn Sie den Systemspeicher wieder erweitern möchten.

FEHLERBEHEBUNG

Das Notebook ist sehr robust und sollte in dieser Hinsicht keinen Anlass zu Beschwerden geben. Es ist jedoch möglich, dass einfache Installations- und Betriebsprobleme auftreten, die Sie auf der Stelle beheben können. Es kann auch Probleme mit Peripheriegeräten geben, die behoben werden können, indem Sie das entsprechende Gerät austauschen. Die Informationen dieses Abschnitts sollen Ihnen dabei helfen, die einfachen Probleme von den schwerwiegenden Fehlern zu unterscheiden und selbst zu lösen.

Identifizieren eines Problems

Wenn Sie auf ein Problem stoßen sollten, führen Sie vor einer komplexen Fehlerbehebung zunächst die folgenden Schritte aus:

1. Schalten Sie das Notebook aus.
2. Stellen Sie sicher, dass der AC-Netzadapter angeschlossen und dieser mit einer funktionierenden Netzsteckdose verbunden ist.
3. Stellen Sie sicher, dass alle im PC-Karten-Steckplatz eingesteckten Karten richtig eingeführt wurden. Sie können die Karte auch aus dem Steckplatz entnehmen und so eine mögliche Fehlerquelle ausschließen.
4. Stellen Sie sicher, dass alle an die externen Anschlüsse angeschlossenen Geräte richtig angeschlossen wurden. Sie können auch diese Geräte abtrennen, und so weitere mögliche Fehlerquellen ausschließen.
5. Schalten Sie das Notebook an. Es sollte nach dem Ausschalten mindestens 10 Sekunden lang ausgeschaltet bleiben, ehe Sie es wieder anschalten.
6. Lassen Sie das Notebook den Bootvorgang ausführen.
7. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

Halten Sie für den Anruf die folgenden Daten zur Verfügung, so dass der Kundendienst Ihnen schnellstmöglich helfen kann:

- Produktname
- Konfigurationsnummer des Produkts
- Seriennummer des Produkts
- Kaufdatum
- Bedingungen, bei denen das Problem aufgetreten ist
- Alle Fehlermeldungen, die angezeigt wurden
- Hardwarekonfiguration
- Art der angeschlossenen Geräte, falls zutreffend

Die Konfigurations- und Seriennummer des Geräts finden Sie auf dem Konfigurationsetikett, das sich auf der Unterseite des Notebooks befindet.

ANHANG

Technische Daten

Prozessor (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • 1M BB Flash ROM
Chipsatz (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ ICH7M
Hauptspeicher	<ul style="list-style-type: none"> • Zero-on-board und zwei SO-DIMM-Speichersockel • 512M 667MHz DDR2 SDRAM
LCD-Monitor	<ul style="list-style-type: none"> • 15,4" TFT-LCD WXGA, 1280x800, 16,7 Mio. Farben • Unterstützt Glare-Typ
Grafik	<ul style="list-style-type: none"> • Integrierter Intel 945GM Grafikcontroller Intel® Graphics Media Accelerator (GMA) 950
CRT-Anzeigemodi	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256/64K/16,7 Mio. Farben • SVGA 800x600, 256/64K/16,7 Mio. Farben • XGA 1024x768, 256/64K/16,7 Mio. Farben • SXGA 1280x1024, 256/64K/16,7 Mio. Farben
Festplattenlaufwerk	<ul style="list-style-type: none"> • Eine 2,5" IDE-Festplatte (9,5 mm) mit 5400 U/Min. mit Unterstützung von SATA 150 • 80 GB SATA
Disketten-laufwerk	<ul style="list-style-type: none"> • Nicht vorhanden
Optisches Laufwerk	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD+-RW
Modem	<ul style="list-style-type: none"> • 56K Modem 1,5, V.90/92-Unterstützung
PC-Karten-Steckplatz	<ul style="list-style-type: none"> • Express-Card
LAN und WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • PCI-E Ethernet 10/100 oder 10/100/1000 Base T on board • Unterstützt Dualbandantenne • Intel® PRO/Wireless 3945ABG, IEEE 802.11a+b+g (PCI-E-Schnittstelle für Mini-Card)
Anschlüsse Eingänge und Ausgänge (I/O-Ports)	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 Audiobuchsen: Kopfhörerausgang (SPDIF Out), Mikrofoneingang, Line-in. • 1 CRT/DVI-Anschluss • 4 USB-Ports (v2.0) • 1 S-Video-Ausgang • 1 RJ11-Anschluss für Modems • 1 RJ45-Anschluss für Ethernet
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • Eingebautes hochauflösendes Audio (2 Kanäle) • Zwei eingebaute Stereo-Lautsprecher • Dual-Array-Mikrofon
Card Reader	<ul style="list-style-type: none"> • Unterstützt Memory Stick (MS-Pro), Multi Media Card und Secure Digital (MS/MS PRO/MMC/SD)

Mini-Karte	<ul style="list-style-type: none"> • Eine PCI-E Mini-Card
Anzeigen und Tasten für System status	<ul style="list-style-type: none"> • Bereitschaft/Suspend, Akkuladevorgang, Wireless LAN, Caps-Lock, Num-Lock, Zugriff auf Festplatte und optisches Laufwerk. • 6 Schnellstarttasten: Ein/Aus-Taste, Internet, EMail, Stumm-, Leisemodus, Wireless-Funktion
Tastatur	<ul style="list-style-type: none"> • 86/87/90-Tasten mit Windows-Funktionstasten
Hotkey-Tasten auf der Tastatur	<ul style="list-style-type: none"> • Funktionstasten • Fn+F1 Suspend-schaltung • Fn+F2 Wireless-Funktion aktivieren/deaktivieren • Fn+F3 LCD/CRT/LCD+CRT wechseln • Fn+F4 Helligkeit verringern • Fn+F5 Helligkeit erhöhen • Fn+F6 Ton aus • Fn+F7 Lautstärke verringern • Fn+F8 Lautstärke erhöhen • Fn+F9 Medienwiedergabe/Pause • Fn+F10 Stopp • Fn+F11 Rücklauf • Fn+F12 Vorlauf
Strom-Management	<ul style="list-style-type: none"> • ACPI-Strommanagement mit allen Funktionen, Standby, Suspend-to-Disk, Suspend-to-RAM • Unterstützt ACPI 2.0 mit Intel SpeedStep • Lichtsensor
Akkupack und Laufzeit	<ul style="list-style-type: none"> • Li-Ionen-Akkum mit 6 Zellen, 2200 mAh/Zelle • Akkubetriebsdauer bis max. 3 Std. (Schätzwert)
AC-Netzadapter	<ul style="list-style-type: none"> • Ausgabe: 19V DC, 3.42A, 65W • Eingang: 100-240 V AC, 50/60 Hz universell
Zeigergerät	<ul style="list-style-type: none"> • Eingebautes Touchpad mit 2-Wege-Scrollfunktion • 2 Klicktasten
Abmessungen/Gewicht	<ul style="list-style-type: none"> • Abmessungen: 355 x 254,5 x 25,5 - 35,2 mm (B x T x H) • Gewicht: ca. 2,7 kg (mit 15,4" TFT-LCD, Kombo-Laufwerk und 6 Zellen)
Sicherheit	<ul style="list-style-type: none"> • Öffnung für Kensington-Schloss
Betriebssystem und Software	<ul style="list-style-type: none"> • Windows XP/Vista, Linux

xvin notebook

CUIDADOS DE SU PC PORTÁTIL



Para evitar el posible calentamiento del procesador del ordenador, asegúrese de no bloquear las aperturas de ventilación.



NO presione ni toque la pantalla.



NO lo coloque en superficies desiguales o inestables.



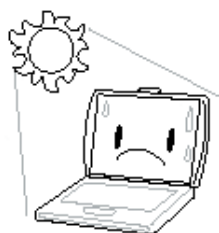
NO utilice su ordenador portátil en condiciones adversas.



NO coloque o deje caer objetos sobre el ordenador y NO ejerza una presión fuerte sobre él.



NO exponga el ordenador a campos magnéticos.



NO lo exponga a la luz directa del sol.



NO lo utilice ni lo almacene a temperaturas extremas.



Evite cambios bruscos de temperatura o humedad manteniéndolo alejado del aire acondicionado y calefactores.



NO exponga el ordenador a la lluvia o a la humedad.



NO lo coloque cerca del fuego u otras fuentes de calor.



NO manipule las baterías. Manténgalas fuera del alcance de los niños.



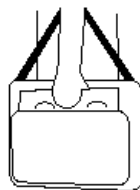
NO lo exponga al polvo y/o a químicos corrosivos.



NO cierre de golpe el portátil y nunca levante o sostenga el portátil por la pantalla.



NO pulverice agua u otros fluidos de limpieza directamente sobre la pantalla.



Si viaja con el ordenador, recuerde llevarlo como equipaje de mano. No lo facture como equipaje.

ANTES DE COMENZAR

Asegúrese de tenerlo todo

Cuando reciba su PC portátil, retire el embalaje con cuidado y compruebe si tiene todos los artículos listados a continuación. Para un modelo preconfigurado debería tener lo siguiente:

- Ordenador portátil
- Batería de litio
- Adaptador de CA con cable de alimentación
- CD del controlador y aplicaciones
- Guía de inicio rápido o Guía del usuario

Dependiendo de la configuración de su portátil, puede que también necesite estos artículos:

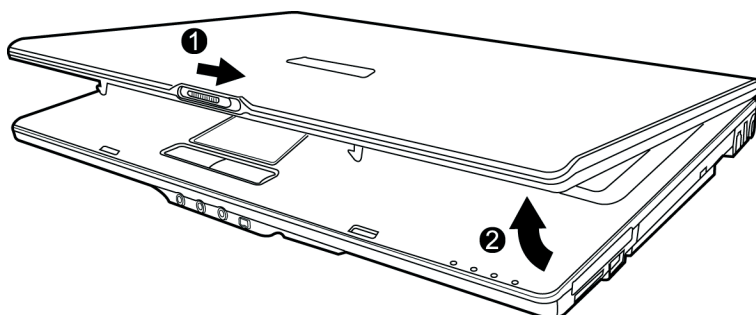
- CD de aplicación para DVD / CD-RW Combo
- CD de aplicación para DVD+/- RW Dual

Tras haber comprobado y confirmado que el sistema de su portátil está al completo, lea las siguientes páginas para conocer más todos los componentes de su portátil.

Familiarícese con el ordenador

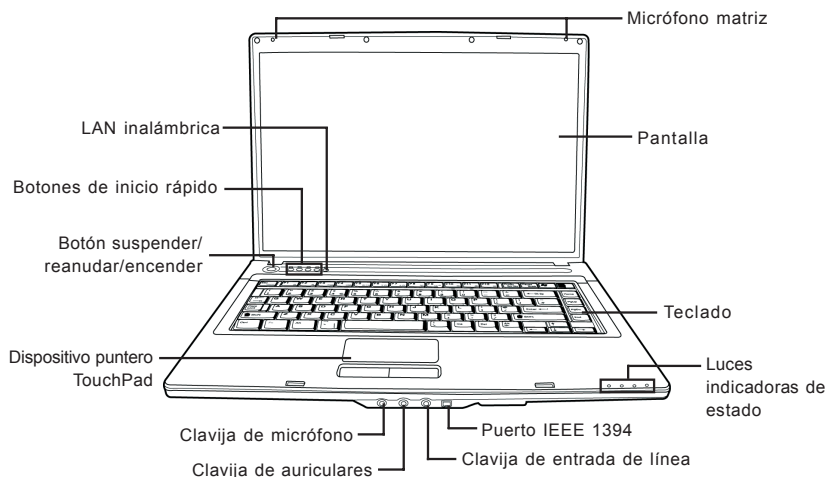
ABRIR LA PANTALLA

Para abrirlo, deslice el pestillo y luego simplemente levante la tapa. Cuando la cierre, asegúrese de no golpearla bruscamente.



VISTA PREVIA FRONTAL

Esta es una vista previa de la parte frontal del portátil.



Micrófono matriz

El micrófono matriz incorporado es un dispositivo de entrada de audio omnidireccional. Permite la recepción y transmisión estéreo de voz y/u otros datos de audio a cualquier programa capaz de aceptar dicha entrada.

Pantalla

La pantalla es una pantalla LCD de color con luz de fondo para la visualización de texto y gráficos.

Teclado

Teclado de tamaño completo con teclas exclusivas para Windows®.

Altavoces estéreo

Los altavoces duales incorporados permiten un sonido estéreo.

Luces indicadoras de estado

Las luces indicadoras de estado corresponden a modos de operación específicos. Estos modos son: Bloqueo de mayúsculas, bloqueo numérico, actividad del disco duro (HDD), actividad inalámbrica, estado de encendido, estado de la batería/adaptador CA, actividad del lector de tarjetas de memoria.

LAN inalámbrica

El botón de la LAN inalámbrica activa y desactiva la actividad de LAN inalámbrica.

Botones de inicio rápido

Los cuatro botones de inicio rápido le permiten abrir sus aplicaciones favoritas de Internet y de correo electrónico con sólo pulsar un botón. También puede activar los modos Silencio y Mudo pulsando el botón Silencio y Mudo.

Botón suspender/reanudar/encender

Este botón enciende y apaga su portátil y también lo deja en estado de suspensión. (Ver Botón suspender/reanudar/encender en la sección Encender para más información).

Dispositivo puntero TouchPad

El dispositivo puntero TouchPad es un control de cursor como un ratón con dos botones y una plataforma táctil sensible al movimiento.

Clavija de micrófono

La clavija de micrófono le permite conectar un micrófono mono externo.

Clavija de auriculares

La clavija de auriculares le permite conectar auriculares o altavoces externos y amplificadores.

Clavija de entrada de línea

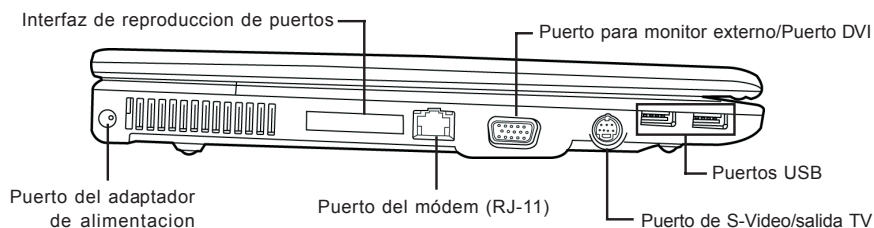
La clavija de entrada de línea le permite conectar dispositivos externos de grabación y reproducción de audio.

Puerto IEEE 1394

El puerto 1394 se utiliza para conectar el ordenador y un periférico como una videocámara digital.

VISTA PREVIA DEL LATERAL IZQUIERDO

A continuación se presenta una breve descripción del lateral izquierdo del portátil.



Puerto del adaptador de alimentación

El puerto del adaptador de alimentación le permite conectar un adaptador CA para alimentar su portátil y cargar la batería interna de litio.

Interfaz de reproducción de puertos

La interfaz del replicador de puertos le permite conectar dispositivos periféricos adicionales a su ordenador a través de un puerto „universal“, como tal. El replicador de puertos contiene todos los puertos adicionales necesarios y se conecta a su ordenador a través de un único puerto en el lado izquierdo del ordenador. (No disponible en todas las configuraciones).

Puerto del módem (RJ-11)

El puerto del módem (RJ-11) se utilice para conectar una línea de teléfono al módem interno de 56K.

Dependiendo de su configuracion:

Puerto para monitor externo

El puerto para monitor externo le permite conectar un monitor externo.

O

Puerto DVI

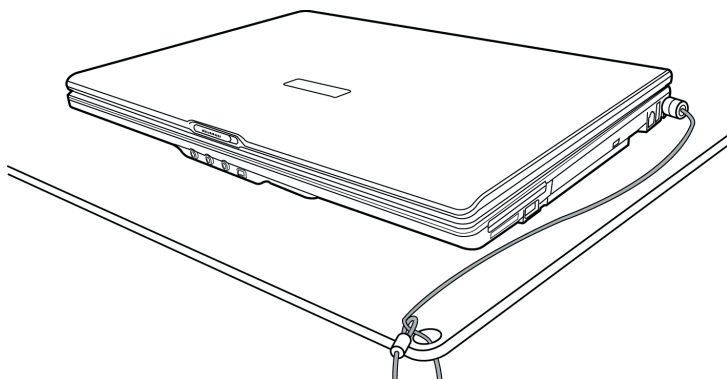
El puerto DVI le permite conectar un monitor externo o television al ordenador utilizando un cable de interfaz de video digital.

Puerto de S-Video/salida TV

El puerto de S-video/salida TV le permite conectar dispositivos de video como un televisor, proyector o VCR a su ordenador.

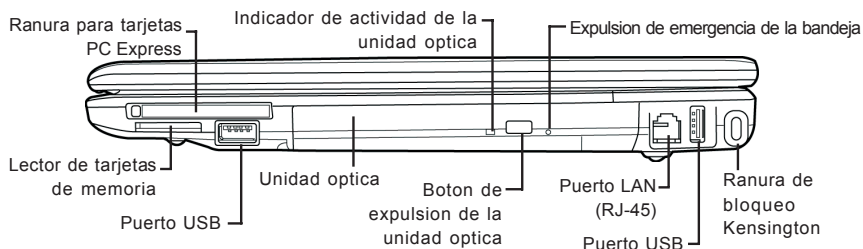
Puertos USB

Los puertos USB le permiten conectar dispositivos de Bus Serie Universal (USB). Soportan la v2.0 del estandar USB, que le permite tasas de intercambio de datos de hasta 480 Mb/s.



VISTA PREVIA DEL LATERAL DERECHO

A continuación se presenta una breve descripción del lateral derecho del portátil.



Ranura para tarjetas PC Express

La ranura para tarjetas PC le permite instalar una tarjeta PC Express tipo II.

Lector de tarjetas de memoria

El lector de tarjetas de memoria ofrece el metodo mas rapido y comodo para transferir imagenes, musica y datos entre su portatil y dispositivos compatibles con flash como camaras digitales, reproductores MP3, telefonos moviles y PDAs.

Puertos USB

Los puertos USB le permiten conectar dispositivos de Bus Serie Universal (USB). Soportan la v2.0 del estandar USB, que le permite tasas de intercambio de datos de hasta 480 Mb/s.

Unidad optica

La unidad optica le permite reproducir discos multimedia, como CDs y DVDs.

Indicador de actividad de la unidad optica

Esta luz parpadea para indicar la actividad cuando la ODD (unidad de disco optico) esta reproduciendo discos multimedia o si el sistema operativo esta accediendo a ella.

Boton de expulsion de la unidad optica

El boton de expulsion de la unidad optica le permite abrir la bandeja de la unidad optica para quitar o insertar un DVD o CD.

Expulsion de emergencia de la bandeja

La expulsion de emergencia de la bandeja le permite abrir la bandeja de la unidad optica sin encender el portatil.

Puerto LAN (RJ-45)

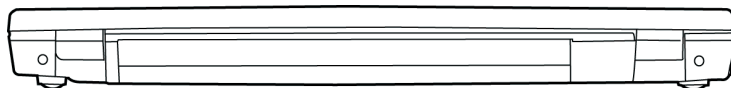
El puerto LAN esta disenado para soportar un enchufe RJ-45 estandar Base-TX de 10/100 o 10/ 100/1000 (opcional).

Ranura de bloqueo Kensington

La ranura de bloqueo Kensington le permite fijar su portatil a un objeto fijo a traves de un cable de seguridad opcional

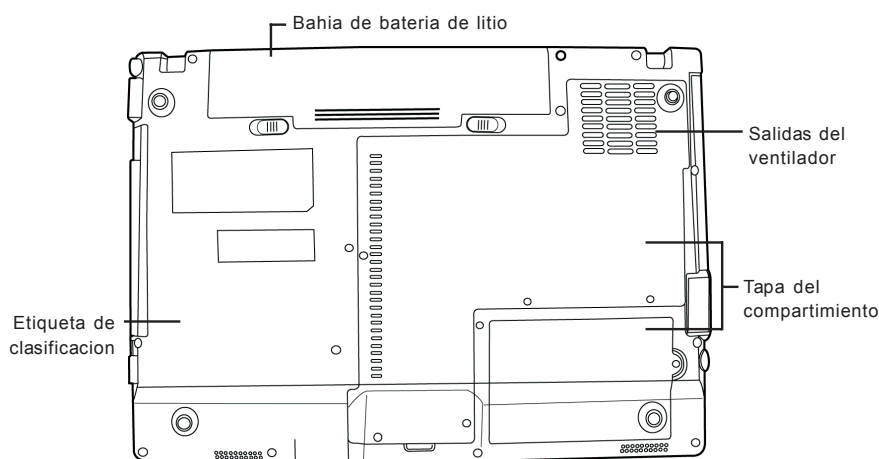
VISTA PREVIA POSTERIOR

Esta es una vista previa de la parte posterior del portátil.



VISTA PREVIA INFERIOR

Esta es una vista previa de la parte inferior del portátil.



Salidas del ventilador

Son puertos abiertos para que el ventilador disipe el calor de los componentes internos del ordenador. No bloquee ni coloque el ordenador en una posición en que se puedan bloquear las salidas.

Etiqueta de clasificacion

La etiqueta muestra el número de modelo y otra información acerca de su portátil.

Tapa del compartimiento

El compartimiento de la LAN inalámbrica contiene la tarjeta LAN inalámbrica. El compartimiento de la memoria contiene los módulos de memoria del ordenador. La unidad de disco duro interna es accesible a través de la bahía del disco duro. La UCP se asienta en la bahía para la UCP.

Bahía de batería de litio

La bahía de la batería de litio contiene la batería de litio interna. Se puede abrir para quitar la batería y guardarla durante mucho tiempo o para cambiar una batería gastada por una batería de litio cargada.

PRIMEROS PASOS

Fuentes de alimentación

Su ordenador tiene dos tipos de fuente de alimentación: una batería de litio o un adaptador de CA.

CONECTAR LOS ADAPTADORES DE ALIMENTACIÓN

El adaptador de CA suministra alimentación para el funcionamiento de su PC portátil y para cargar la batería.

Conexión de un adaptador de CA

1. Conecte el cable de salida DC en la clavija de alimentación DC de su PC portátil.
2. Conecte el adaptador de CA en un enchufe eléctrico de CA.

Cambiar de la alimentación del adaptador de CA a la batería

1. Asegúrese de tener al menos una batería cargada instalada.
2. Quite el adaptador de CA. Su portátil cambiará automáticamente de la alimentación DC a la alimentación por batería.

Nota: La batería de litio no está cargada de fábrica. Al principio, deberá conectar el adaptador de CA para usar el PC portátil.

CARGAR LA BATERÍA

La batería de litio se recarga internamente con el adaptador de CA. Para recargar la batería, asegúrese de tenerla instalada y que el ordenador esté conectado a la CA.

Las baterías de litio no tienen “efecto de memoria”; por lo tanto no necesitará descargar la batería por completo antes de volver a cargarla. Los tiempos de carga son mucho más largos si su PC portátil está siendo usado mientras la batería se carga. Si desea cargar la batería más rápidamente, deje el ordenador en modo Suspensión o apáguelo mientras el adaptador carga la batería.

Estado de batería baja

Cuando la carga de la batería esté baja, aparecerá un mensaje de notificación. Si no responde al mensaje de batería baja, la batería continuará descargándose hasta que esté demasiado baja para funcionar. Cuando esto ocurra, su PC portátil entrará en modo de Suspensión. No hay garantías de que los datos se salven si el portátil alcanza este punto.

Precaución: Para proteger su ordenador de daños, utilice sólo el adaptador de alimentación suministrado con él, pues cada adaptador de alimentación tiene su propia tasa de salida de alimentación.

Una vez que su ordenador portátil esté en modo de suspensión por la batería baja, no podrá volver a trabajar con él hasta que conecte una fuente de alimentación de un adaptador o una batería cargada. Cuando tenga alimentación, puede pulsar el botón suspender/reanudar para reanudar la operación. En el modo de Suspensión, sus datos se mantienen durante algún tiempo, pero si la fuente de alimentación no se conecta rápidamente, el indicador de alimentación dejará de parpadear y se apagará, en cuyo caso habrá perdido los datos que no estuviesen guardados. Cuando haya suministrado alimentación, podrá continuar usando el ordenador mientras el adaptador carga la batería.

Iniciar su portátil ENCENDER

Botón suspender/reanudar/encender

El interruptor para suspender/reanudar/encender se utiliza para encender el portátil cuando está apagado. Cuando haya conectado su adaptador de CA o cargado la batería de litio interna, podrá encender su portátil pulsando el botón suspender/reanudar/encender situado sobre el teclado. Si necesita tomar un descanso largo, pulse el botón de nuevo para apagarlo.

Precaución: No transporte el portátil con la alimentación encendida ni lo exponga a golpes o vibración, pues puede dañar el disco duro.

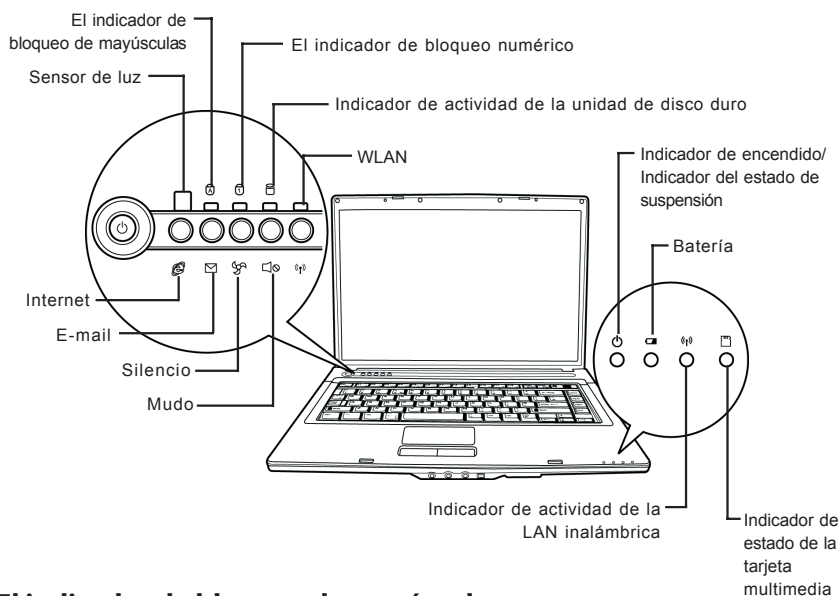
Cuando encienda su portátil, realizará una prueba automática de encendido (POST) para verificar si las partes internas y la configuración son correctas para el funcionamiento. Si se encuentra un fallo, su ordenador emitirá un aviso auditivo y/o mostrará un mensaje de error.

Dependiendo de la naturaleza del problema, tal vez pueda continuar iniciando el sistema operativo o entrando en la utilidad de configuración de la BIOS y revisando la configuración. Tras completar satisfactoriamente la prueba automática de encendido (POST), su portátil cargará el sistema operativo instalado.

Precaución: Nunca apague su portátil durante la prueba automática de encendido (POST), pues podría ocurrir un error irrecuperable.

Indicadores de estado

Las luces indicadoras de estado corresponden a modos de operación específicos. Estos modos son: Estado de encendido/suspensión; estado de la batería/adaptador CA; actividad del lector de tarjetas de memoria y actividad inalámbrica LAN. Además, en la parte superior del teclado hay cuatro luces indicadoras de estado adicionales: Bloqueo de mayúsculas, bloqueo numérico, actividad del disco duro y Inalámbrico.



El indicador de bloqueo de mayúsculas

Este indicador informa si el teclado está listo para escribir en letras mayúsculas.

El indicador de bloqueo numérico

Este indicador indica que el teclado incorporado está en modo de teclado numérico de diez teclas.

Indicador de actividad de la unidad de disco duro (HDD)

El indicador de actividad de la unidad de disco duro (HDD) informa si se está accediendo a la unidad de disco duro interna y, si es así, cómo de rápido.

Indicador de encendido

Esta luz del botón de alimentación se ilumina cuando el ordenador está encendido.

Indicador del estado de suspensión

Esta luz parpadea cuando el ordenador está en modo suspensión.

Indicador de la batería

La luz indicadora de la batería informa si la batería se está cargando o si ya está cargada por completo.

- Si carga su batería, la luz indicadora de la batería permanecerá encendida incluso cuando el portátil esté apagado.
- Si no hay actividad de batería, no hay conectado ningún adaptador o si el interruptor de alimentación está apagado, el indicador de la batería también se apagará.
- Las baterías que se exponen a golpes, vibración o temperaturas extremas pueden dañarse permanentemente.

Indicador de actividad de la LAN inalámbrica

El indicador de actividad de la LAN inalámbrica informa si el ordenador está conectado a la red inalámbrica o no.

Indicador de estado de la tarjeta multimedia

Esta luz parpadea cuando el ordenador está leyendo una tarjeta multimedia o SD.

Usar las teclas de función

Su ordenador tiene 12 teclas de función, F1 a F12. Las funciones asignadas a las teclas difieren dependiendo de cada aplicación. Deberá consultar la documentación de su software para averiguar cómo se usan estas teclas.

La tecla [FN] ofrece funciones extendidas para el portátil y siempre se utiliza junto con otra tecla.

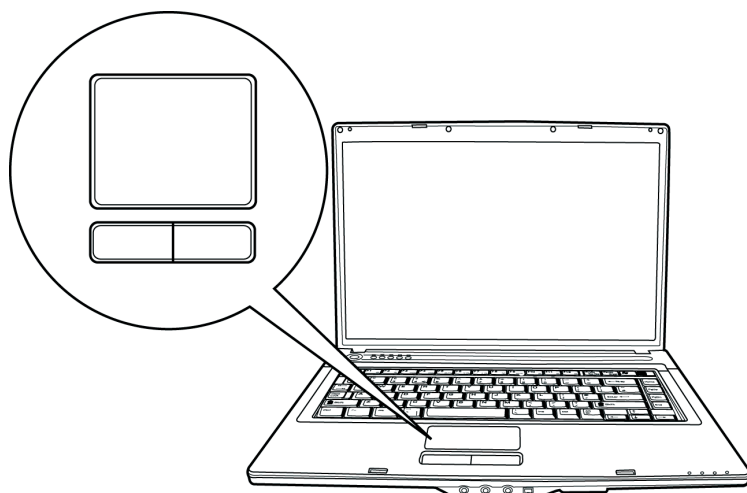
- [FN+F1]: Envía al portátil al modo Suspenso. Si pulsa el botón de alimentación, regresará al modo activo.
- [FN+F2]: Activa o desactiva la conexión de red inalámbrica.
- [FN+F3]: Le permite cambiar la selección de destino para enviar el vídeo de la pantalla. Cada vez que pulse la combinación de teclas saltará a la siguiente opción. Las opciones, en orden, son: pantalla incorporada solamente, pantalla incorporada y monitor externo, o monitor externo solamente.
- [FN+F4]: Disminuye el brillo de la pantalla.
- [FN+F5]: Aumenta el brillo de la pantalla.
- [FN+F6]: Silencia el volumen del ordenador.
- [FN+F7]: Disminuye el volumen del ordenador.
- [FN+F8]: Aumenta el volumen del ordenador.

- [FN+F9]: Reproduce o pausa la pista multimedia actual.
- [FN+F10]: Detiene la pista multimedia actual.
- [FN+F11]: Vuelve a la pista multimedia anterior.
- [FN+F12]: Va a la pista multimedia siguiente.
- [FN+Inicio]: Activa o desactiva la función del Sensor de luz.

Usar el TouchPad

Su ordenador lleva incorporado un dispositivo puntero TouchPad. Se utiliza para controlar el movimiento del puntero para seleccionar elementos en la pantalla.

El TouchPad consiste en un control de cursor, un botón izquierdo y derecho, y dos botones de desplazamiento. El control del cursor funciona del mismo modo que un ratón y mueve el cursor por la pantalla. Sólo necesita una ligera presión de la punta de su dedo. Los botones izquierdo y derecho funcionan igual que los botones de un ratón. La funcionalidad real de los botones puede variar dependiendo de la aplicación que se esté usando. Finalmente, los botones de desplazamiento le permiten navegar rápidamente a través de las páginas, sin tener que usar el cursor en la pantalla para mover las barras de desplazamiento arriba y abajo.



Hacer clic

Hacer clic significa pulsar y soltar un botón. Para hacer clic con el botón izquierdo, mueva al cursor hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón izquierdo una vez y suéltelo inmediatamente. Para hacer clic con el botón derecho, mueva al cursor del ratón hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón derecho una vez y suéltelo inmediatamente. También puede realizar la función de hacer clic pulsando ligeramente en el TouchPad una vez.

Hacer doble clic

Hacer doble clic significa pulsar y soltar el botón izquierdo dos veces rápidamente. Este procedimiento no funciona con el botón derecho. Para hacer doble clic con el botón izquierdo, mueva al cursor hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón izquierdo dos veces y suéltelo inmediatamente. También puede realizar la función de hacer doble clic pulsando ligeramente en el TouchPad dos veces.

Arrastrar

Arrastrar significa mantener pulsado el botón izquierdo, mientras mueve el cursor. Para arrastrar, mueva el cursor hasta el elemento que desee mover. Mantenga pulsado el botón izquierdo mientras mueve el elemento a su nueva ubicación y luego suéltelo. Arrastrar también se puede llevar a cabo con el TouchPad. Primero, pulse el TouchPad dos veces en el elemento que desee mover, asegurándose de dejar el dedo sobre la plataforma tras la pulsación final. A continuación, mueva el objeto a su nueva ubicación moviendo su dedo por el TouchPad y luego suelte el dedo. Si utiliza los botones de desplazamiento, podrá navegar a través de un documento rápidamente sin necesidad de usar las barras de desplazamiento de Windows. Esto resulta particularmente útil cuando navega por páginas en línea.

Ampliación del módulo de memoria

Su PC portátil viene con 128MB de RAM dinámica sincrónica (SDRAM) de alta velocidad instalada de fábrica. Para aumentar la capacidad de memoria del portátil (hasta un máximo de 2GB), puede instalar un módulo de ampliación de memoria. La ampliación de memoria debe ser un módulo SDRAM (DIMM) dual en línea.

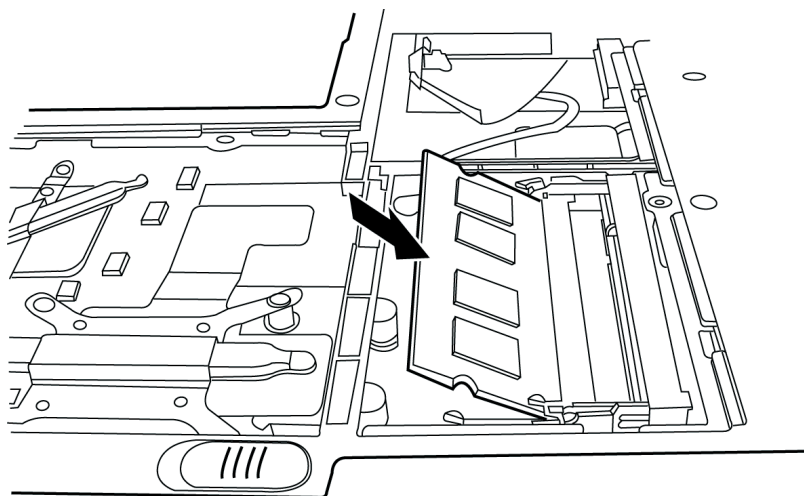
No quite ningún tornillo del compartimiento del módulo de ampliación de memoria excepto los mostrados específicamente en estas instrucciones.

Instalar un módulo de memoria

Para instalar un módulo de ampliación de memoria siga estos pasos:

1. Apague la alimentación de su portátil con el interruptor de encendido, desconecte el adaptador de alimentación y/o quite la batería.
2. Coloque su portátil boca abajo en una superficie de trabajo limpia.
3. Abra la tapa superior por completo para que quede plana sobre la superficie de trabajo.

4. Quite los cinco tornillos que fijan la tapa del compartimiento. El módulo de ampliación de memoria puede dañarse seriamente por descarga electrostática (ESD). Asegúrese de estar bien conectado a tierra cuando manipule e instale el módulo.
5. Alinee el borde del conector del módulo de ampliación de memoria, chip hacia arriba, con la ranura del conector en el compartimiento.



6. Inserte el módulo de ampliación de memoria en un ángulo de 45° y presiónelo con firmeza en el conector.
7. Presione el módulo de ampliación de memoria hacia abajo en el compartimiento hasta que quede bloqueado en el clip de retención a ambos lados. Escuchará un clic cuando esté colocado adecuadamente.
8. Vuelva a colocar la tapa y tornillos que quitó anteriormente. La instalación del nuevo módulo de memoria se ha completado.

El módulo de ampliación de memoria no es algo que quite normalmente de su PC portátil. Una vez instalado, debería dejarlo en su lugar a menos que desee aumentar la capacidad de memoria del sistema.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su PC portátil es robusto y puede presentar pocos problemas. Sin embargo, puede encontrar problemas simples de configuración u operación que podrá resolver sobre la marcha o problemas con dispositivos periféricos que podrá resolver cambiando el dispositivo. La información en esta sección le ayuda a aislar y resolver algunos de estos sencillos problemas e identificar los fallos que necesitan reparación.

Identificar el problema

Si encuentra un problema, siga este procedimiento antes de buscar una solución completa:

1. Apague su portátil.
2. Compruebe que el adaptador de CA esté conectado al portátil y a una fuente de alimentación CA activa.
3. Compruebe que cualquier tarjeta instalada en la ranura de tarjetas PC esté bien asentada. También puede quitar la tarjeta de la ranura, eliminando así la posible causa del fallo.
4. Compruebe que los dispositivos conectados a los conectores externos estén enchufados correctamente. También puede desconectar los dispositivos, eliminando así las posibles causas del fallo.
5. Encienda su portátil. Asegúrese de haberlo tenido apagado al menos 10 segundos antes de encenderlo.
6. Pase por la secuencia de arranque.
7. Si el problema no se ha resuelto, contacte con su centro de soporte.

Antes de realizar la llamada, debería tener la siguiente información lista para que el representante de soporte al cliente pueda ofrecerle la solución posible más rápida:

- Nombre del producto
- Número de configuración del producto
- Número de serie del producto
- Fecha de compra
- Condiciones bajo las que el problema ha ocurrido
- Cualquier mensaje de error que haya ocurrido
- Configuración del hardware
- Tipo de dispositivo conectado, si lo hay

Consulte la etiqueta de configuración en la parte inferior de su portátil para los números de configuración y de serie.

APÉNDICE

Especificaciones del portátil

Procesador (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • 1M BB Flash ROM
Chipset (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ICH7M
Memoria principal	<ul style="list-style-type: none"> • Cero en placa y dos zócalos de memoria SO-DIMM • 512M 667MHz DDR2 SDRAM
Pantalla LCD	<ul style="list-style-type: none"> • 15,4" TFT-LCD WXGA, 1280x800, 16,7M colores • Soporta el tipo reflejos
Gráficos	<ul style="list-style-type: none"> • Controladora gráfica integrada Intel 945GM • Aceleradora Intel® Graphics Media (GMA) 950
Modos de pantalla CRT	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256/64K/16,7M colores • SVGA 800x600, 256/64K/16,7M colores • XGA 1024x768, 256/64K/16,7M colores • SXGA 1280x1024, 256/64K/16,7M colores
Unidad de disco duro	<ul style="list-style-type: none"> • Un disco duro IDE de 9,5mm de 2,5" a 5400 rpm con soporte SATA 150 • 80 GB SATA
Unidad de disquete	<ul style="list-style-type: none"> • N/A
Unidad de disco óptico	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD +/-RW
Módem	<ul style="list-style-type: none"> • Soporte para módem de 56K 1.5, V.90/92
Ranura para tarjetas PC LAN y WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • Soporte para tarjeta Express • PCI-E Ethernet 10/100 o 10/100/1000 Base T incorporada • Soporta antena de banda dual • Intel® PRO/Wireless 3945ABG, IEEE 802.11a+b+g (interfaz para mini tarjeta PCI-E)
Interfaz Puerto I/O	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 clavijas de audio: Salida auriculares (salida SPDIF), entrada Mic, entrada de línea • 1 CRT/DVI • 4 puertos USB (v2.0) • 1 salida de S-Video • 1 conector RJ11 para módem • 1 conector RJ45 para Ethernet
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • Audio de alta definición incorporado (2 canales) • Dos altavoces estéreo incorporados • Micrófono matriz dual
Lector de tarjetas	<ul style="list-style-type: none"> • Soporta Memory Stick (MS-Pro), tarjeta Multi Media y Secure Digital (MS/MS PRO/MMC/SD)

Mini tarjeta	<ul style="list-style-type: none"> • Una tarjeta PCI-E Mini
Botón LED de estado del sistema	<ul style="list-style-type: none"> • Encendido/suspensión, carga de la batería, LAN inalámbrica, bloqueo de mayúsculas, bloqueo numérico, acceso al disco duro, lector multimedia • 6 botones de inicio rápido: Botón de encendido, Internet, correo electrónico, mudo, modo silencio, inalámbrico
Teclado	<ul style="list-style-type: none"> • 86/87/90 teclas con teclas de función de Windows
Métodos abreviados del teclado	<ul style="list-style-type: none"> • Teclas de función • Fn+F1 cambiar suspensión • Fn+F2 activar/desactivar inalámbrico • Fn+F3 cambiar LCD/CRT/LCD+CRT • Fn+F4 menos brillo • Fn+F5 más brillo • Fn+F6 silencio • Fn+F7 bajar volumen • Fn+F8 subir volumen • Fn+F9 reproducir/pausar medio • Fn+F10 detener medio • Fn+F11 reproducir medio hacia atrás • Fn+F12 reproducir medio adelante
Power (Encendido) Gest.	<ul style="list-style-type: none"> • Administración de energía con todas las características ACPI, suspensión, suspensión en disco, suspensión en RAM • ACPI 2.0 soportada con Intel SpeedStep • Sensor de luz
Paquete de baterías y duración	<ul style="list-style-type: none"> • Litio de 6 elementos, 2200mAh/elemento • Duración de la batería hasta 3h (aproximadamente)
Adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none"> • Salida: 19V DC, 3.42A, 65W • Entrada: 100~240V AC, 50/60Hz Universal
Dispositivo puntero	<ul style="list-style-type: none"> • Plataforma táctil incorporada con función de desplazamiento en 2 direcciones. • 2 botones de clic
Dimensiones/peso	<ul style="list-style-type: none"> • Dimensiones: 355(An)x254,5(F)x25,5~35,2(Al)mm • Peso: ~2,7Kg (con LCD TFT de 15,4"W, unidad combo, 6 elementos)
Seguridad SO y S/W	<ul style="list-style-type: none"> • Agujero de bloqueo Kensington • Windows XP/Vista, Linux

xvin notebook

CURA DEL NOTEBOOK PC



Per evitare un surriscaldamento possibile del processore nel computer, assicurarsi che le aperture per la ventilazione non siano mai bloccate.



NON premere sul o toccare il pannello del display.



NON posare sulle superficie irregolari o instabili.



NON usare il notebook computer in condizioni rigide.



NON posare o lasciar cadere oggetti sul computer e NON applicarne una grande pressione.



NON esporre il computer ai campi magnetici.



NON esporre alla luce diretta del sole.



NON usare o conservare in temperature estremi.



Sempre evitare cambi bruschi della temperatura o dell'umidità tenendolo lontano dal A/C e dai fonti di calore.



NON esporre il computer alla pioggia o all'umidità.



NON posizionare vicino al fuoco o altri fonti di calore.



NON manomettere la batteria. Tenerla fuori dalla portata dei bambini.



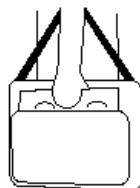
NON esporre alla polvere e/o ai prodotti chimici corrosivi.



NON chiudere bruscamente il display e non sollevarlo mai per il display.



NON spruzzare direttamente dell'acqua o altri liquidi sul display.



Se si va in giro con il computer, portarlo sempre come bagaglio a mano. Non lasciarlo prendere in consegna come bagaglio.

OPERAZIONI PRELIMINAR

Verificare la presenza di tutti gli elementi

Una volta ricevuto il computer portatile, estrarlo con cura dalla confezione e verificare che in essa siano contenuti tutti gli elementi sotto elencati. Nel caso di un modello preconfigurato, la confezione dovrebbe contenere quanto segue:

- Computer portatile
- Batteria agli ioni di litio
- Trasformatore c.a. con cavo di alimentazione
- CD contenente driver e applicazioni
- Guida introduttiva o Guida dell'utente

A seconda della configurazione specifica del computer portatile, è possibile che siano presenti anche i seguenti elementi:

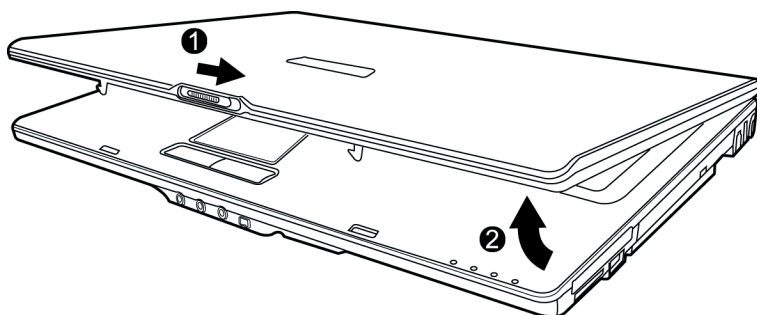
- CD con applicazioni Combo DVD / CD-RW
- CD con applicazioni Dual DVD+/-RW

Una volta verificato che il prodotto sia completo, leggere attentamente le pagine seguenti per informazioni su tutte le componenti del computer portatile.

Familiarizzare con il computer

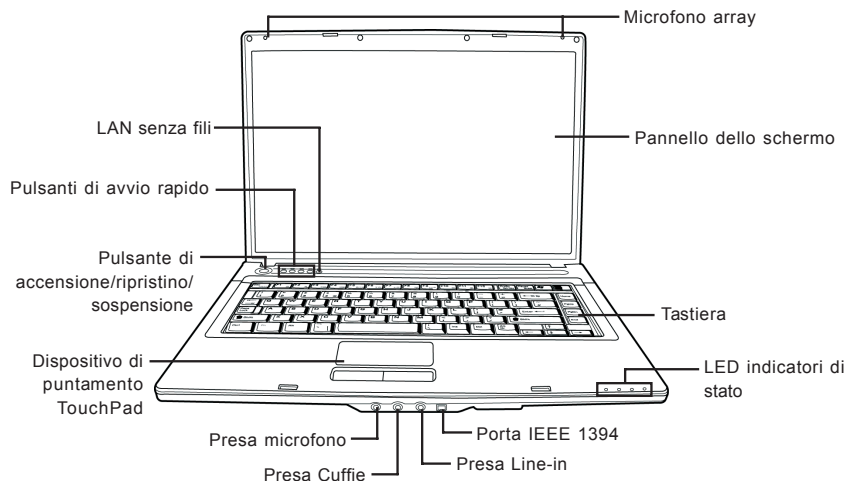
APERTURA DEL PANNELLO DELLO SCHERMO

Per aprire, far scorrere la linguetta e sollevare la parte superiore verso l'alto.
Al momento della chiusura, assicurarsi di non esercitare troppa forza.



PANORAMICA FRONTALE

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte anteriore del computer portatile.



Microfono array

Il microfono array incorporato è un dispositivo di input audio direzionabile ovunque. Consente la ricezione stereo e la trasmissione di dati vocali o altri dati audio verso qualsiasi programma in grado di accettare tale input.

Pannello dello schermo

Il pannello dello schermo è un pannello LCD a colori con retroilluminazione per la visualizzazione di testo e grafica.

Tastiera

Una tastiera completa di tasti dedicati Windows®.

Diffusori stereo

I diffusori incorporati consentono un audio stereo.

LED indicatori di stato

I LED indicatori di stato corrispondono a modalità specifiche di funzionamento. Tali modalità sono: Blocco maiuscole, Blocco numerico, Attività disco rigido (HDD), Attività Wireless, Stato di accensione, Stato batteria/trasformatore c.a., Attività lettore memory card.

LAN senza fili

Il pulsante Wireless LAN (LAN senza fili) consente di abilitare e disabilitare l'attività LAN.

Pulsanti di avvio rapido

I quattro pulsanti di avvio rapido consentono di eseguire le applicazioni email e Internet desiderate attraverso la semplice pressione del pulsante. È anche possibile attivare la modalità di disattivazione audio e silenzio premendo i pulsanti Silent e Mute.

Pulsante di accensione/ripristino/sospensione

Questo pulsante consente di accendere e di spegnere il computer e di sospenderne l'attività. (Per ulteriori informazioni, vedere pulsante di accensione/ripristino/sospensione nella sezione Accensione.)

Dispositivo di puntamento TouchPad

Il dispositivo di puntamento TouchPad è un sistema di controllo del cursore simile al mouse, dotato di due pulsanti e di una superficie sensibile al tocco e al movimento.

Presca microfono

La presa microfono consente di collegare un microfono mono esterno.

Presca Cuffie

La presa cuffie consente di collegare cuffie o diffusori e amplificatori esterni.

Presa Line-in

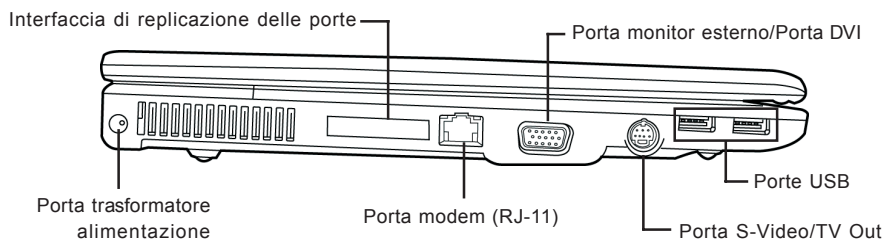
La presa line-in consente di collegare un dispositivo di registrazione e di riproduzione audio esterno.

Porta IEEE 1394

La porta 1394 viene utilizzata per collegare il computer a periferiche digitali quali una videocamera digitale.

PANORAMICA LATO SINISTRO

Quanto segue rappresenta una breve descrizione del lato sinistro del computer portatile.



Porta trasformatore alimentazione

La porta del trasformatore consente di inserire il trasformatore c.a. per alimentare il computer e per caricare la batteria interna agli ioni di litio.

Interfaccia di replicazione delle porte

L'interfaccia di replicazione delle porte consente di collegare periferiche aggiuntive al computer attraverso una porta "universale". La replicazione delle porte contiene tutte le porte aggiuntive necessarie e viene collegata al computer attraverso una porta singola sul lato sinistro del computer. (Non disponibile in tutte le configurazioni.)

Porta modem (RJ-11)

La porta modem (RJ-11) viene utilizzata per collegare una linea telefonica al modem a 56K incorporato.

A seconda della configurazione:

Porta monitor esterno

La porta monitor consente il collegamento con un monitor esterno.

Oppure

Porta DVI

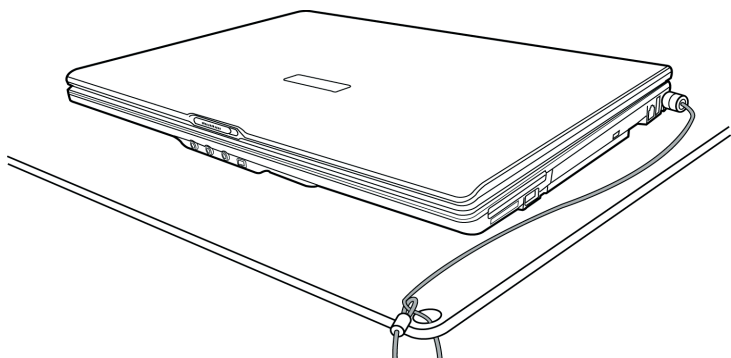
La porta DVI consente il collegamento ad un monitor esterno o ad un televisore mediante il cavo DVI (Digital Video Interface).

Porta S-Video/TV Out

La porta S-video/TV out consente di collegare dispositivi video quali televisori, proiettori o videoregistratori al computer.

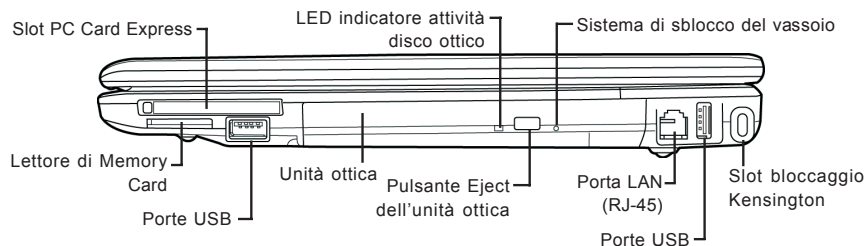
Porte USB

Le porte USB consentono di collegare periferiche dotate di interfaccia USB. Le porte supportano lo standard USB v2.0, che consente velocità di scambio di dati fino a 480Mb/s.



PANORAMICA DEL LATO DESTRO

Quanto segue rappresenta una breve descrizione del lato destro del computer portatile.



Slot PC Card Express

La slot PC Card consente di installare una scheda PC Card Express tipo II.

Lettore di Memory Card

Il lettore di memory card offre il metodo più veloce e comodo per il trasferimento di immagini, musica e dati tra il computer e dispositivi compatibili flash quali fotocamere digitali, lettori MP3, telefoni cellulari e PDA.

Porte USB

Le porte USB consentono di collegare periferiche dotate di interfaccia USB. Le porte supportano lo standard USB v2.0, che consente velocità di scambio di dati fino a 480Mb/s.

Unità ottica

L'unità ottica consente di riprodurre dischi multimediali, quali CD e DVD.

LED indicatore attività disco ottico

Questa spia lampeggia per indicare l'attività dell'unità ottica quando è in corso la riproduzione di un disco multimediale o quando il disco viene letto dal sistema operativo.

Pulsante Eject dell'unità ottica

Il pulsante Eject dell'unità ottica consente di aprire il vassoio dell'unità ottica per rimuovere o inserire un DVD o CD.

Sistema di sblocco del vassoio

Il sistema di sblocco del vassoio consente di aprire il vassoio dell'unità ottica senza dover accendere il computer.

Porta LAN (RJ-45)

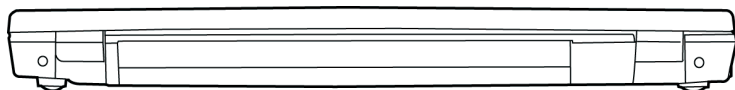
La porta LAN è progettata per supportare una connessione RJ-45 standard Base-TX 10/100 o 10/100/1000 (opzionale).

Slot bloccaggio Kensington

Lo slot per il sistema di bloccaggio Kensington consente di assicurare il computer portatile ad un oggetto inamovibile per mezzo di un cavo di sicurezza opzionale.

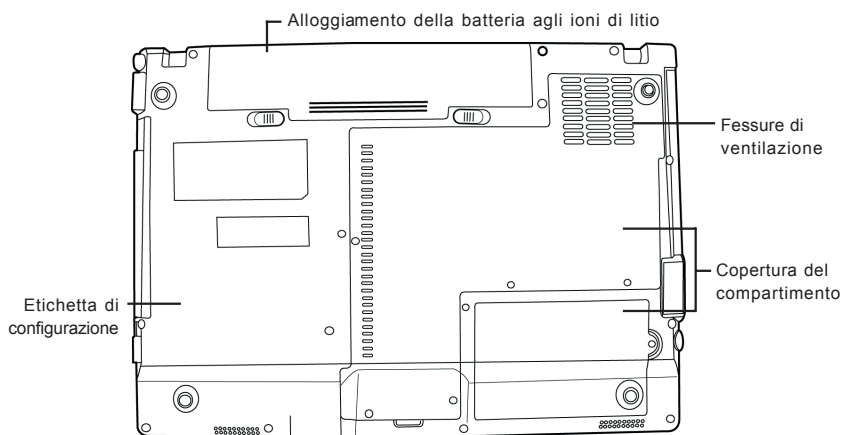
PANORAMICA POSTERIORE

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte posteriore del computer portatile.



PANORAMICA INFERIORE

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte inferiore del computer portatile.



Fessure di ventilazione

Si tratta di fessure che consentono alla ventola di dissipare il calore dai componenti interni del computer. Non ostruirle né posizionare il computer in posizioni tali che provochino l'ostruzione di tali fessure.

Etichetta di configurazione

L'etichetta mostra il numero del modello ed altre informazioni relative al computer.

Copertura del compartimento

Il compartimento LAN senza fili contiene la scheda LAN senza fili. Il compartimento della memoria contiene i moduli di memoria del computer. L'unità interna disco rigido è accessibile attraverso l'alloggiamento dell'unità disco rigido. La CPU si trova nell'apposito alloggiamento.

Alloggiamento della batteria agli ioni di litio

L'alloggiamento della batteria contiene la batteria interna agli ioni di litio. È possibile aprire l'alloggiamento per rimuovere la batteria quando è necessario conservarla per tempi prolungati oppure per sostituire una batteria scarica con una carica.

GUIDA INTRODUTTIVA

Sorgenti di alimentazione

Il computer è dotato di due tipi di sorgenti di alimentazione. La batteria agli ioni di litio e il trasformatore c.a.

COLLEGAMENTO DEI TRASFORMATORI

Il trasformatore c.a. fornisce alimentazione per il funzionamento del PC portatile e per la carica della batteria.

Collegamento del trasformatore c.a.

1. Inserire il cavo di uscita c.c. nella presa di alimentazione c.c.(DC) del PC portatile.
2. Collegare il trasformatore c.a. a una presa di corrente.

Passaggio da una modalità di alimentazione all'altra

1. Assicurarsi di disporre di almeno una batteria carica installata.
2. Rimuovere il trasformatore c.a. Il computer passerà automaticamente dall'alimentazione proveniente dalla rete elettrica all'alimentazione tramite batteria.

Nota: La batteria agli ioni di litio non viene caricata al momento dell'acquisto. Inizialmente, sarà necessario collegare il trasformatore c.a. per utilizzare il computer.

RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria agli ioni di litio viene ricaricata internamente per mezzo del trasformatore c.a. Per ricaricare la batteria, assicurarsi che la batteria sia installata e il computer sia collegato al trasformatore.

Non vi è alcun "effetto memoria" nelle batterie agli ioni di litio, di conseguenza non è necessario scaricare completamente la batteria prima di eseguire la ricarica. I tempi di ricarica aumentano in modo significativo quando il PC è in uso durante la carica della batteria. Se si desidera caricare più velocemente la batteria, impostare il computer in modalità di sospensione oppure spegnerlo durante la ricarica della batteria.

Stato batteria scarica

Quando la carica della batteria è scarsa, viene visualizzato un messaggio di notifica. Se non vengono presi provvedimenti in seguito al messaggio, le batterie continuano a scaricarsi.

fino a che saranno troppo scariche per consentire il funzionamento del sistema. In questo caso, il PC entrerà in modalità di sospensione. Non vi sono garanzie che i dati verranno salvati una volta che il computer raggiunge questo stato.

Attenzione: Per proteggere il computer da eventuali danni, utilizzare esclusivamente il trasformatore fornito in dotazione poiché ogni trasformatore è dotato di uscite di alimentazione specifiche.

Non appena il computer entra in modalità di sospensione a causa dello scaricamento della batteria, non sarà possibile ripristinare il funzionamento fino a che non verrà fornita una sorgente di alimentazione, dal trasformatore oppure da una batteria carica. Dopo aver fornito alimentazione al sistema, è possibile premere il pulsante di sospensione/ripristino per ripristinare il funzionamento. In modalità di sospensione i dati vengono conservati per un po' di tempo ma se non viene fornita prontamente una sorgente di alimentazione, la spia di accensione smette di lampeggiare e il computer si spegne, e in tal caso i dati non salvati verranno persi. Dopo aver fornito l'alimentazione, è possibile continuare ad utilizzare il computer mentre il trasformatore ricarica la batteria.

Avvio del computer

ACCENSIONE

Pulsante di accensione/ripristino/sospensione

L'interruttore di accensione/ripristino/sospensione viene utilizzato per accendere il computer portatile. Una volta collegato il trasformatore c.a. o dopo aver caricato la batteria interna agli ioni di litio, è possibile accendere il computer premendo il pulsante di accensione/ripristino/sospensione situato sopra la tastiera. Se è necessario prendersi una pausa prolungata, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

Attenzione: Non trasportare il computer quando è acceso né esporlo a urti o vibrazioni poiché vi è il rischio di danneggiare il disco rigido.

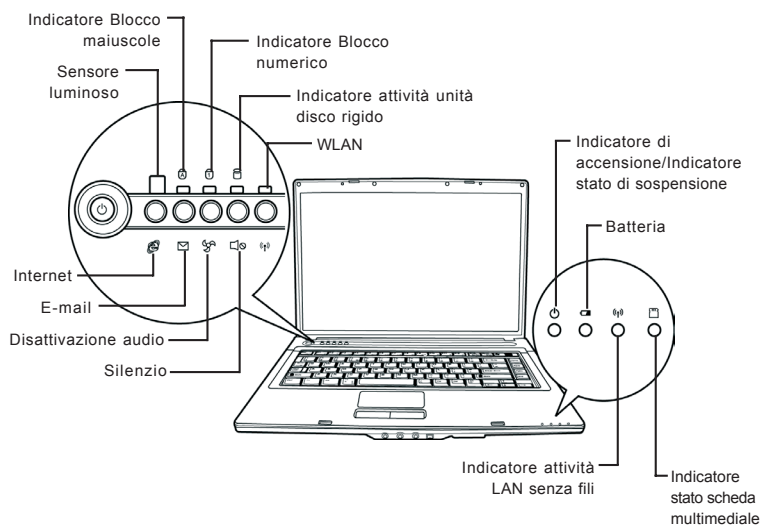
Al momento dell'accensione del computer, esso provvederà ad eseguire un test (Power On Self Test (POST)) per controllare la corretta funzionalità delle parti interne e della configurazione. Se viene rilevata un'anomalia, il computer emette un segnale audio oppure visualizza un messaggio di errore.

A seconda della natura del problema, potrebbe essere possibile continuare avviando il sistema operativo oppure entrando nell'utilità di impostazione BIOS e modificando le impostazioni. Al positivo completamento del test POST, il computer carica il sistema operativo installato.

Attenzione: Non spegnere il computer nel corso del test POST, potrebbe verificarsi un errore irreversibile.

Indicatori di stato

I LED indicatori di stato corrispondono a modalità specifiche di funzionamento. Tali modalità sono: Stato di accensione/sospensione; Stato batteria/trasformatore c.a.; Attività lettore memory card e attività Wireless LAN. Inoltre, sopra la tastiera sono presenti quattro LED indicatori di stato aggiuntivi: Blocco maiuscole, Blocco numerico. Attività disco rigido e Wireless.



Indicatore Blocco maiuscole

Questo indicatore consente di visualizzare se la tastiera è impostata per la digitazione di lettere maiuscole.

Indicatore Blocco numerico

Questo indicatore di stato consente di visualizzare se la tastiera interna è impostata nella modalità del tastierino numerico a dieci tasti.

Indicatore attività unità disco rigido

L'indicatore dell'attività dell'unità disco rigido consente di capire quando l'unità interna disco rigido viene utilizzata dal sistema e con quale velocità.

Indicatore di accensione

La spia sul pulsante di accensione si illumina quando il computer viene acceso.

Indicatore stato di sospensione

Questa spia lampeggia quando il computer si trova nella modalità di sospensione.

Indicatore batteria

La spia dell'indicatore batteria consente di visualizzare se la batteria agli ioni di litio è in fase di ricarica oppure se è già totalmente carica.

- Se la batteria è in fase di ricarica, l'indicatore batteria rimane acceso anche quando il computer viene spento.
- Se non vi è alcuna attività della batteria, i trasformatori non sono collegati e l'interruttore di alimentazione è spento, anche l'indicatore batteria sarà spento.
- Le batterie soggette a urti, vibrazioni o temperature estreme possono subire danni permanenti.

Indicatore attività LAN senza fili

L'indicatore dell'attività LAN senza fili consente di visualizzare se il computer è collegato ad una rete senza fili o meno.

Indicatore stato scheda multimediale

La spia lampeggia quando il computer legge una scheda multimediale o una scheda SD.

Uso dei tasti funzione

Il computer dispone di 12 tasti funzione, da F1 a F12. Le funzioni assegnate a tali tasti differiscono a seconda dell'applicazione. Fare riferimento alla documentazione del software per informazioni sull'uso di tali tasti.

Il tasto [FN] offre funzioni estese per il computer portatile e viene sempre utilizzato insieme a un altro tasto.

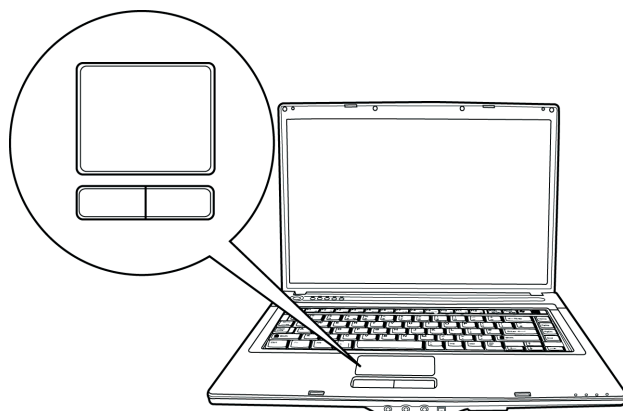
- [FN+F1]: Consente di impostare il computer in modalità di sospensione. La pressione del pulsante di accensione consente di riportare il computer in modalità attiva.
- [FN+F2]: Abilita o disabilita il collegamento senza fili alla rete.
- [FN+F3]: Consente di modificare le impostazioni relative alla periferica di visualizzazione. Ad ogni pressione della combinazione dei tasti, si passerà alla scelta successiva. Le opzioni, nell'ordine, sono: solo pannello di visualizzazione incorporato, sia il pannello di visualizzazione interno che il monitor esterno oppure solo il monitor esterno.
- [FN+F4]: Diminuisce la luminosità dello schermo.
- [FN+F5]: Aumenta la luminosità dello schermo.
- [FN+F6]: Disattiva il volume del computer.
- [FN+F7]: Diminuisce il volume del computer.

- [FN+F8]: Aumenta il volume del computer.
- [FN+F9]: Consente di riprodurre o di mettere in pausa la traccia multimediale corrente.
- [FN+F10]: Consente di interrompere la riproduzione della traccia multimediale corrente.
- [FN+F11]: Consente di passare alla traccia multimediale precedente.
- [FN+F12]: Consente di passare alla traccia multimediale successiva.
- [FN+Home]: Consente di abilitare o disabilitare la funzione del sensore luminoso.

Uso del dispositivo TouchPad

Il computer è dotato di un dispositivo di puntamento TouchPad incorporato. Viene utilizzato per controllare il movimento del puntatore per selezionare gli elementi sul pannello di visualizzazione.

Il TouchPad consiste di un controllo cursore, un pulsante sinistro e destro e due pulsanti di scorrimento. Il controllo del cursore funziona in modo analogo a un mouse e consente di spostare il cursore sullo schermo. Esso richiede solo una lieve pressione dei polpastrelli. I pulsanti sinistro e destro funzionano analogamente ai pulsanti del mouse. La reale funzionalità dei pulsanti possono variare a seconda dell'applicazione in uso. Infine, i pulsanti di scorrimento consentono di navigare rapidamente all'interno delle pagine senza bisogno di usare il cursore sullo schermo per utilizzare le barre di scorrimento.



Clic

Fare un clic significa premere e rilasciare un pulsante. Per fare clic con il pulsante sinistro, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere una volta il pulsante sinistro e rilasciarlo immediatamente. Per fare clic con il pulsante destro, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere una volta il pulsante destro e rilasciarlo immediatamente. È anche possibile eseguire il clic picchiando il TouchPad per una volta.

Doppio clic

Fare doppio clic significa premere e rilasciare il pulsante sinistro per due volte in rapida successione. Questa procedura non funziona per il tasto destro. Per fare doppio clic, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere due volte il pulsante sinistro e rilasciarlo immediatamente. È anche possibile eseguire il doppio clic picchiando il TouchPad per due volte.

Trascinamento

Il trascinamento significa premere e tenere premuto il pulsante sinistro durante lo spostamento del cursore. Per trascinare, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera spostare. Tenere premuto il pulsante sinistro durante lo spostamento dell'elemento verso la nuova posizione e quindi rilasciarlo. Il trascinamento può anche essere eseguito utilizzando il TouchPad. Innanzitutto toccare per due volte il TouchPad sull'elemento che si desidera spostare assicurandosi di lasciare il dito sul pad dopo l'ultimo tocco. Quindi, spostare l'oggetto nella nuova posizione posizionando il dito lungo il TouchPad e quindi rilasciarlo. L'uso dei pulsanti di scorrimento consente di navigare all'interno di un documento rapidamente senza utilizzare le barre di scorrimento delle finestre. Ciò è particolarmente utile durante l'esplorazione di pagine on-line.

Aggiunta di moduli di memoria

Il PC portatile è dotato di memoria da 128MB di SDRAM ad alta velocità installata in fabbrica. Per aumentare la capacità di memoria del computer (fino a un massimo di 2GB), è possibile installare un modulo di aggiornamento memoria aggiuntivo. L'aggiornamento di memoria deve essere un modulo SDRAM dual-in-line (DIMM).

Non rimuovere le viti dal compartimento del modulo di aggiornamento della memoria fatta eccezione per quelle mostrate specificatamente nelle istruzioni qui riportate.

Installazione di un modulo di memoria

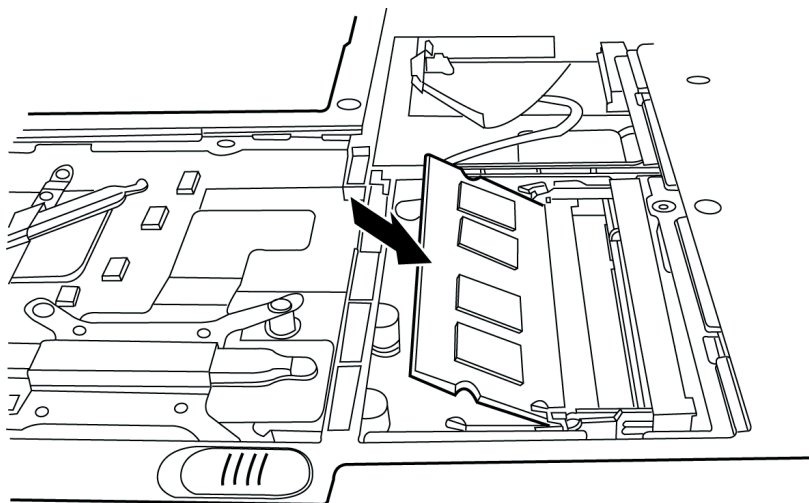
Per installare un modulo di aggiornamento di memoria, seguire questi punti:

1. Disattivare l'alimentazione verso il computer portatile per mezzo dell'interruttore di accensione, scollegare il trasformatore e/o rimuovere il pacchetto batteria.
2. Posizionare il computer capovolto su una superficie di lavoro pulita.
3. Aprire la copertura superiore completamente, in modo da riporla sulla superficie.

4. Rimuovere le cinque viti che sostengono la copertura del compartimento.

Il modulo di aggiornamento di memoria può essere danneggiato seriamente dalle scariche elettrostatiche (ESD). Assicurarsi di avere una corretta messa a massa al momento di maneggiare e installare il modulo.

5. Allineare il bordo di connessione del modulo di aggiornamento di memoria, con il chip rivolto verso l'alto, con lo slot del connettore nel compartimento.



6. Inserire il modulo di aggiornamento di memoria ad un angolo di 45° e premerlo con decisione sul connettore.

7. Premere il modulo di aggiornamento di memoria nel compartimento fino a quando non scatterà in posizione nei fermi su tutti i lati. Si udirà uno scatto quando la posizione sarà quella corretta.

8. Riposizionare la copertura e le viti rimosse in precedenza. L'installazione del nuovo modulo di memoria è ora completa.

Il modulo di aggiornamento di memoria non va rimosso regolarmente dal PC portatile. Una volta installata, è necessario lasciarlo in posizione fino a quando non si desidera incrementare la capacità della memoria.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il PC portatile è robusto e non dovrebbe essere soggetto a particolari problemi. Tuttavia, è possibile che vengano sperimentati dei semplici problemi di impostazione o funzionamento che è possibile risolvere facilmente oppure problemi alle periferiche che è possibile risolvere sostituendo tali periferiche. Le informazioni presenti in questa sezione consentono di isolare e risolvere alcuni di questi semplici problemi e di identificare le anomalie che richiedono assistenza.

Identificazione del problema

Se si riscontra un problema, seguire la seguente procedura prima di passare a procedure di risoluzione di problemi più complesse:

1. Spegnerne il computer.
2. Assicurarsi che il trasformatore c.a. sia collegato al computer e a una sorgente di alimentazione c.a. attiva.
3. Assicurarsi che le schede installate nella slot PC Card siano inserite correttamente. È anche possibile rimuovere la scheda dalla slot, eliminandola quindi quale possibile causa dell'anomalia.
4. Assicurarsi che le periferiche collegate ai connettori esterni siano collegate correttamente. È anche possibile scollegare tali periferiche, eliminandole quindi quali possibili cause delle anomalie.
5. Accendere il computer. Assicurarsi che siano passati almeno 10 secondi prima di riaccenderlo.
6. Attendere la sequenza di avvio del sistema.
7. Se il problema non è stato risolto, contattare il proprio rappresentante per l'assistenza.

Prima di effettuare la chiamata, è necessario avere le seguenti informazioni a disposizione al fine di ottenere la soluzione più rapida possibile dal rappresentante dell'assistenza clienti.

- Nome prodotto
- Numero di configurazione prodotto
- Numero seriale del prodotto
- Data di acquisto
- Le condizioni in cui si è verificato il problema
- Tutti i messaggi di errore che sono stati visualizzati
- Configurazione hardware
- Tipo di periferiche collegate, se presenti

Vedere l'etichetta di configurazione sulla parte inferiore del computer per la configurazione e i numeri seriali.

APPENDICE

Specifiche del computer portatile

Processore (Yonah)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentium M P T5500 C2D 1.66G/667Mhz/2M • uFC-PGA Package 478 pins
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> • 1M BB Flash ROM
Chipset (Calistoga)	<ul style="list-style-type: none"> • Intel 945GM+ ICH7M
Memoria principale	<ul style="list-style-type: none"> • Zero on board e due socket memoria SO-DIMM • 512M 667MHz DDR2 SDRAM
Schermo LCD	<ul style="list-style-type: none"> • 15.4" TFT-LCD WXGA, 1280x800, 16.7M colori • Supporto Glare type
Grafica	<ul style="list-style-type: none"> • Controller grafico integrato Intel 945GM • Acceleratore multimediale grafico Intel® GMA 950
Modalità di visualizzazione CRT	<ul style="list-style-type: none"> • VGA 640x480, 256/64K/16.7M colori • SVGA 800x600, 256/64K/16.7M colori • XGA 1024x768, 256/64K/16.7M colori • SXGA 1280x1024, 256/64K/16.7M colori
Unità disco rigido	<ul style="list-style-type: none"> • Un disco rigido 2.5" 9.5mm IDE 5400 rpm con supporto SATA 150 • 80 GB SATA
Unità disco floppy	<ul style="list-style-type: none"> • Non disponibile
Unità disco ottico	<ul style="list-style-type: none"> • 8X DVD+/-RW
Modem	<ul style="list-style-type: none"> • Modem 56K 1.5, supporto V.90/92
Slot PC Card	<ul style="list-style-type: none"> • Supporto Express card
LAN e WLAN	<ul style="list-style-type: none"> • PCI-E Ethernet 10/100 o 10/100/1000 Base T on board • Antenna dual band incorporata • Intel® PRO/Wireless 3945ABG, IEEE 802.11a+b+g (PCI-E mini card interface)
Interfaccia Porte I/O	<ul style="list-style-type: none"> • 1 IEEE 1394 • 3 prese audio: Uscita cuffie (SPDIF Out), Mic-In, Line-in • 1 CRT/ DVI • 4 porte USB (v2.0) • 1 Uscita S-Video • 1 Connettore RJ11 per modem • 1 Connettore RJ45 per Ethernet
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • Audio incorporato ad alta definizione (2 canali) • Due diffusori stereo incorporati • Microfono Dual Array
Lettore Card	<ul style="list-style-type: none"> • Supporto Memory Stick(MS-Pro), Multi Media Card e Secure Digital(MS/MS PRO/MMC/SD)
Mini-card	<ul style="list-style-type: none"> • Una scheda PCI-E Mini card

LED di stato sistema e pulsanti	<ul style="list-style-type: none"> • Accensione/Sospensione, Carica batteria, LAN wireless, Blocco maiuscole, Blocco numerico, Accesso unità disco rigido e lettore multimediale • 6 pulsanti di avvio rapido: Pulsante di accensione, Internet, E-mail, disattivazione audio, modalità silenzio, Wireless
Tastiera	<ul style="list-style-type: none"> • 86/87/90-tasti con tasti funzione Windows
Tasti di accesso rapido su tastiera	<ul style="list-style-type: none"> Tasti funzioni • Fn+F1 Interruttore sospensione • Fn+F2 Abilitazione/disabilitazione senza fili • Fn+F3 Interruttore LCD/CRT/LCD+CRT • Fn+F4 Diminuzione luminosità • Fn+F5 Aumento luminosità • Fn+F6 Disattivazione audio • Fn+F7 Diminuzione volume • Fn+F8 Aumento volume • Fn+F9 Riproduzione/pausa supporti multimediali • Fn+F10 Interruzione riproduzione multimediale • Fn+F11 Riproduzione traccia precedente • Fn+F12 Riproduzione traccia successiva
Energia Gestione	<ul style="list-style-type: none"> • Gestione alimentazione completa ACPI, Stand-by, Sospendi su disco, Sospendi su RAM • Supporto ACPI 2.0 con Intel SpeedStep • Sensore luminoso
Pacchetto batteria e durata	<ul style="list-style-type: none"> • Li-Ion 6 celle, 2200mAh/cella • Durata batteria fino a 3 ore (stima)
Trasformatore c.a.	<ul style="list-style-type: none"> • Uscita: 19V DC, 3.42A, 65W • Entrata: 100~240V c.a., 50/60Hz Universale
Dispositivo di puntamento	<ul style="list-style-type: none"> • Dispositivo touchpad incorporato con funzione di scorrimento a 2 vie. • 2 pulsanti
Dimensioni /Peso	<ul style="list-style-type: none"> • Dimensioni: 355(L)x254,5(P)x25,5~35, 2(A)mm • Peso: ~2.7Kg (con schermo 15.4" W TFT LCD, Combo Driver, 6-celle)
Protezione Sistema operativo e software	<ul style="list-style-type: none"> • Foro sistema di bloccaggio Kensington • Windows XP/Vista, Linux

ENVIRONMENT PROTECTION:

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE).

By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health.

The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations.

Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Weight of the device: 2.37Kg (2.70Kg with 6 cell battery, 2.87Kg with 9 cell battery)

OCHRONA ŚRODOWISKA:

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu.

Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów.

Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt. Masa sprzętu: 2.37kg (2.70kg z 6-cio komorową baterią, 2.87kg z 9-cio komorową baterią)

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:

Le présent élément est repéré conformément à la directive de l'Union Européenne 2002/96/UE relative à la réutilisation des équipements électriques et électroniques (WEEE).

En assurant une élimination correcte de ce produit, vous éliminez les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement naturel et la santé des personnes qui peuvent être menacés par un mode incorrect d'élimination de ce produit.

Le symbole présent sur le produit montre qu'il ne peut pas être traité comme les autres déchets domestiques.

Il convient de le remettre à un point de collecte s'occupant du recyclage des équipements électriques et électroniques. Leur élimination doit se faire conformément aux prescriptions locales en vigueur de la protection de l'environnement concernant l'élimination des déchets.

Les informations détaillées relatives à l'élimination, la récupération et le recyclage du produit en question peuvent être obtenues dans la mairie, l'entreprise de collecte des déchets ou le magasin où vous avez acheté le présent produit.

Masse du matériel : 2.37kg (2.70 kg avec batterie 6 cellules, 2.87 kg avec batterie 9 cellules)

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE:

El presente dispositivo está marcado de acuerdo con la directiva de la Unión Europea 2002/96/UE referente al tratamiento de residuos de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Garantizando una eliminación correcta de este producto, se evitarán las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana que podrían correr un peligro en caso de una eliminación incorrecta de este producto.

El símbolo marcado en el producto indica que éste no puede tratarse al igual que otros residuos domésticos.

El producto debe devolverse al punto de recogida de residuos especializado en reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación del equipo debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes sobre la protección del medioambiente, referentes al tratamiento de residuos.

Las informaciones detalladas que conciernen la eliminación, recuperación y el reciclaje del presente producto podrá recibirlos en el ayuntamiento, en la planta de recogida de residuos o en la tienda en la que ha comprado el presente producto.

Masa del equipo: 2,37kg (2,70 kg con la batería de 6 elementos, 2,87 kg con la batería de 9 elementos)

UMGEBUNG SCHÜTZEN:

Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/UE über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor.

Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist.

Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen.

Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen.

Masse des Geräts: 2.37kg (2.70 kg mit 6-Zellen-Akku, 2.87 kg mit 9-Zellen-Akku)

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE:

Questo dispositivo è contrassegnato secondo la direttiva europea 2002/96/UE riguardante l'utilizzazione dei impianti elettrici ed elettronici (WEEE).

Assicurando la corretta eliminazione del prodotto si evita le potenziali negative conseguenze per l'ambiente e la salute umana, i quali potrebbero trovarsi in pericolo in seguito di eliminazione non corretta di questo prodotto.

Il simbolo messo sul prodotto indica che lo stesso non può essere trattato in modo uguale ai altri rifiuti comunali.

Eso deve essere consegnato alla ditta interessata in riciclaggio dei impianti elettrici e elettronici. L'eliminazione del dispositivo deve essere eseguita secondo la legge locale in vigore, relativa alla protezione del ambiente nella attività di eliminazione dei rifiuti.

Informazioni dettagliati riguardanti l'eliminazione e riciclaggio di questo prodotto sono ottenibili in ufficio comunale, ditta riciclaggio o negozio dal quale è stato acquistato questo prodotto.

Peso del dispositivo: 2.37kg (2.70kg con batteria a 6 celle, 2.87kg con batteria a 9 celle)



Be satisfied . . . be modern . . .

Mode Com Ltd.
03-301 Warsaw, Poland
82 Jagiellońska St.
www.modecom.eu

www.modecom.eu